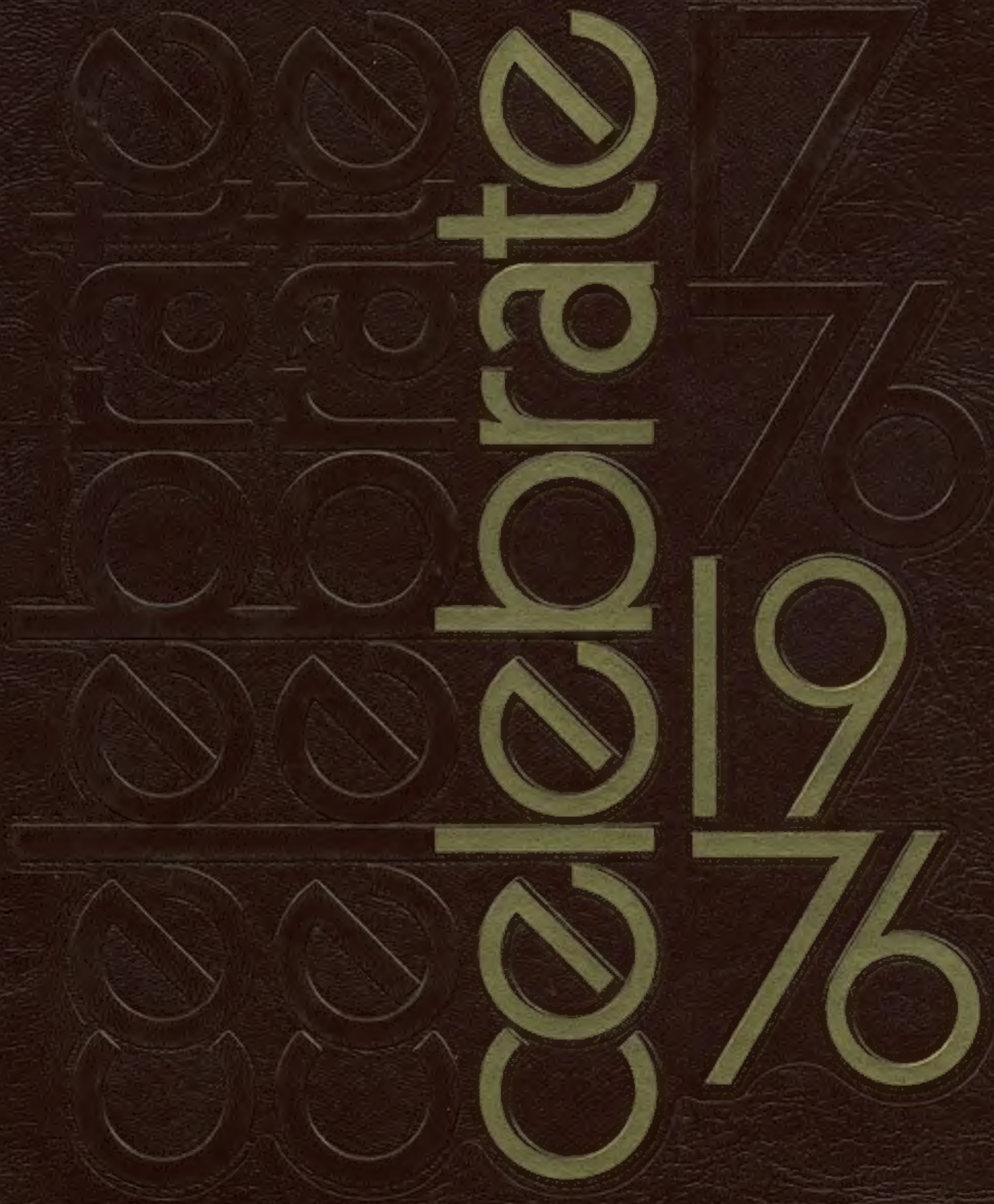


Le Lycée Français de Los Angeles





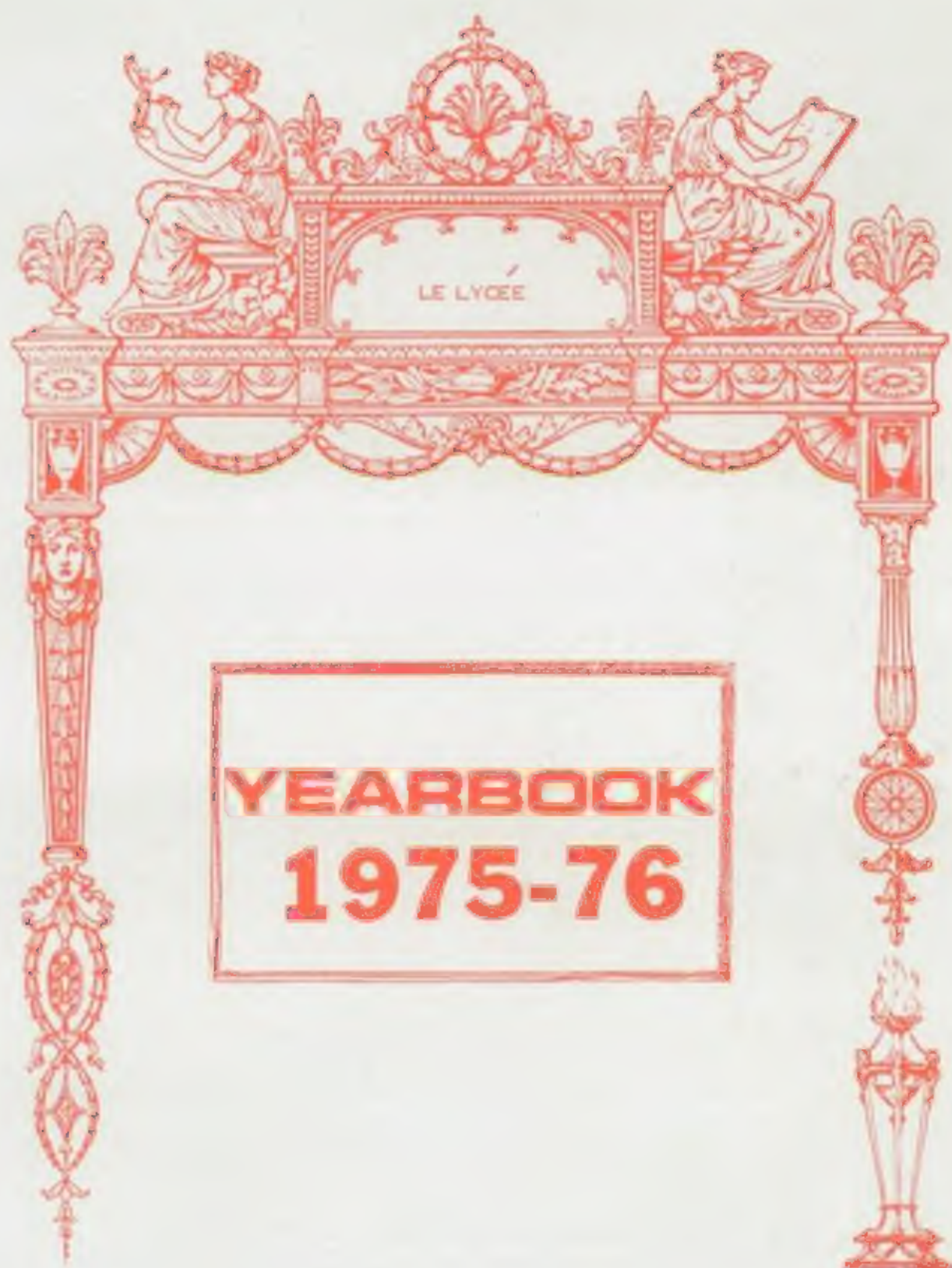








Lady E.



---

# ACTUALITÉS





To all those who have helped make this time at Le Lycée Français de Los Angeles an experience of real sharing and growth, this Yearbook is gratefully dedicated.

Ce Yearbook est dédié  
à tous ceux qui nous ont aidés à faire de  
notre projet une réalité.



**OVERLAND**



**FOUNDERS**



**RAYMOND KABBAZ**



**ESTHER KABBAZ**



---

# MESSAGE DU PRESIDENT

---

As we look back over the past year, we cannot help but be both impressed and overwhelmed by the Nation's Bicentennial. Yet in some ways, we are not really celebrating the 200th anniversary of our Independence, but rather, the anniversary of our Declaration of Independence. And there is a difference, as it took six years of war and negotiations until the final treaties were signed in 1783.

All of which serves to demonstrate that achievement takes not only the will, but hard work and effort --often over a long period of time. There is an object lesson here for us all.

As Le Lycée begins its second decade here in Los Angeles, we can take the same perspective in our work. We can also look at our graduating class with some pride, for these young men and women have also achieved something rather significant --a Lycée education.

These young graduates --as well as our other ongoing students-- are "revolutionaries" in the same sense. Like our forefathers, whether American colonials or French allies, these graduates sense there is something even better ahead; something they can achieve with continued determination, discipline and hard work. We know that they will go from here full of energy and dedication. We know that they will do well; that they will succeed and achieve. They are, after all, graduates of Le Lycée.

This same revolutionary spirit is reflected in the good will of our many good friends here in Los Angeles, and this is a fitting time to thank them, not only for their assistance this past year, but for their continuing good wishes over the years. Included are those who have supported our building and scholarship funds, our student fairs and bazaars, our gala fund-raising picnic, our yearbook and dozens of other projects. We are proud to call them "friends of Le Lycée" for they too are dedicated. And now, with another year behind us, we are eagerly looking forward to the challenges which lie ahead, and hope you will continue to support Le Lycée in this effort.

---

**RAYMOND KABBAZ**



# **A L'INTENTION DE MES ELEVES**

---

La classe de Seconde-A a choisi pour thème de ce Yearbook le bicentenaire des Etats-Unis. Nous avons le plaisir de vivre dans ce pays en 1976 et il est intéressant de rappeler l'aide active que la France a apportée à la cause de l'Indépendance Américaine.

Vous me permettrez de citer le Professeur M. J. Hoog, Douglas College, Rutgers University, qui publie les étapes de cette coopération "Franco-Américaine," pour le service de presse et d'information de l'Ambassade de France:

"Dès le 29 Février 1776 Beaumarchais, dans son célèbre mémoire "La paix ou la guerre" s'écrit: Nous devons venir en aide aux Américains!

"Cela se concrétise sur le plan diplomatique par le contrat secret signé par La Fayette, De Kalb et Silas Deane, "Député du Congrès Général Américain." Deux millions de livres constituent le subside secret du Gouvernement Français, tandis que onze officiers français sont choisis pour servir dans l'armée américaine. Le plus connu d'entre eux est le Marquis de La Fayette qui se voit attribuer le grade de "Major-Général."

"Cette aide française s'affirme le 6 Février 1778 par l'officialisation de l'Alliance Franco-Américaine au cours de deux entrevues secrètes parisiennes:

- un traité d'amitié et de commerce où les deux pays s'accordent le statut de la "nation la plus favorisée,"
- un traité d'alliance en bonne et due forme."

Tels sont les engagements contractés, qui font de la France dès cette époque la meilleure alliée de la cause américaine.

L'élan étant donné, le présent témoigne par le passé ainsi que nous le rappelle très gentiment le Comte Philippe de La Fayette, descendant de cet illustre famille qui nous accorde le plaisir de sa venue à Los Angeles en tant qu'ami personnel et invité du Lycée Français de Los Angeles.

Permettez-nous de nous joindre à tous ceux qui s'associent à ce bicentenaire qui s'avère dès à présent une réussite, de souhaiter un heureux anniversaire à ce merveilleux pays, et enfin de dédier ce Yearbook 1976 aux Etats-Unis d'Amérique et à l'amitié franco-américaine.

**ESTHER KABBAZ**  
Directeur des Etudes



# Commencement

## 1975

THE WHITE HOUSE  
WASHINGTON

To the 1975 Graduates of  
Le Lycée Francais de Los Angeles...

As high school graduates, you are passing an important milestone. You are about to enter into a society that is filled with challenge and opportunity. What you do with your lives from this point forward will determine not only your personal self-fulfillment, but the general well-being of our nation.

You carry with you the hopes of those who know and trust you. The future of America depends on your generation. You can make of America whatever you want. The opportunities before you are as great as the challenges.

Education is the greatest key to a better life. But to open the door of opportunity you need faith in yourselves, pride in what you have accomplished, and the idealism to persevere. If you add to this the awareness that learning never ceases, you will indeed bring to your lives the kind of meaning and satisfaction you seek.

I wish you every success on the road ahead.

*Gerald R. Ford*



# Annual Commencement and Awards

Ceremonies - June 13 and June 16, 1975

## Commencement Program

Welcoming Remarks	Dr. Raymond Kabbaz President, Le Lycee Francais
Address by the Honorary Chairman, Board of Trustees	M. Jean-Francois Roux Consul General de France
Commencement Address (June 13th)	Joost Goossenaerts Consul General of Belgium
(June 16th)	Sister Clarice Lolich California State University, Los Angeles
The Lycee in Perspective	Dr. Raymond Kabbaz
Presentation of American History Awards	Beverly Hills Chapter, Daughters of the American Revolution
Honors and Awards	Le Lycee Francais de Los Angeles
Remarks	Honorable M. John Ferraro Los Angeles City Councilman, 4th District
Remarks	Randall Katz Graduating Senior (Yale University)

Le Lycee wishes to express its grateful appreciation to Mrs. Loyal Wolfe and Dr. Josiane Siame for volunteering their efforts in teaching at Le Lycee this year.

Le Lycee Francais de Los Angeles is pleased to honor both its graduating and continuing students this morning, as well as the many friends and parents of Le Lycee. Le Lycee is fully accredited by both the French Ministry of National Education and the Western Association of Schools and Colleges. Congratulations and best wishes to the Class of 1975!

## 1975 Graduates: Le Lycee Francais de Los Angeles

### Graduating Students

George Beuzieron

Sheryl Beber

Sylvie Chipaux

Catherine Deseunes

Susan Edmunson

Wendee Farnelli

Andre France \*

Giovanna Jones

Melba Kalb

Randall Katz

Brianne Mazza \*

Debra de Olieus

Audrey Honig

Philippe Potot

Pedro de la Serna

Errol Slater

Wendy Sokol

Garry Stern

Marc Topalian \*

### Continuing Education

University of California  
Los Angeles

University of California  
Los Angeles

Universite de Paris  
France

Universite de Paris  
France

Mount Saint Mary's College  
Los Angeles

Academy of Fine Arts  
Biera, Italy

University of California  
Los Angeles

University of California  
Los Angeles

University of California  
San Diego

Yale University  
New Haven, Connecticut

University of California  
Los Angeles

University of California  
Los Angeles

University of California  
Los Angeles

Faculte de Medecine, Paris

University of Southern California

Chapman College, Orange

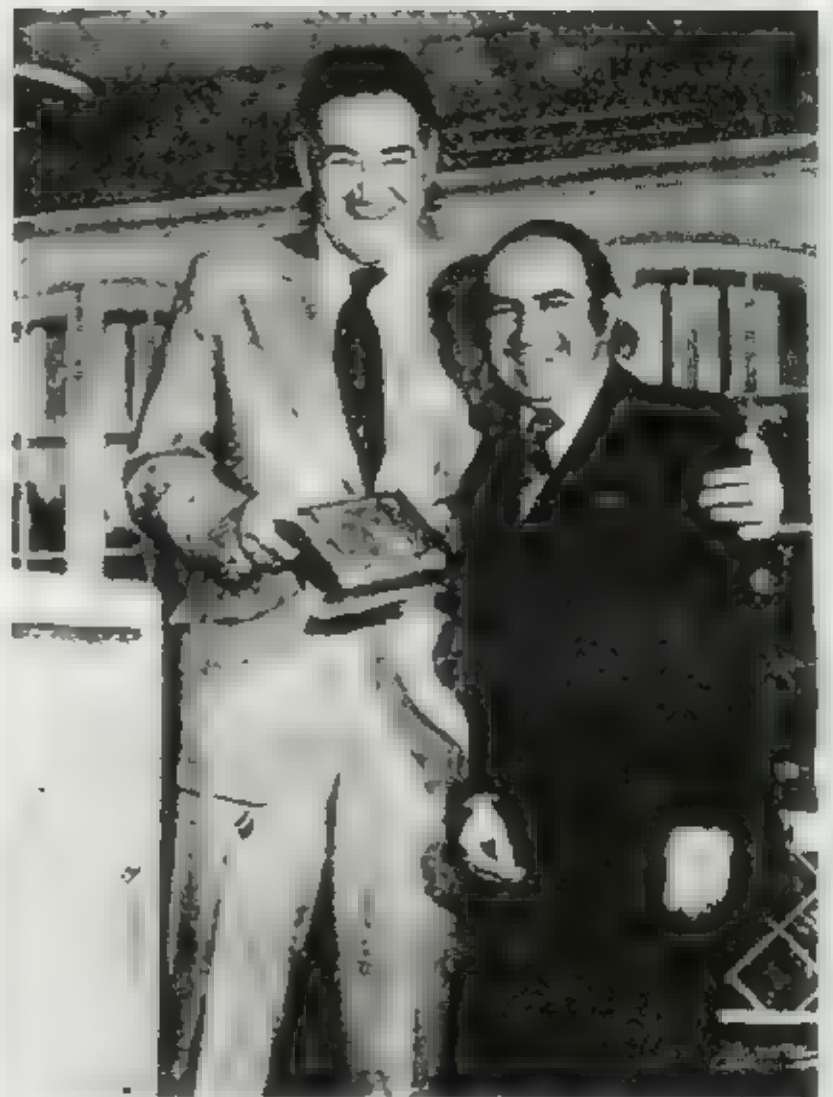
University of California  
Santa Barbara

University of California  
San Diego

University of California  
Los Angeles

\* Admitted with honors at entrance





**RECEIVES AWARD** — Councilman John Ferraro, left, received the Distinguished Service Award from Dr. Raymond Kabbaz, president of Le Lycee Francais de Los Angeles, in ceremonies at the Beverly Wilshire Hotel. Ferraro was honored for his long standing dedication and support of the international West Los Angeles School.





*Councilman John Ferraro*

June 17, 1975

*Ray Kabbaz*  
Dear Mr. Kabbaz,

Thank you very much for selecting me to receive your annual award for "Distinguished Service to Le Lycee Francais de Los Angeles."

It has been my pleasure to have been associated with you and Mrs. Kabbaz for these many years and I appreciate the award and your friendship.

Sincerely,

*[Signature]*  
Mr. Raymond Kabbaz, President  
Le Lycee Francais de Los Angeles  
3261 Overland Avenue  
Los Angeles, California 90034



## Discours d'usage à l'occasion

### de la distribution solennelle des prix

juin 1975

Monsieur le Président et Madame la Directrice,  
Chers Collègues,  
Mesdames, Mesdemoiselles, Messieurs,  
Chers Elèves,

Comme thème de ma très brève conférence, j'ai choisi l'interdépendance des langues. Et comme illustration:  
**l'influence que le néerlandais a exercée sur le français.**

Toutes les cultures, tous les peuples et toutes les langues ont toujours emprunté des mots et des tournures à leurs voisins et parfois à des cultures même très lointaines. Le français, langue romane, est surtout dérivé du latin classique et du latin populaire. Mais à part cela, le français a emprunté et ne cite-t-il qu'un seul mot très connu par langue choisie):

- du gaulois	: le mot "ambassade"
- du celtique moderne	: "bijou"
- du grec	: "beurre"
- de l'allemand moderne	: "choucroute"
- de l'anglais	: "flanelle"
- du provençal	: "bastille"
- de l'italien	: "perroquet"
- de l'espagnol	: "anchois"
- du portugais	: "acajou"
- de l'arabe	: "alcool"
- du persan	: "nacre"
- du russe	: "bistro"

D'un autre côté, l'anglais a emprunté presque la moitié de son vocabulaire au français. Et le vocabulaire russe p.e. est composé à raison de 90% de mots d'origine étrangère.

Emprunter aux autres est un phénomène mondial. Rien d'étonnant donc que le néerlandais, voisin septentrional immédiat de la langue française, ait emprunté des mots et des tournures au français, comme inversement un bon nombre de mots français sont venus du néerlandais par adoption. Si le phénomène en restait là, il ne vaudrait pas la peine d'y consacrer une conférence, si brève et si concise soit-elle.

Mais l'influence que le néerlandais a exercée sur le français est d'une nature beaucoup plus profonde. Le néerlandais est à la base même du français et de la France.

Précisons l'idée que le prédecesseur du néerlandais moderne était le néerlandais néo-latin, c'est-à-dire le prédecesseur du français ancien, que l'on appelle en France le francique, la langue germanique et la langue maternelle des ancêtres des néerlandophones d'aujourd'hui.

Disons-le tout de suite: même les mots "France" et "français" ne sont pas d'origine latine, mais remontent au mot "franc" qui veut dire en ancien néerlandais: "homme libre". Parce que les francs sont venus des Pays Bas actuels. Et l'Allemagne portait encore l'ancien néerlandais ou francique. Lorsque les troupes franques sont venues vers le sud, c'est de ces guerriers libres qu'est née la noblesse française. Cela n'a-t-il pas fait des nobles









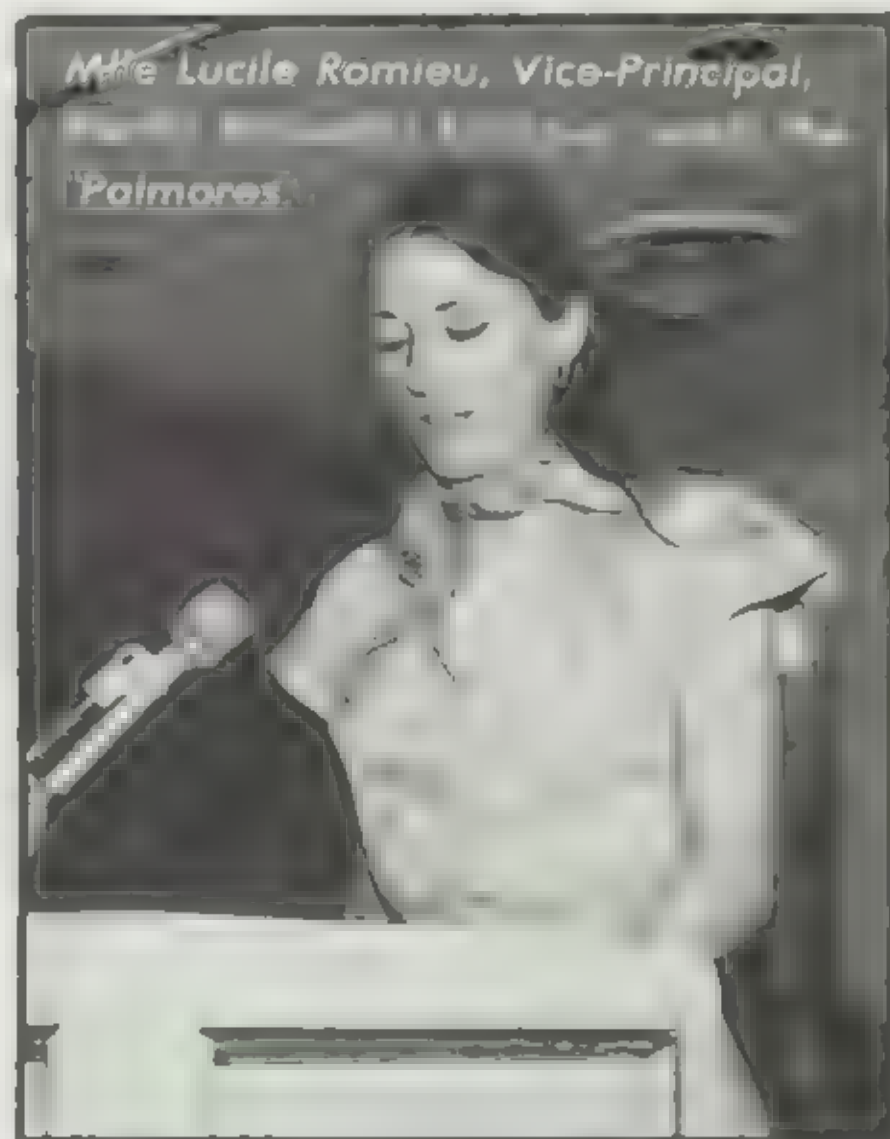
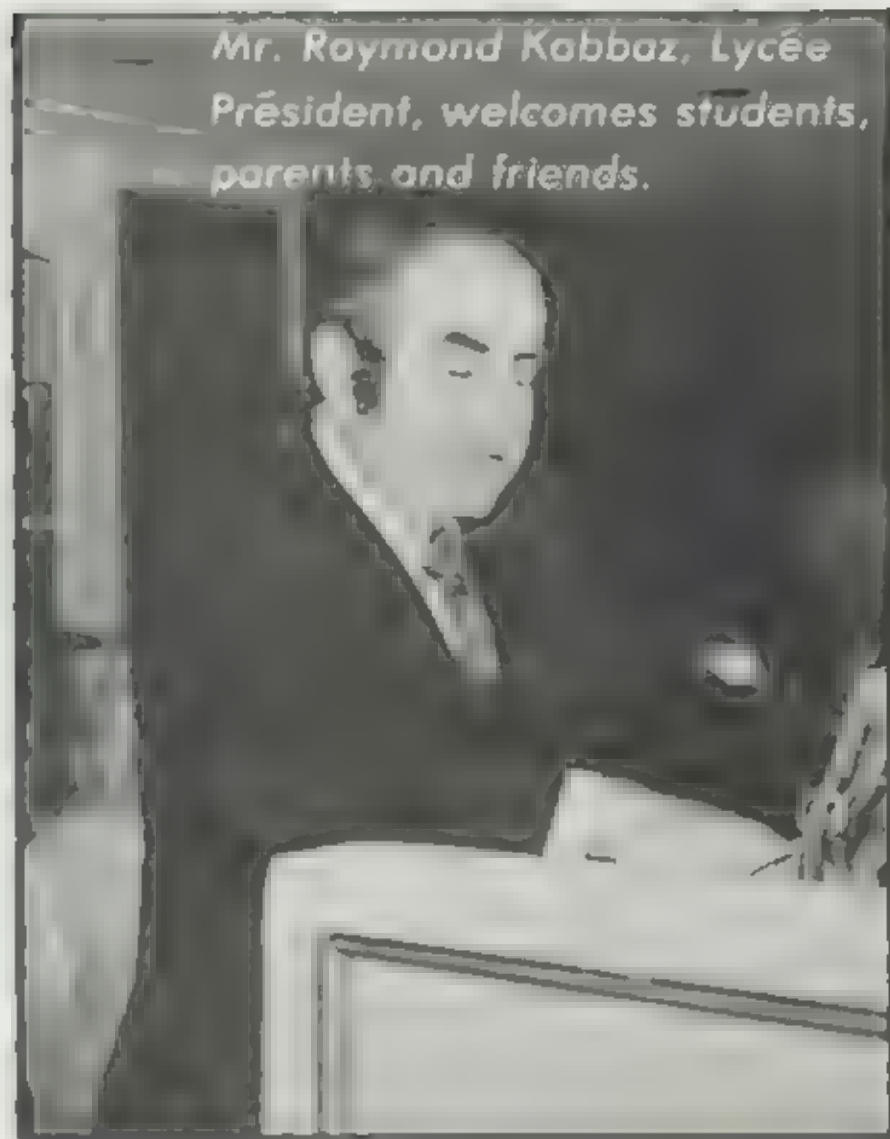
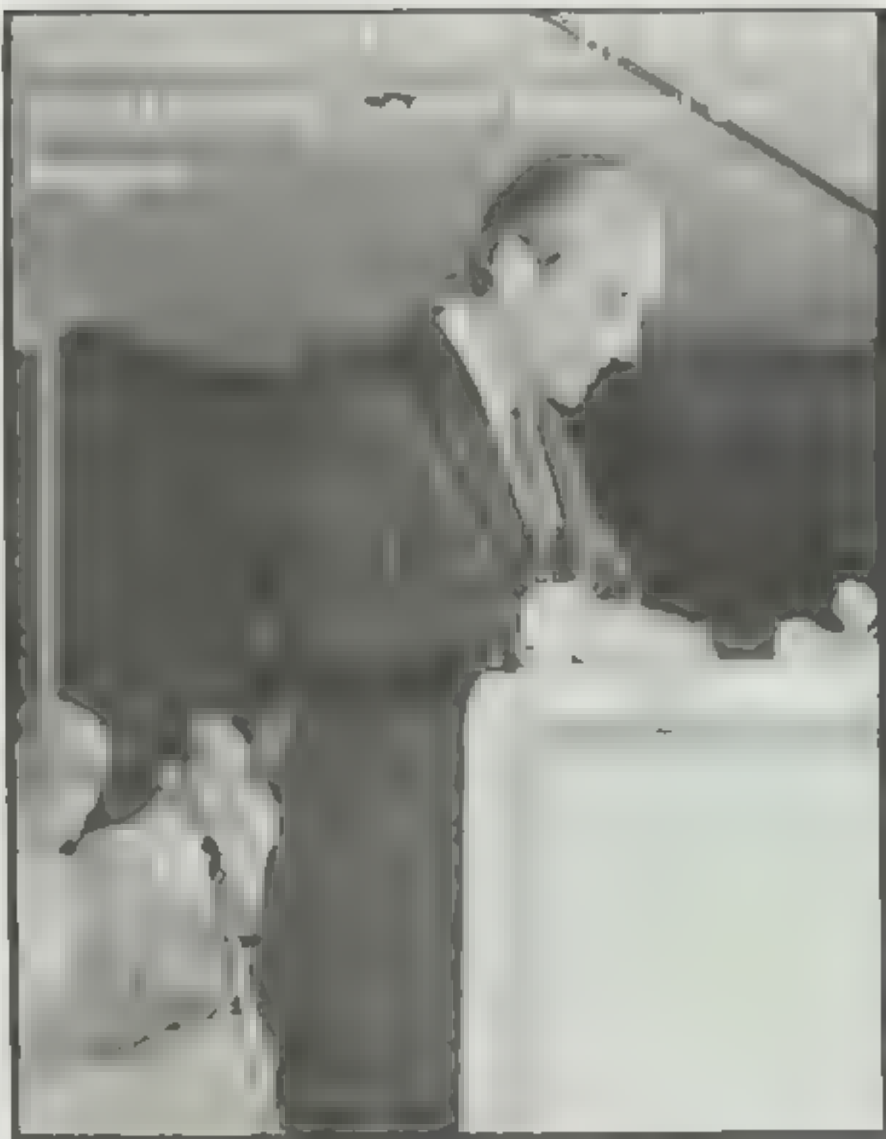
Commencement Address  
(June 13th)

Joost Goossenaerts  
Consul General of Belgium









Mother and daughter  
Fleur and her mother, France Nuyen



Mother and son  
Mrs. E.W. Passon



Mother and son  
Mrs. Claude Martine and son Hervé









Mme Raymond Kabbaz and Kitt McDonald



Mme J.L. Bonneau and daughter Vanessa



Mrs Lynn Savalas, Mrs Julie Lucke, and Mme Raymond Kabbaz



Mr. Raymond Neuville, Mr. Artoché and Julie Blaw.





Mme Raymond and  
Foster.



Miss France Nuyen and  
Varlan.



Vonnie Hook, Veronique  
Hocker and  
Marcen N. Pote.



and  
one.







M. Pierre Le Bris, Assistant Regional Manager of Air France presents to Nasreen Babu-Khan the Air France Award - a round trip to Paris. Miss Babu-Khan was selected as the student whose conduct and work did honor to the Lycée.

(M. Pierre Le Bris, Asst. Regional Manager of Air France, décerne le Prix Air France - un voyage aller et retour à Paris - à l'élève Nasreen Babu-Khan pour l'excellence de sa conduite et de son travail.



M. Michel F. Taillard, General Manager for North American & French Polynesia, UTA French Airlines, announces the winner of the UTA Award to the best student of the Lycée Français for 1974-75 - Marc Topalian. (Marc obtained the highest grades in the Series C of the Baccalaureat). The prize: a round trip to Tahiti.

M. Michel F. Taillard, General Manager pour UTA décerne le Prix UTA au meilleur élève du Lycée en 1974-75, Marc Topalian qui a obtenu les meilleures notes au Baccalauréat, Séries C. Le Prix: un voyage aller et retour à Tahiti.



# LE COURRIER DES ETATS-UNIS

## COTE OUEST

### LOS ANGELES

#### DISTRIBUTION DES PRIX AU LYCEE FRANCAIS DE LOS ANGELES

La fin de l'année scolaire au Lycée Français de Los Angeles a été marquée par deux distributions solennelles des prix, l'une le 13 juin 1975 pour les classes de la sixième à la Classe Terminale, l'autre le 16 juin pour les classes allant du Jardin d'Enfants à la septième. Ces deux cérémonies ont eu lieu au Beverly Wilshire Hotel dans la salle du Grand Trianon, sous la présidence de Mme Jean-François Roux, épouse du consul général de France, accompagnée du consul général adjoint et Mme Hubert Casteran et de l'attaché culturel de France et Mme Raymond Neuville.

Sur l'estrade autour des fondateurs du Lycée Français, M. et Mme Raymond Kabbaz, on pouvait remarquer le consul général de Belgique et Mme Joost Goossenaerts, le consul général d'Italie et Mme Vittorio Farinelli, le consul général de Suisse et Mme Marcel Ladrach, M. John Ferraro, councilman de la ville de Los Angeles, Mme Claude Martinez, épouse du directeur du Crédit Lyonnais à Los Angeles, M. Jacques Delobel, directeur des services du Tourisme Français, le président de la Fédération franco-californienne et Mme Armand Capdeville, Mme René France, Mrs Lynn Savalas, et Mrs Evelyn Foster, et d'autres personnalités connues de la ville. M. Joost Goossenaerts prononça le discours d'usage et fut longuement applaudi.

M. Raymond Kabbaz dans son discours fit un rapide bilan des 10 premières années d'existence du Lycée, années de succès où le nombre total d'élèves n'a cessé d'augmenter, puis il parla des projets du Lycée pour l'avenir, la construction prochaine d'un gymnase et de l'établissement d'un centre d'art dramatique. Il adressa aux élèves qui ont complété leurs études au Lycée cette année de vives félicitations et des vœux pour les années à venir. L'un d'eux, M. Randall Katz, a été accepté à l'Université de Yale. M. Kabbaz communiqua ensuite les résultats du Baccalauréat : parmi les neuf élèves présentés au baccalauréat, huit ont été reçus, dont un en Série C avec la mention bien, plusieurs avec la mention Assez bien. Tous les élèves présentés au B.F.P.C. sauf 2 ont été reçus. M. Raymond Neuville distribua les certificats du B.F.P.C. De longs applaudissements conclurent l'annonce de ces résultats. Les candidats cette année encore ont fait honneur au Lycée français. Le consul général adjoint, M. Hubert Casteran, félicita la direction du Lycée Français, les professeurs - surtout les coopérants - presque tous agrégés de l'Université - et les élèves et leur souhaita à tous de bonnes vacances.

Les médailles pour les gagnants du concours d'histoire des D.A.R. furent ensuite présentées par Mr Geri J. Lee, professeur d'histoire américaine au Lycée Français. Deux plaques furent remises par M. Raymond Kabbaz, l'une à l'attaché culturel de France, M. Raymond Neuville qui quitte Los Angeles, l'autre au councilman John Ferraro. Ces plaques étaient un témoignage de la vive reconnaissance du Lycée Français à deux grands amis de l'établissement.

La lecture du palmarès fut faite par Mme Raymond Kabbaz secondée par Mlle Lucile Romeu, vice-principal du Lycée au campus de Pacific Palisades, et Dr Jean-Marc Binet, professeur agrégé de l'université. Sur le programme commémorant cette cérémonie figurait une lettre de félicitations adressées par le président Gerald Ford aux étudiants qui terminent leurs études au Lycée Français cette année.

## palmarès

### 1975

#### Prix de Fondation

Marc Topalian (Prix du Consul général de France), Philip Lee (Prix du Président honoraire du Comité des Parents d'élèves), Marie Neuville (Prix de l'attaché culturel de France pour la Californie du Sud et l'Arizona), Anouk Violette (Prix du conseiller commercial de France), Woolloo Moolloo Farinelli (Prix du consul général d'Italie), Alexandra Terwe, Sophie Taillard, Philippe Potot (Prix du consul général de Belgique), Christine Reigl, Wendy Sokol, Judith Richter, Monique Feaster (Prix du Consul général de Suisse), Misun Cho (Prix du Consul de Portugal), Randall Fatz, Karen Levy (Prix du Président du Lycée).

Colleen Heesch, Penelope Savalas, Pascale Le Draoulec, Dawn Bisharat, Katherine Mattes, Michelle Capdeville, gagnantes du concours organisé par «The Daughters of the American Revolution»; Camille Peterson, Lili Gampel (Prix Albert Cohen), Andrée Armand (Prix Citroën), Daniel Tazartes (Prix des Services français du Tourisme), Michelle Capdeville (Prix de la Fédération Franco-Californienne), Katherine Mattes, Taffye Wallace (Prix du Salon Français de Los Angeles), Nancy Lee (Prix du Councilman John Ferraro), Brigitte Mizrahi (Prix du Directeur de la French Bank of California), Jon Rosner (Prix du Crédit Lyonnais), Dawn Bisharat (Prix Steve Dadigan), Valentine McCallum, Heather Wilk, Jeb Gist, Charles Spence (Prix Henri Temanka), Luca Zamboni (Prix Lilian Taviani), Sanford Slater, Bruce Orr, Gary Stern, Carlos Irie, (Trophées de Sports), Ursula White (Prix du Docteur Valle de Meduna), Jacqueline Gaillard, Tom Baily (Prix du Lycée Français), Christophe Pothier et Erroll Slater (Prix de Karaté), Liz Segal, Pascale Le Draoulec, Erica Nashan, Christine Holden, Ron Magd (Prix d'Art dramatique), Corinne Raynal, Sean Bolger, Annie Duplaa, Michelle Fallon, Jean-François d'Onofrio, Veronique Birmacker, Catherine Desjeunes, Diane Everarrt, Stella Ferrero, Philippe Vergon (Prix de l'Association des Parents d'élèves français à des enfants français).

#### Prix d'excellence

Sven Igawa, Christopher Harding, Vanessa Bordeaux (12ème), David Akiba, Jennifer Hodges, Tommy Braden (11ème), Kim Moekle, Hilary Gold, Hilary Watts (10ème), Luse Wolfe, Asuka Kawasaki, Troy Paxson (9ème), Valerie Delhomme, Emily Field, Linda Baily, Alison Dyer (8ème), Mark Guenette, Therese Tuttle (7ème), Pascale Le Draoulec, Kimberly Dunne (6ème), Catherine Mickus, Randi Rosen (5ème), Daniel Tazartes, Lex Lee (4ème), Gisel Apter, Donna Leeds (3ème), Camille Peterson, Christine Reigl, Judy Richter (2ème) Alain Topalian, Karen Levy (1ère) Marc Topalian, Giovanna Jones (Classe Terminale).

# Administration, Faculty, and Staff



Mr. Gerald Poppink, Public Relations

**SCHOOL  
HIGHLIGHTS**



Mr. Luther Marr, Vice President  
Board of Supervisors





**Mme Clara De Soto**



**Dr. Valle de Meduno**



**Mr. Corcos**



**Mme Peterson**



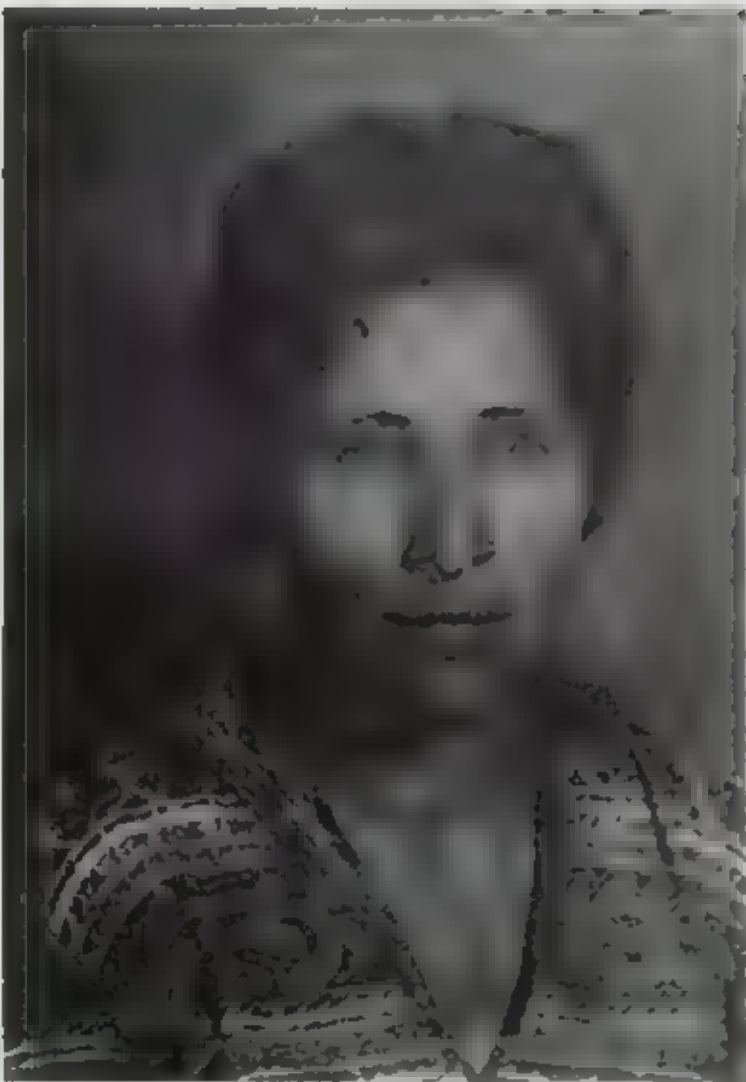
**Mme Rea**

*We will remember*

**THE FACULTY**



## Assistant Principals



Mme Lanthiez

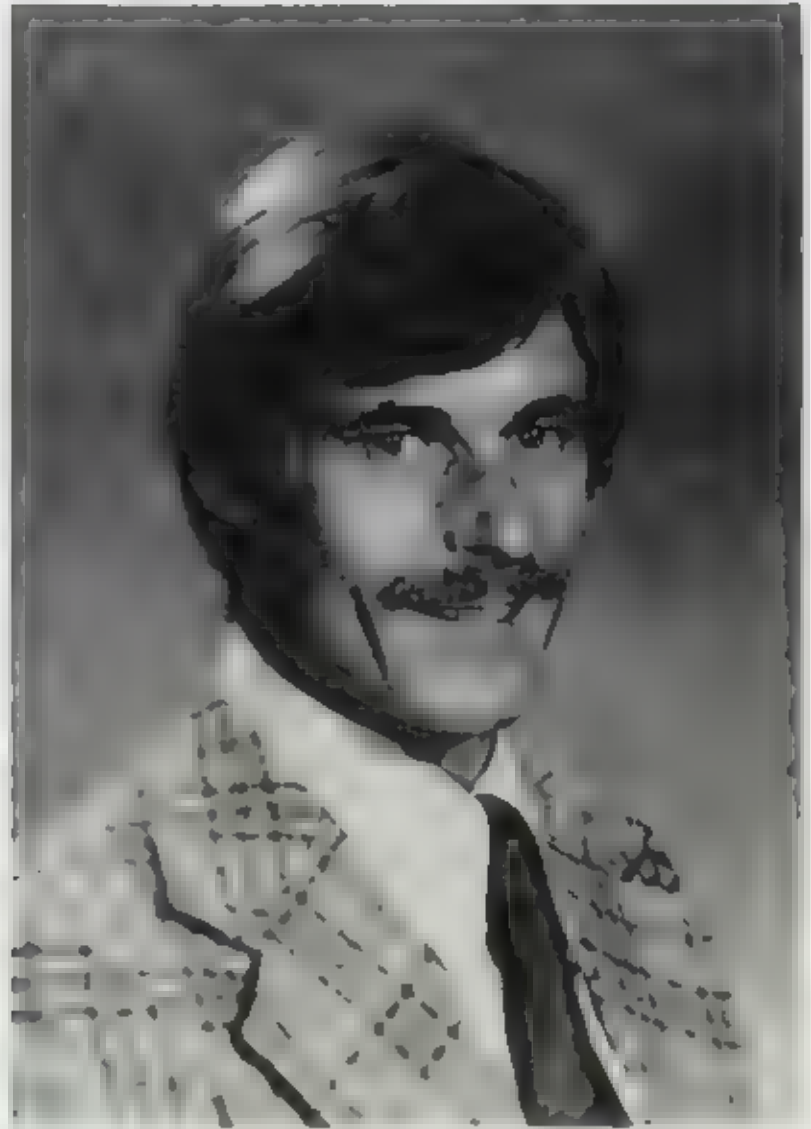


Mlle Romieu

## Assistant Principals



Mme  
Hayek



M.  
Allain





Mme Y. Hayek



M. J. Cohen



Mme A. Topalian



M. V. Malhotra



Miss C. Savalas



M. A. Anselme



Mme M. Sage



Dr. J. M. Binet



Mme J. Cél

To Elliott  
Have a nice  
summer.  
Best wishes  
H. Malhotra



Mlle M. Muller



M. H. Scemama



Mme M. Fuller



Dr. F. Angélini



Mme B. Dautricourt



Mr. R. Macais



Miss B. Bloom



Dr. R. Poli



Miss L. Derenne





Mrs. V. Nokes



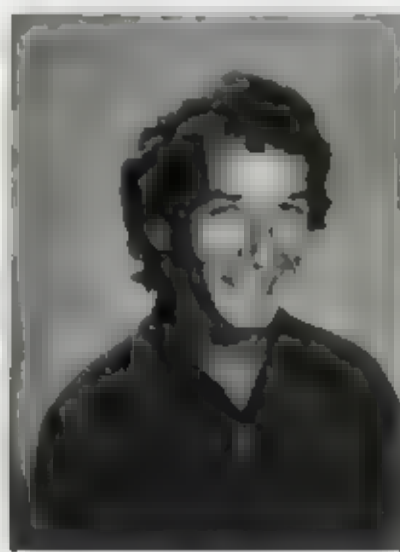
Dr. M. Vidal



Mrs. A. Burdick



Mme S. Corcos



Mr. A. Morales



Mme F. Roesch



Mme S. Morrisette



Mme M. Vidal



Mme A. Scemama



Ms. B. Baehr



Dr. A. Roesch



Mme M. Prochazka



M. R. Andraud



Mme D. Anselme



M. M. Dautricourt



Mlle Audrey



M. J. M. Muhr



Mme M. Malhotra



## Student Council



Trésorier Joel Wallenstein, Vice-Présidente Debbie Katz, Secrétaire Monique Feaster, Présidente Misun Cho.

# ROCKY MOUNTAIN BROTHERS '75



# Summer Program 1975

## Rendez-vous en France



### LE MONDE EN FOLIE



Un psychiatre américain vient de calculer que, puisqu'il y avait en 1865, un fou pour cinq cent trente-cinq personnes normales; en 1900, un pour trois cents et en 1925, un pour cent, en 2069, il n'y aurait plus un seul homme sain d'esprit.



### MACHINE A CIRER LES CHAUSSURES

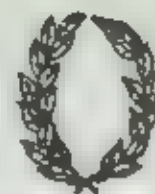


■ Los Angeles a une machine de deux tonnes, longue de trois mètres cire les chaussures avec une rare minutie. Elle choisit même la couleur du cirage qui convient.





# Le Lycée Français de Los Angeles



3261 Overland Avenue • Los Angeles, California 90034 • 836-3464 *Cogito Ergo Sum*

Accredited: Western Association of Schools and Colleges

Accredited: French Ministry of Education

Fall, 1975

Volume III, Number 1

## LYCEE CALENDAR - NOVEMBER, DECEMBER, AND JANUARY

November 5th	-	Barnard College Representative (11th/12th grades)
November 6th	-	Pepperdine College Representative (11th/12th grades)
November 11th	-	Holiday - Veteran's Day
November 13th	-	Wheaton College Representative (11th/12th grades)
November 15th	-	California Chamber Symphony Rehearsal at Lycee (9 a.m.)
November 20th	-	Foreign Language Day, Mt. St. Mary's (11th/12th grades)
November 20th	-	Art Museum Tour (9th grade)
November 20th	-	La Brea Tar Pits Tour (3rd grade)
November 26th	-	School dismissed for Thanksgiving Holiday
December 1st	-	School Classes Resume
December 5th	-	California Chamber Symphony Rehearsal
December 19th	-	School dismissed for Christmas Holiday
January 5th	-	School Classes Resume
January	-	Month-long art exhibit by Mrs. Geri Coleman and students
January 23rd	-	Museum of Science and Industry Tour (7th/8th grades)

## Lycee Mourns Winfield Passing

The entire Lycee family mourned the untimely death of Mr. Leon Winfield in September. A ten-year member of the Lycee Family - and one of the most familiar sights at Le Lycee as far as the students were concerned - Leo (as he was known to his friends) will be sorely missed.

A native of Louisiana and a U.S. Army veteran, Leo joined the Lycee in 1964, when the school was still located in Beverly Hills.

In speaking for all who know him, Lycee Director Madame Esther Kabbaz noted: "Leo was a real part of this school, and contributed his all to helping whenever and wherever he could. We shall dearly miss him, as shall the students and parents who came to know him so well over the years."

Among those attending funeral services were Senator and Mrs. George Luckey, Telly Savalas, Mrs. Julia Luckey de Munoz, Mrs. Annie Johnson, Anthony Johnson as well as faculty and administrative representatives.

## California Chamber Symphony Schedules Rehearsals at Le Lycee

The California Chamber Symphony Orchestra, under the baton of Maestro Henri Temianka, will conduct an open rehearsal at Le Lycee on Saturday morning, November 15th, beginning at 9.00 a.m.

All teachers, parents, students and friends of Le Lycee are cordially invited to attend to see and hear for themselves the impressive work of this orchestra. There is no charge of any kind.

Part of a new program inaugurated last Spring, the orchestra will conduct a total of three open rehearsals at Le Lycee in conjunction with local concert dates. The first in this series - held last March - drew more than 200 spectators and music enthusiasts.

The November 15th program will in-

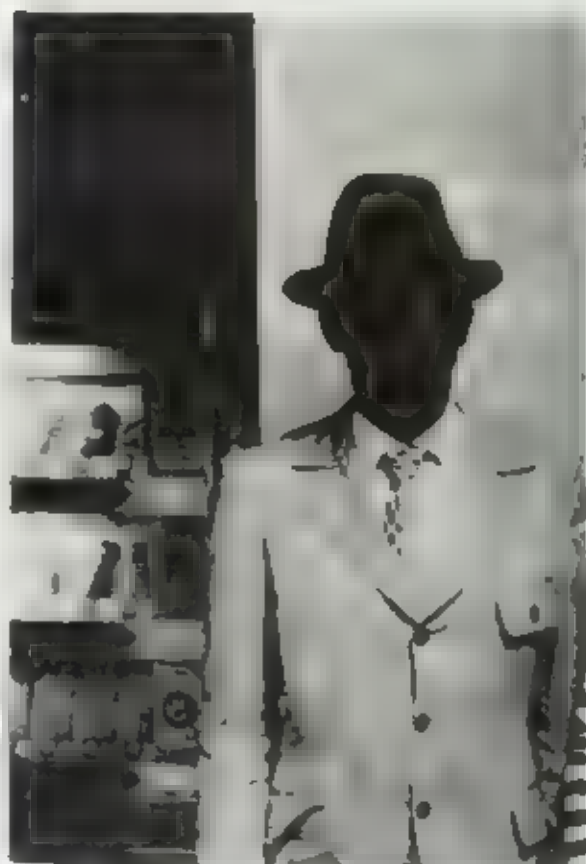


clude Haydn's Symphony #61, Mozart's Hoffner's Serenade, K-250 and portions of Mozart's Concerto for Three Pianos, K-242.

Please mark this date on your calendar now, as it is an exceptional opportunity which the entire family will enjoy.

It is requested that students and children under the age of nine not be brought to the rehearsal to allow for the greatest concentration on the part of the orchestra.

Another rehearsal - this one scheduled for just students - will be held on Friday, December 5th, with Henri Temianka unveiling a new piece for the American Bicentennial celebration. Please insure that all students are in proper uniform for that performance.





## Lycee Begins Second Decade in Los Angeles; New Teachers Welcomed to School

Le Lycee Francais de Los Angeles began its second decade of operations on September 20th, with a record enrollment at both the Overland and Pacific Palisades Campus.

"We expect 1975-76 to be a very busy and very challenging year of growth at Le Lycee," noted Lycee president Dr. Raymond Kabbaz. "We have a very education-conscious group of students and an equally dedicated staff on hand to teach them. We expect a year of solid educational achievement and growth at the school in the year ahead."

Dr. Kabbaz announced that nine new faculty members had joined the school this term, with responsibilities at both the Overland and Pacific Palisades Campus:

M. Andre Allain is serving as assistant vice principal, assigned to Le Lycee by the French Ministry of National Education in Paris. He has a degree in school administration from the University of Paris.

M. Alain Anselme has been appointed supervisor. He has a Master's Degree in English from the University of Paris.

Mrs. Alessandra Scemama is another

new supervisor at Le Lycee, and has studied in both London and Los Angeles.

Mr. Hubert Scemama holds a Master's Degree in science and mathematics from the University of Paris, and is teaching these subjects at Le Lycee.

Miss Barbara Hunter is teaching preparatory and elementary courses and has a Master's Degree in English from Hunter College in New York.

Another new teacher at the preparatory and elementary level is Mrs. Arlene Burdick, with a Master's Degree in English from California State University, Sacramento.

Miss Lee Derenne, serving as physical education from California State University, Northridge.

Mrs. Madeleine Prochazka joins us from a teaching position at UCLA. She holds a License des Lettres in English from the University of Lyon, and is teaching English at the Overland Campus.

Finally, Miss Christina Savalas joins us from New York, and is teaching English at Le Lycee. Miss Savalas holds a BA degree from Mount Holyoke and a Masters from Lesley College, Cambridge, Massachusetts.



Mrs. Nguyen Thi Ngoc Diep (Ngoc Diep means "Jade Butterfly" in Vietnamese) is assisting in the Kindergarten at Le Lycee. A native of Saigon, and a graduate of the University of Saigon (psychology and education), she served as director of an 800-student private school in Saigon until she evacuated on April 24th. She also joined the Lycee staff in September.

---

## News From Here and There...

Le Lycee is pleased to welcome two new consular officials to the City of The Angels. M. Michel Rougagnou has been named Consul General de France and M. Christian Tual has been named Cultural Attache.

Prior to his Los Angeles assignment, the Consul General served in the National Defense Cabinet, and before that, was press attache to the late president Pompidou. M. Tual comes to Los Angeles from Peking, the Peoples Republic of China, where he also served as Cultural Attache.

Looking for a year-end adventure? Air France and Le Lycee are offering a special package for a major exhibition of American Painters which opens on December 15th in Paris. Week-long tours are being offered from Los Angeles — one leaving December 13th and one leaving January 10th.

The exhibit, opening at the new Centre International de Paris at Porte Maillot, marks the beginning of the

Parisian Celebration of the American Bicentennial.

Included in the package is round trip jet fare, room with breakfast at the Concorde-Lafayette Hotel, unlimited admission to leading Paris museums and galleries, airport transfers and sight-seeing. The cost is \$738 for adults and \$535 for children aged 2-12. Interested Friends of Le Lycee should contact the registrar for details and reservations.

The Lycee Student Association has elected new officers for the 1975-76 school year. New president is Misun Cho, while Debbie Katz will serve as vice president. Joel Wallenstein was named treasurer and Monique Feaster elected secretary.

Finally, Le Lycee is planning to hold a major party in the Spring of 1976, and volunteers are now being solicited to serve on the various committees which will be necessary. If you would like to volunteer, please call the school and leave your name

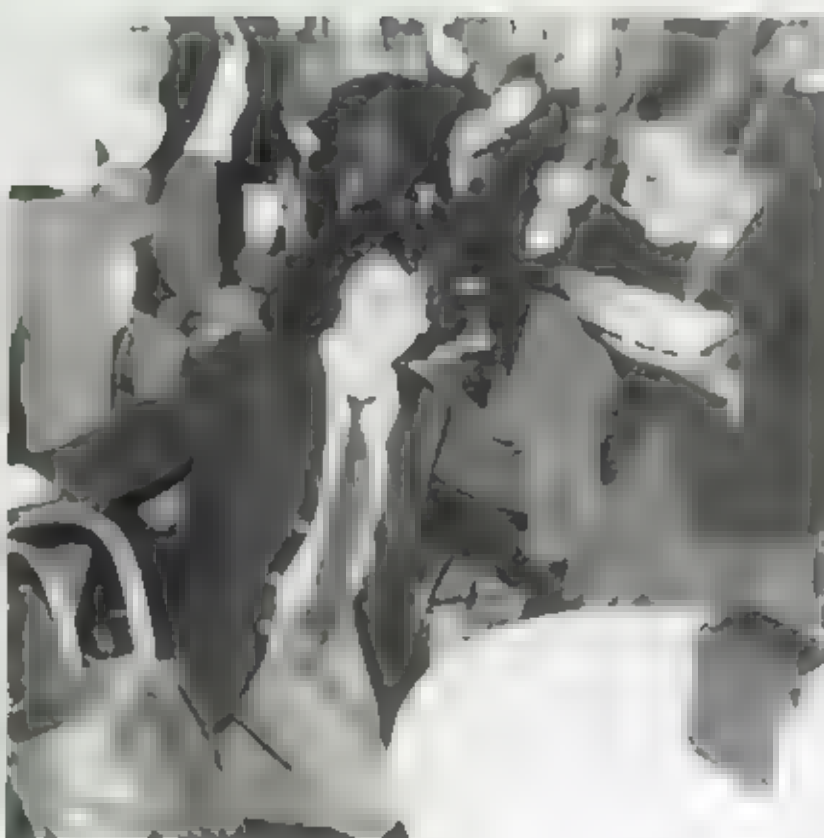
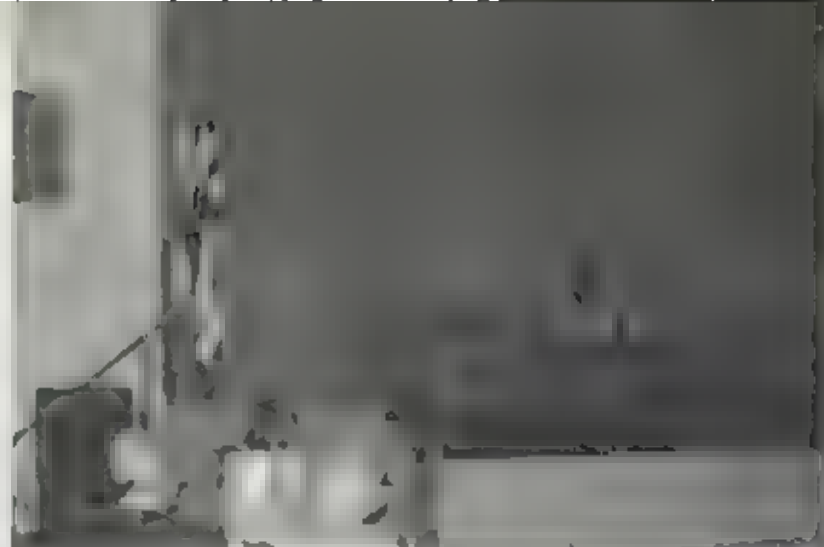


Los Angeles City Councilman John Ferraro was honored by Le Lycee in June, when he was named 1975 recipient of the annual Distinguished Service Award at commencement ceremonies.

Ferraro has been a long-time supporter of Le Lycee, and the recognition honored years of effort on the school's behalf. The award was presented by Lycee president, Dr. Raymond Kabbaz.

"Councilman Ferraro has provided considerable and real moral support over the years," noted Kabbaz, "even though we are not within his councilmanic district. He has proven to be a valuable friend to the Lycee, and we have long felt that that service should be properly recognized."





# Dramatic Productions

MAMA & HER FAMILY CORDIALLY INVITE YOU TO ENJOY

THE 1975 DRAMA CLUB PRESENTATION OF

"I REMEMBER MAMA" by John Van Druten

Adapted from Kathryn Forbes' book MAMA'S BANK ACCOUNT

Produced and Directed by Ms. Barbara Bachr

## PREVIEW PERFORMANCE

Prior to the play, Miss Erica Nashan will be performing a few of her original musical compositions.

Mama & Her Family give many thanks to the Technical Staff

Makcup: Mme. Fuller, Mrs. Lindorfer

Lighting: Claire Appleton

Prompting: Gina Goldsmith

Stage Hands: Randall Batterman, Ernest Harris

Understudies: Jacqueline Gaillard, Therese Tuttle, Kim Mallory, Liana Clark, Kim Dunne, Claire Appleton, Catherine Micallef, Candace Savalas, Mark Clarke, and Gina Goldsmith—without whom we would never have rehearsed!!!

## OUR CAST

### The Hanson Family:

Mama

Erica Nashan

Papa

Joel Wallenstein

Katrin (older)

Jodie Foster

Katrin

Liz Segal

Christine

Dawn Erickson

Dagmar

Pascale Le Draoulec

Nels

William Widmeyer

Mr. Hyde (the Boarder)

Ernest Harris

AND . . . . . Introducing:

### PARFAIT SAVALAS as UNCLE ELIZABETH

Uncle Chris

Ron Magid

### The Aunts:

Jenny

Taffya Wallace

Sigrid

Sabrina Stone

Trina

Sharon Scrannage

Arne (Sigrid's son)

John De Koven

### The Medical Staff.

Dr. Johnson

Mark Guenette

Nurse

Cathy Micallef

### Friends

Mr. Thorkelson

Randall Batterman

Dorothy

Kim Dunne

Madeline

Marietta Phillips

## THE SCENES

### ACT I

### THE HANSON HOME

Sc. 1 The Bank Account, Trina's Engagement, Aunts' Reactions, Mr. Hyde's Charm

Sc. 2 Terrible Uncle Chris, Dagmar's Illness

### ACT II

### THE HOSPITAL

Sc. 1 Uncle Chris--The Head of the Family

Sc. 2 Graduation

Sc. 3 A Writer Emerges

## CURTAIN CALL

UNIVERSITY OF SOUTHERN CALIFORNIA  
UNIVERSITY PARK  
LOS ANGELES, CALIFORNIA 90007

SCHOOL OF EDUCATION

14 April 1975

Mrs. Esther Kabbaz  
Director of Education  
Le Lycee Francais de Los Angeles  
3261 Overland Avenue  
Los Angeles, California 90034

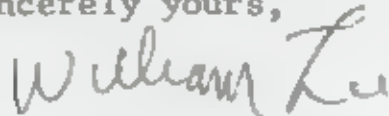
Dear Mrs. Kabbaz:

My students and I enjoyed immensely your very candid discussion of education in France and in the French Lycee of Los Angeles. You provided us with information that just would not be available from textbooks. Thanks to your contribution I now feel that we have a clear understanding of the complexities in contemporary French education.

If there is any way that I can be of assistance to you please do not hesitate to call upon me.

Again, many thanks for your hospitality.

Sincerely yours,

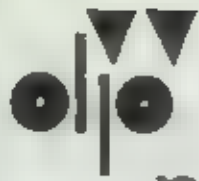


William B. Lee  
Assistant Professor  
Department of Social and Philosophical  
Foundations of Education

/im







# Douglas-West Publishers, Inc.

November 15, 1975

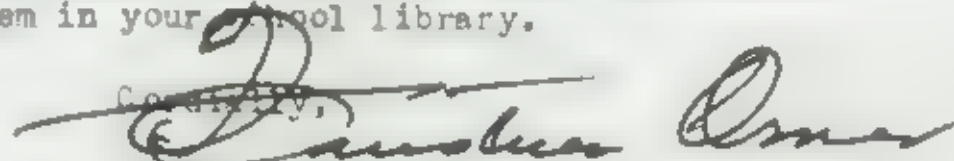
7046 HOLLYWOOD BOULEVARD  
LOS ANGELES, CALIFORNIA 90028  
TELEPHONE (213) 461-5195

Le Lycee Francais de Los Angeles  
3261 Overland Ave.  
Los Angeles, Calif. 90034

Dear Mr. Kabbaz-

I was not aware of the nature or size of your school library until recently when I asked Virginia about it, thinking it would be a mark of distinction if our books measured up to your high standards for the school. She assured me that they do.

It would give all of us here much pleasure if you will accept copies of each book we have published during our four years as publishers of meaningful and enduring books, and perhaps find a place for them in your school library.

*Cordially,*  
  
Faustina Orner, Pres.  
Douglas-West Publishers



# International Students



Jimi Bouzaglou, Morocco; Marie-Fabienne Rubini, France.



Philip Lee, China; Debbie Katz, U.S.A.; Pascal Gauchet, France.





Candace Savalas, U.S.A.: Alain Topalian, Ethiopia



Jeb Gist, U.S.A.; Nasreen Babu-Khan, India-Greece





Daniela Farinelli, Italy; Joel Wallenstein and Garth Johnson, U.S.A

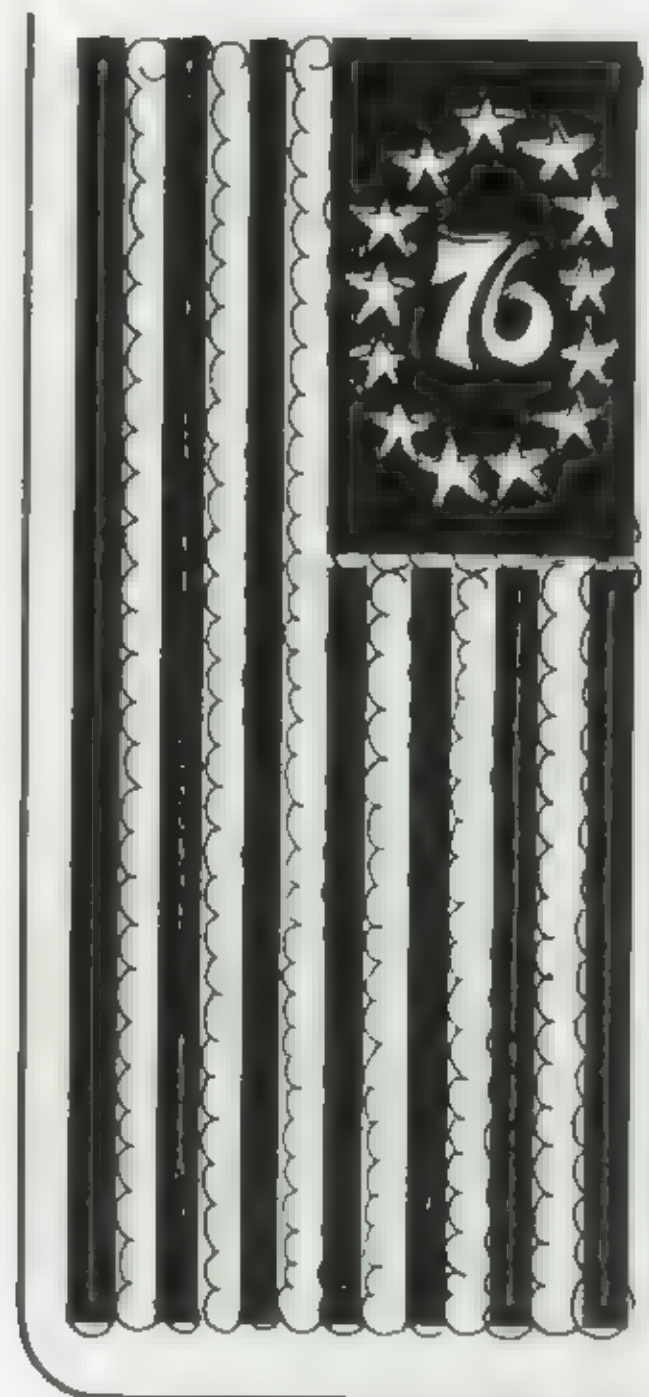
# Our Bicentennial Year



Bicentennial  
Owl



Francis Turner 1976



*celebrate  
America's  
birthday!*

4. Gold  
5. B

# LES PALISADES

Pacific Palisades, Calif.  
Pacific Palisades Mall  
C. W. R. 278

AUG 28 1976

Allen's P.C.B.

## Lycee plans school

Le Lycee Francais de Los Angeles will open a nursery school at its Pacific Palisades campus in September, according to Lycee president, Dr. Raymond Kabbaz.

The facility will serve as an alternative environment for working parents with children aged 2½-5, and will feature a total immersion program in French. The Lycee also conducts first, second and third grade classes at the Marquez Avenue campus.

"The pre school child has a natural capacity for language," said Kabbaz, "and it is just as easy to learn two languages at that age as it is to learn just one. We strongly believe that the children can greatly benefit from a pre school program that encompasses learning as well as fun. From the standpoint of the working parent, it would seem to be far more preferable than the perennial babysitter."

Modifications are being made to the Lycee facility at 16720 Marquez Avenue in anticipation of the September 22nd opening, and state licensing is now in process. The nursery school schedule will parallel that of both the regular Lycee and the public schools.

Supervision of the nursery school will be under the direction of the Lycee teaching staff, including the language program. A separate director for the nursery program will be named shortly.

A number of options will be available, depending upon the working situation of the parents involved. Basic choices will include a morning session, an afternoon session, and a full day session, with the school open from 8 a.m. until 6 p.m.



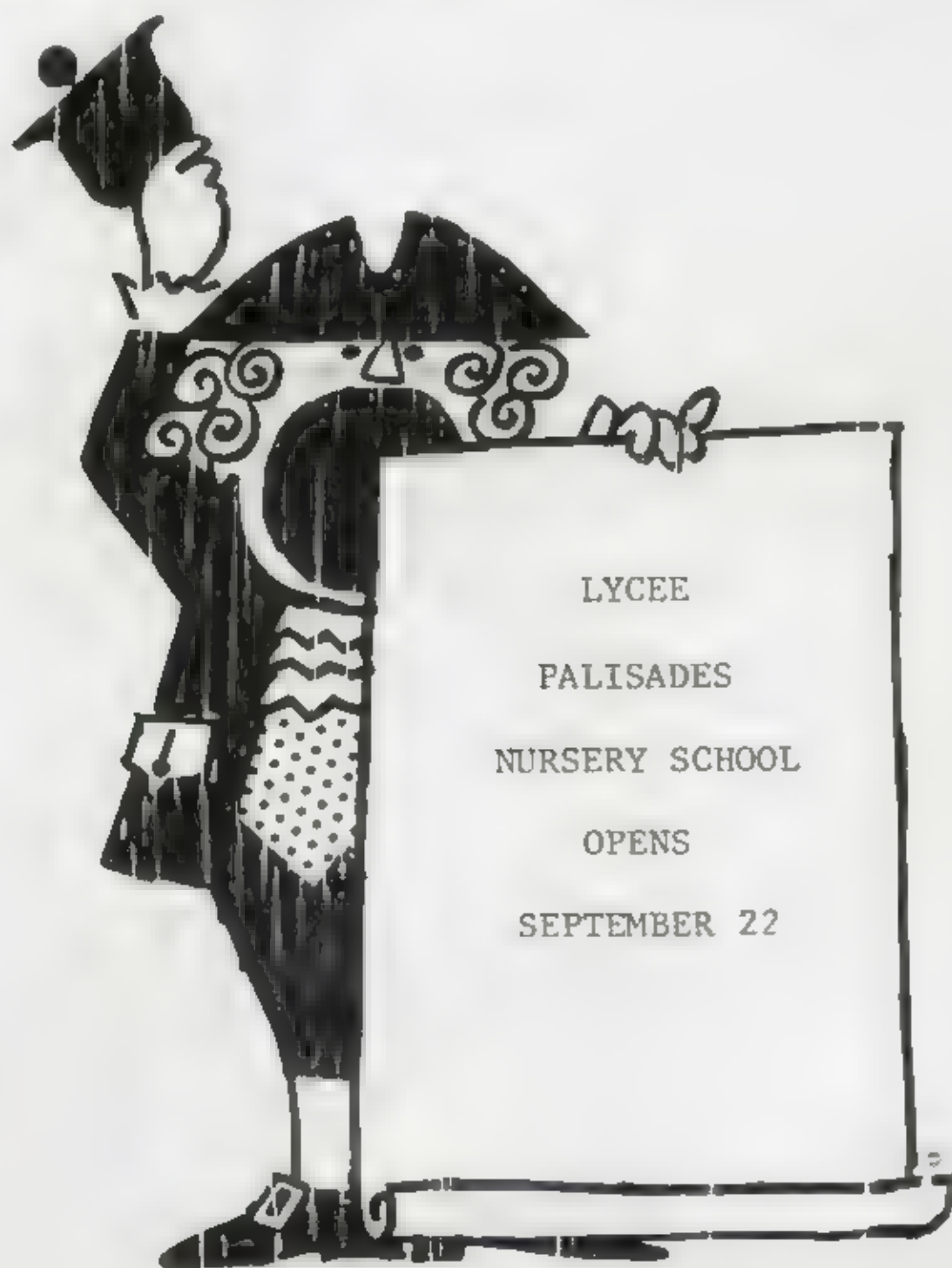


# Le Lycée Français de Los Angeles

1261 Overland Avenue Los Angeles CA 90034 836 3464

Pacific Palisades Campus 16720 Marquez Avenue Pacific Palisades CA 90272

FOR WORKING PARENTS IN THE PACIFIC PALISADES AREA...



Le Lycee's new nursery school program (children aged 2½-5) opens on September 22nd at Le Lycee's Pacific Palisades Campus. Morning, afternoon and full day sessions will be offered.

THIS IS A UNIQUE OPPORTUNITY FOR YOUR CHILD TO LEARN FRENCH IN ADDITION TO AN EXCELLENT NURSERY PROGRAM. AND AT COSTS LESS THAN BABY-SITTING! WRITE OR CALL TODAY FOR COMPLETE DETAILS.



Cognitio Ergo Sum

Accredited: *Ministere de l' Education Nationale* and *The Western Association of Schools and Colleges*

*Le Lycée Français  
de Los Angeles*

**PACIFIC PALISADES CAMPUS**  
16720 Marquez Avenue

**NURSERY**



(de gauche à droite):

Mrs. Schnyder, Christophe Cei, Alexandra Garcia, Alexandra Caloyeras,  
Matthew Nokes, Clarissa Weber.

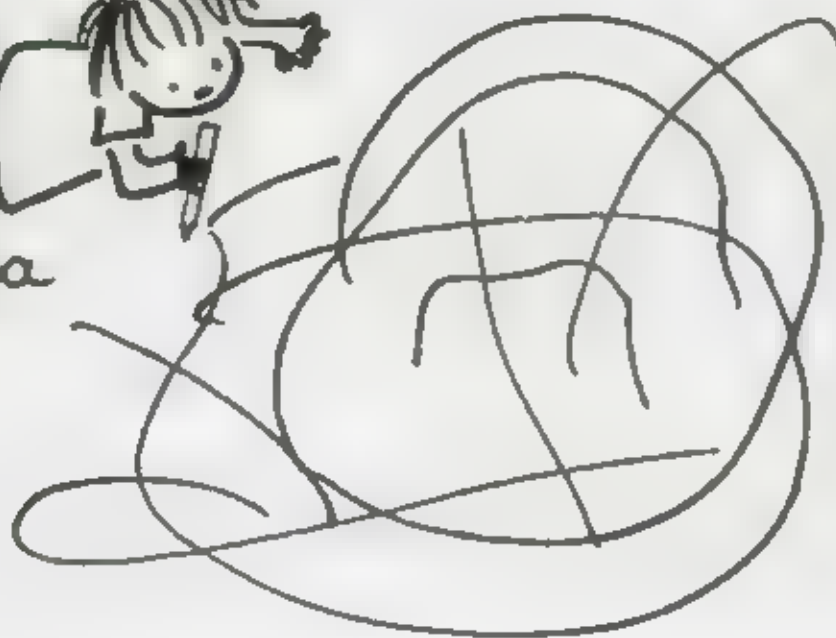
Pre-School

Age: 2½ to 4½.



This is called  
"SCRIBBLE SCRABBLE"

In childrenese.





*Le Lycée Français  
de Los Angeles*

**PACIFIC PALISADES CAMPUS**

16720 Marquez Avenue

**DOUZIEME**



(de gauche à droite) Mlle Romieu, Todd Hoffman, Cnandra Vaugier, Christina Chu, Cedric Watier, Elizabeth Agraphotis, Alexandre Frel.

les 12<sup>èmes</sup>



*Le Lycée Français  
de Los Angeles*  
PACIFIC PALISADES CAMPUS  
16720 Marquez Avenue  
**COURS PREPARATOIRE**



(de gauche à droite) Shawn Sullivan, Emiko Koike, Vanessa Bordeaux,  
Georges Gans, Jimmy Nokes, Mme Roesch.



*Le Lycée Français  
de Los Angeles*  
PACIFIC PALISADES CAMPUS  
16720 Marquez Avenue  
**COURS ELEMENTAIRE**



(de gauche à droite) Premier rang: Natacha Watier, Mlle Muller, Chase Watts, Tessa Troughton.

Deuxième rang: Cinzia Paganuzzi, Gabriel Ganor.

*Le Lycée Français  
de Los Angeles*

PACIFIC PALISADES CAMPUS

16720 Marquez Avenue

**NEUVIEME**



(de gauche à droite) Bruce Norris, Simon Koike, Hilary Watts, Mlle Muller,  
Eve Lorda, Olivier Bane, Jordan Hoffman.

*Le Lycée Français  
de Los Angeles*

**PACIFIC PALISADES CAMPUS**

16720 Marquez Avenue

**C.M**

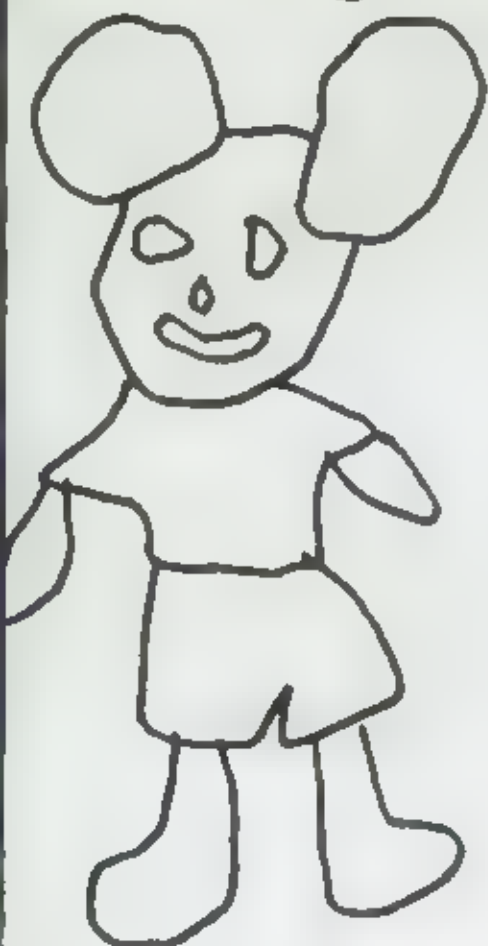


(de gauche à droite): Mrs. Nokes, Troy Paxson, Chantal Vaugier,  
Benjamin Barko, Randy Hackel.

**cours moyens 1<sup>re</sup> et 2<sup>e</sup> années**

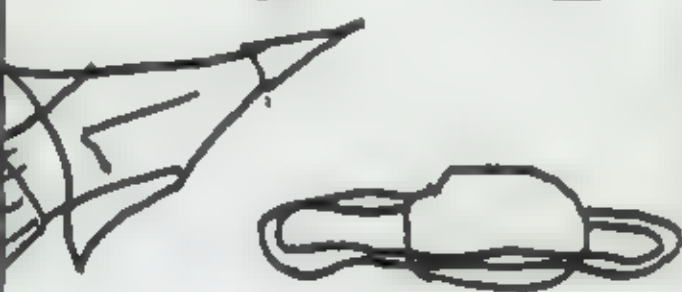


Tessa Troughton



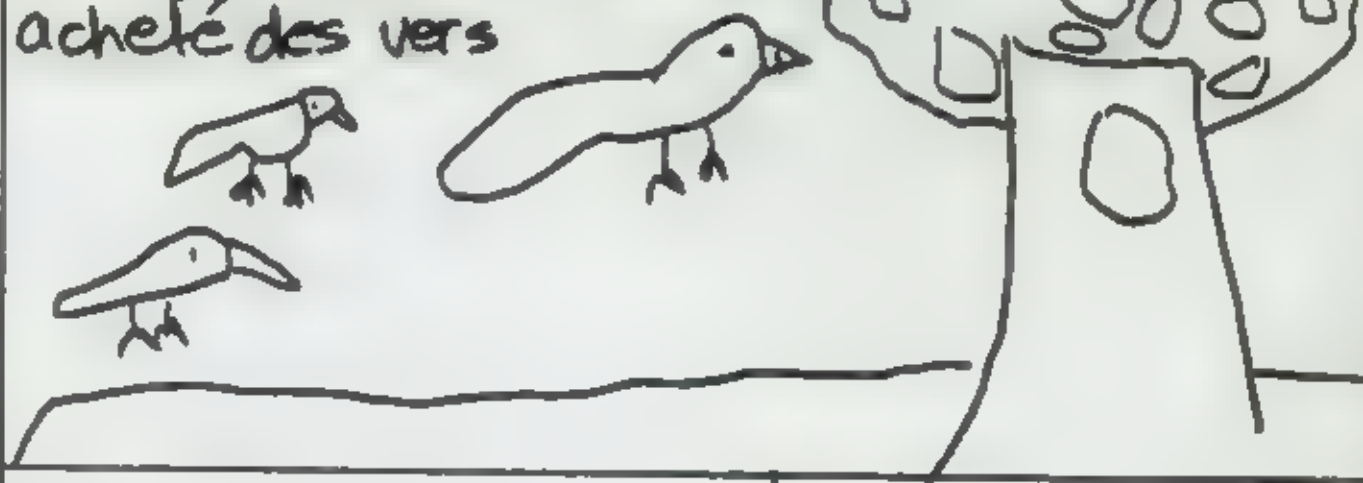
Mickey Mouse

la fusée s'envole vers la lune



Gabriel Ganor

La Classe de 10e dessine:  
Cinzia Paganuzzi  
trois petits oiseaux habitent dans un pommier. Ils reviennent du marché. Ils ont acheté des vers



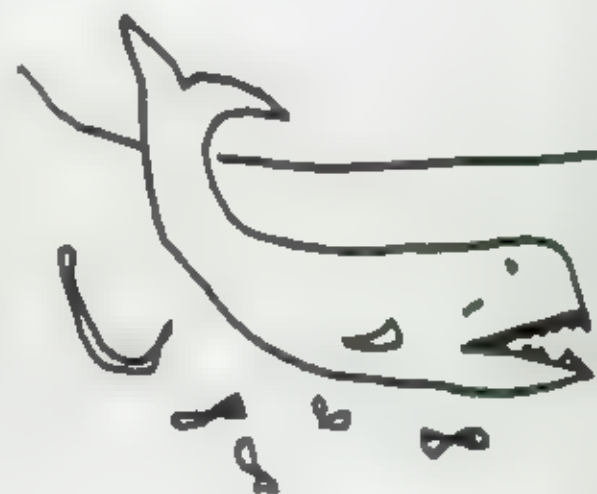
Chase Watts

le jet de Chase vole très vite



Il va de Los Angeles à Paris

Gabriel Ganor



la baleine mange des poissons

Natacha Wattier

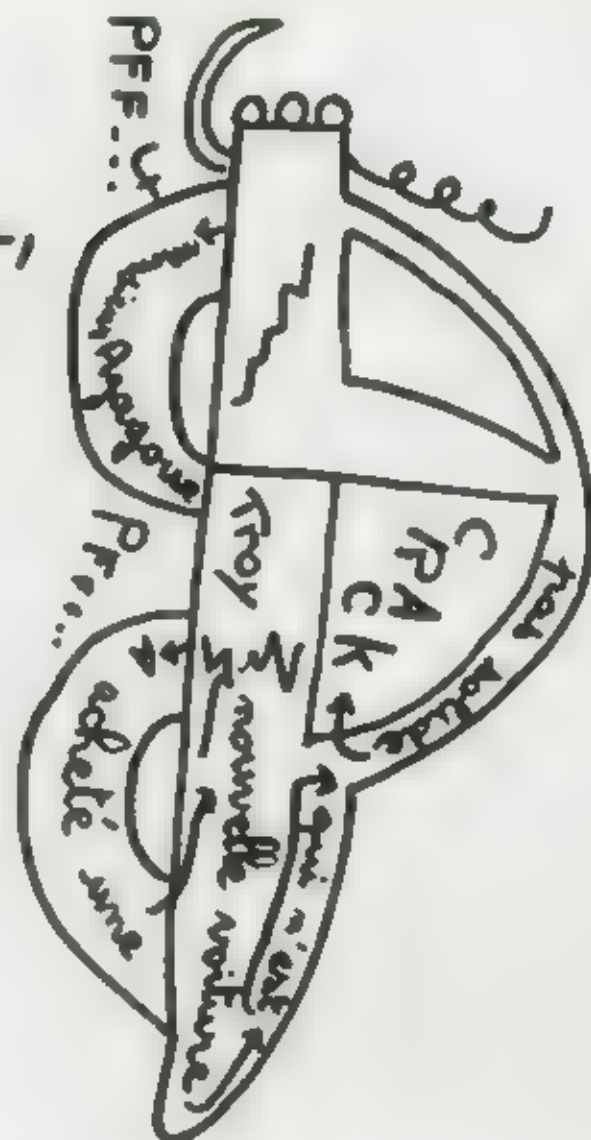


Mon soleil brille, ma rose est rouge

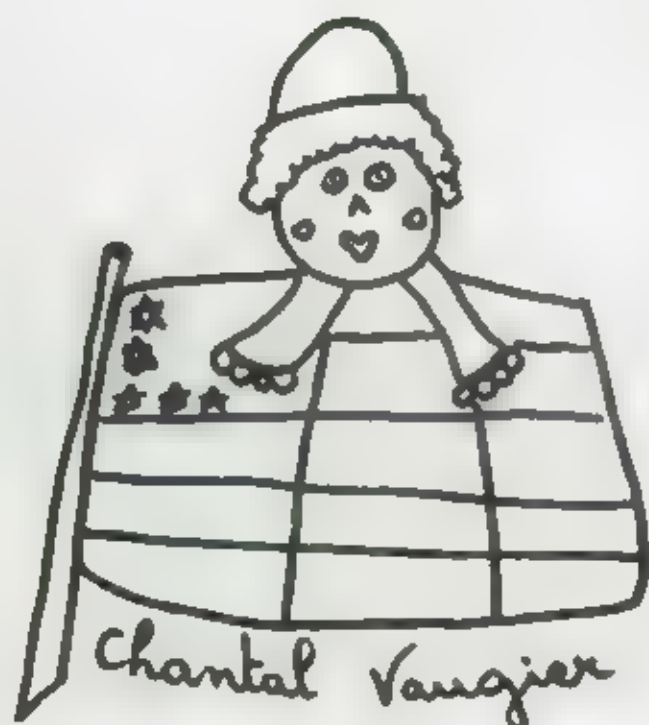
Une fois, il y a un oiseau,  
Qui toujours boit de l'eau,  
Mais quand il veut voler,  
Il tombe dans du papier  
Et puis le papier

Randy Hackel

tombe dans un seau



## OUR FIRST FLAG:



Chantal Vaugier :

A young man  
who went to de Lycée  
Was having  
A very nice day,  
When some girls  
Came to shout,  
That he'd  
Better get out  
Of his very long  
visiting stay.  
Randy Hackel.

Classes de 7<sup>e</sup> et 8<sup>e</sup>  
Pacific Palisades.

et DESSIN  
TEXTE

9e

8. c'est peut-être le pôle nord!  
retrouvons-les chez nous!

mont  
Whitney

le ...  
escalader ...  
deux hommes  
7. ils voient ...

Dantes' point →  
depuis  
vallée  
la  
regardent  
6. ils

1. Dans la vallée de la mort ...  
Cinq ours polaires ...  
2. marchent  
sur  
le  
sel  
...

le ranger l'a  
interdit!!

4. mais la chouette  
lui crie ...

artist' palette →  
voir  
vont  
5. Ils

3. un des ours se  
baisse pour  
ramasser  
du sel ...


pour comprendre notre histoire ... suivre l'ordre ... et la place des numéros

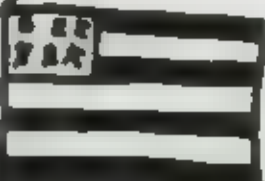


classe

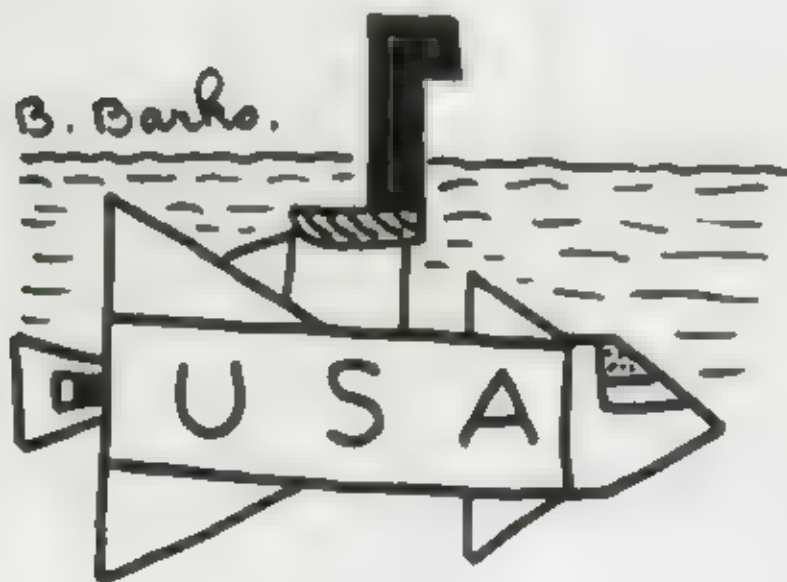
de

8<sup>e</sup>

  
En Français  
On nous  
apprend  
les verbes  
et on  
nous donne  
beaucoup  
de devoirs  
Troy

  
In English  
They  
teach us  
verbs  
and they  
don't give us  
much  
homework  
Paxson.

I am I, no matter WHO I am,  
I am I, no matter WHAT I am,  
I am I, no matter how SMALL,  
I am I, no matter how LARGE,  
NO MATTER how BIG or SMALL,  
I am STILL me: CHANTAL  
VAUGIER



Trois savants du lycée  
naviguaient dans un  
sous-marin.  
Eût-il été plus  
résistant  
ma chanson  
eût duré  
plus longtemps



M. et Mme Hayek avec Mayor Bradley.

Entendu sur le Cours Mirabeau  
... à Aix-en-Provence  
M<sup>me</sup> Madeleine Sage (née  
Massot) institutrice au  
Lycée français de L.A.  
honore son Père ....

Dans l'ordre  
national  
du Mérite



Nous venons d'apprendre avec plaisir la nomination au grade de Chevalier de l'ordre national du mérite de notre concitoyen Léon Massot. Diplômé d'honneur du président de la République pour le sauvetage d'une personne en péril, médaillé de la fondation Carnegie, conseiller prud'homme honoraire, ancien président et conseiller juridique des mutilés et invalides du travail, M. Massot s'est engagé volontaire pour la durée de la guerre 14-18 dans l'aviation. Blessé en service commandé il a été mobilisé en 1939 dans la police de la route et a ensuite été réfractaire à tous travaux pour l'occupant. Membre honoraire du comité des fêtes, il a été le constructeur du char de la reine du cinquantième du Carnaval d'Aix. Il a d'ailleurs également été président des carnavaliers aixois. M. Massot est également Officier des palmes académiques. Nous sommes heureux de lui adresser toutes nos félicitations.

(Photo H. Ely)



# SECOND DECADE

1975 - 1976.

An abstract graphic design featuring thick, expressive black lines on a white background. The lines form a complex, organic shape that resembles a stylized letter 'S' or a calligraphic flourish. The design is dynamic and fluid, with various loops and curves. The word 'OVERLAND' is written in a bold, sans-serif font, slanted upwards, and is underlined. It is positioned within the upper right portion of the main graphic shape.

OVERLAND

M. Y. HAYEK.

# DOUZIEME



(de gauche à droite) Premier rang: Diane Burns, Jason Boorn, Sandrine Cassidy, Sabine Abadou, Louise King.

Deuxième rang: Shawn Fields, Christopher Schiff, Jean-Baptiste Baratin, Arabelle Bustos, Anastasia Staley.

Troisième rang: Mme Corcos, Xavier Roussos, Rachel Schuster.

Quatrième rang: Carl Holmes, Mrs. Burdick.

# DOUZIEME



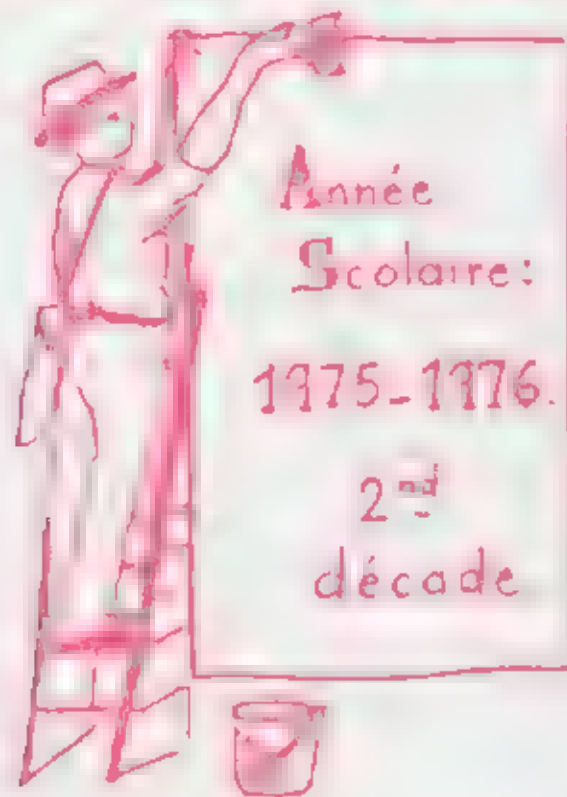
(de gauche à droite) Premier rang: Samantha Winch, Esmona Lewis, Mark Kawamoto, Deborah Krashen, Melissa Snerman, Kelli Williams, Elizabeth Bryant, Deanna Afshar.

Deuxième rang: Arnaud Peiny, Damian Morrow, Robert Gagnier, Nadia Hefni, Aaron Spiegel, Jory Hendeles, Miss Bloom.





Lycée Begins Second Decade in Los Angeles.



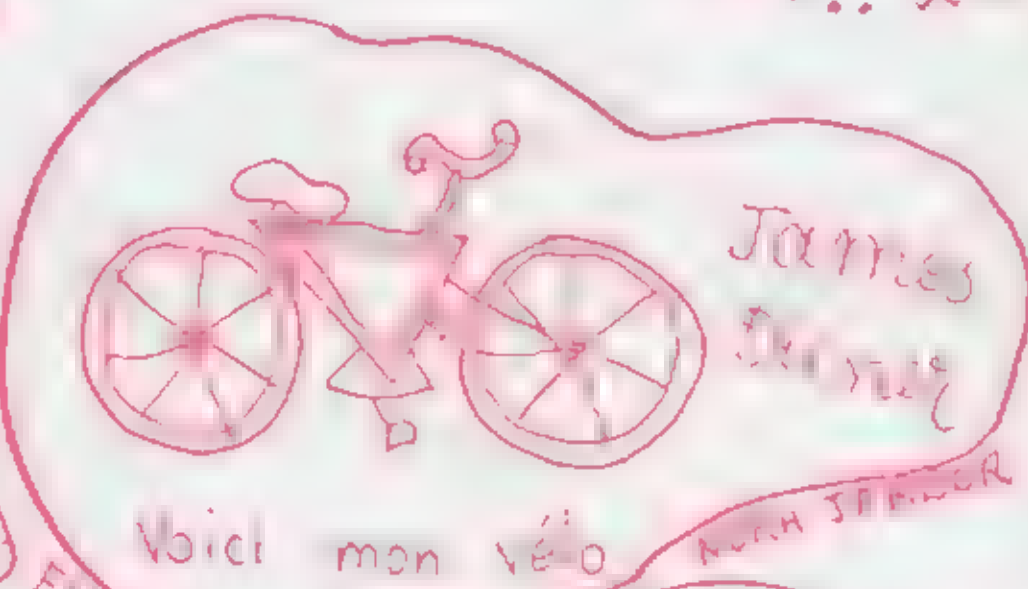
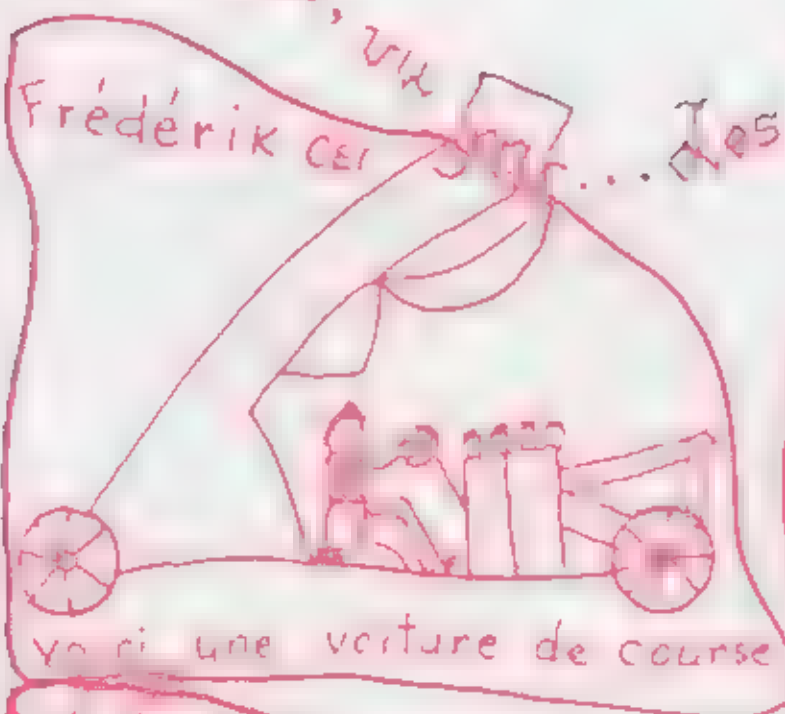
Mme Y. HAYEK.

# Mon Livre Préparatoire...

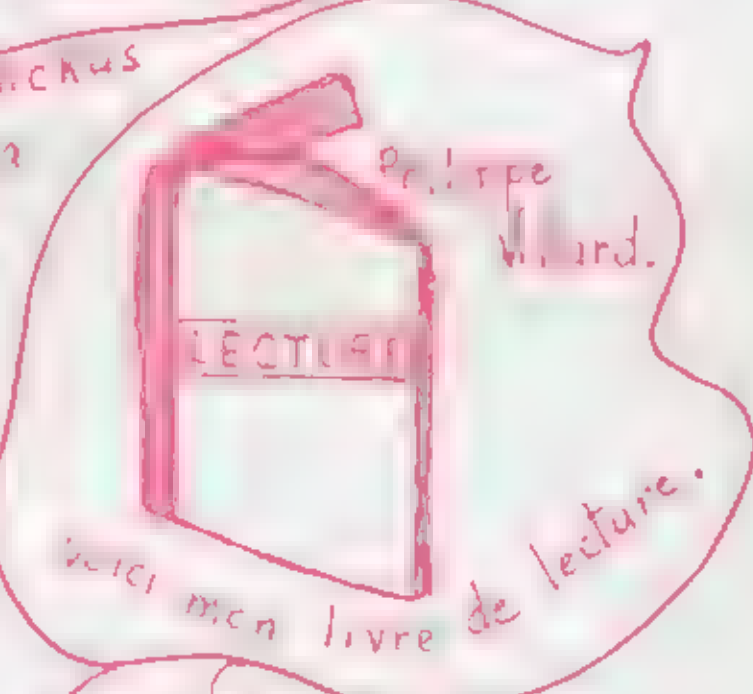
Classe de 11<sup>ème</sup> A

Le monde, via les enfants de six ans... 222

Frédéric et ses amis...



Elizabeth Lucas



M<sup>me</sup> Y. HAYEK

# ONZIEME A



(de gauche à droite) Premier rang: Akiko Kajiwara, Sandra Lamartine, Tiffany Boorn, James Diener, Elizabeth Mickus, Vanessa Chappuis.  
Deuxième rang: Frederik Cer, Gregory Janiel, Patrick Girardot, Isabelle Vagneron, Kevin Sarnoff, Catherine Biltz, Chelsea Cochrane.  
Troisième rang: Mme Hayek, Laura Cossé, Lacy Mayers, Michelle Stovall, Christopher Le Renard, Marc Sater, Christopher Harding, Philippe Vilard, Gérard Romanet.



---

# ONZIEME B

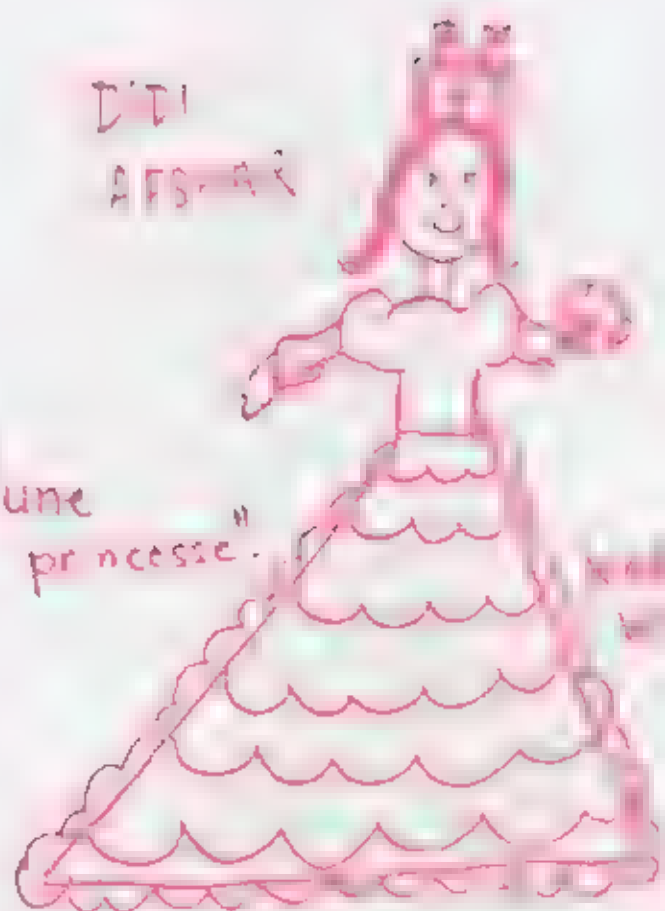


(de gauche à droite) Premier rang: Nathanael Robinson, Philippe Musquin, Christopher Thélia, Axelle Destaing, François Martinez, Jérôme Thélia.  
Deuxième rang: Natasha Stovali, Nathalie Le Baron, Sven Igawa, Susannah Bishin, Tori Cravens, Scott Gaines.  
Troisième rang: Steve Balshan, David Scott Oster, Nicholas Demopoulos, Jacques Aureille, Tabitha Thigpen, Michael Schulman. Mme Fuller.

# Au Jardin d'Enfants.

DIDI  
AFS-AR

"une  
princesse".



ma  
bonnes



un  
de  
Nata.

ma  
bonne

ma  
bonne



SAMANTHA  
WINCH

"ma nouvelle maison".



MELISSA SHERM

"moi et ma chaise."  
et mon piano.

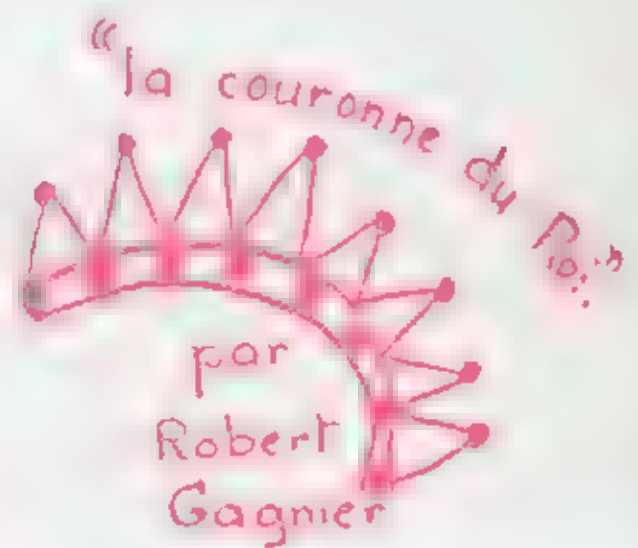


JORY  
HENDELES

"This is me, with  
my long hair....  
and a crown, because  
I am the KING!..."

# Au Jardin d'Enfants.

cù vâ leur imagination ? ... ? ?



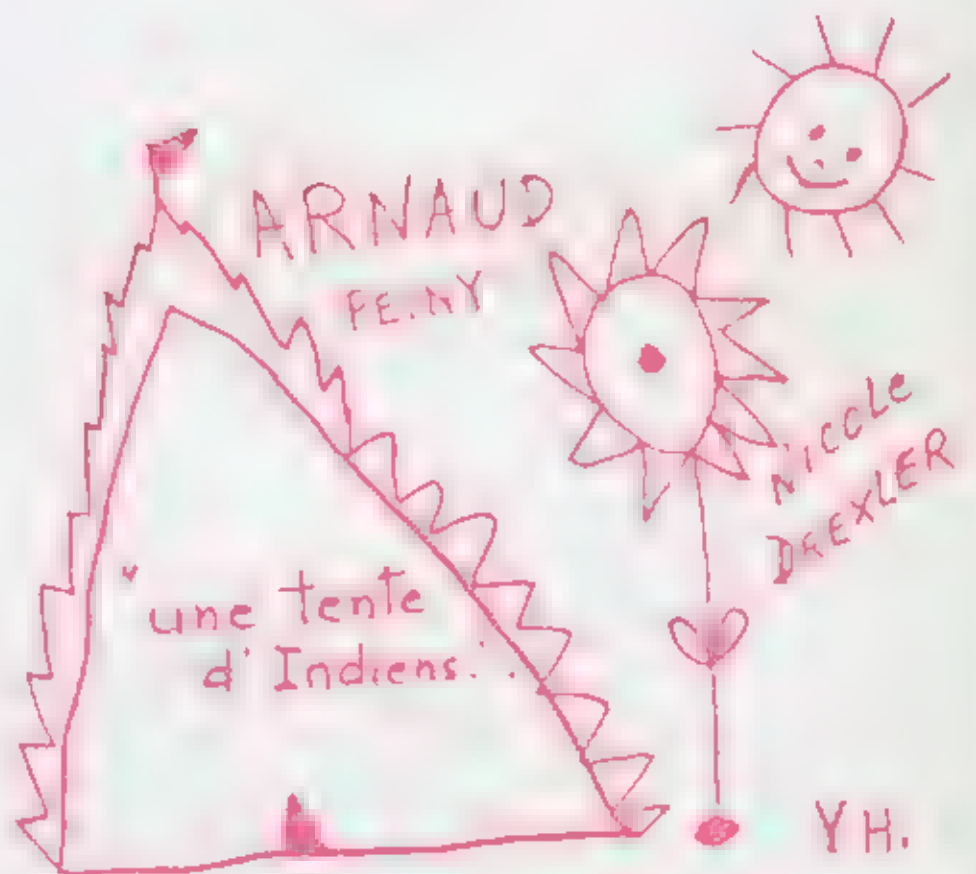
LIZZIE

ERYANT

"madame HAYEK au jardin."

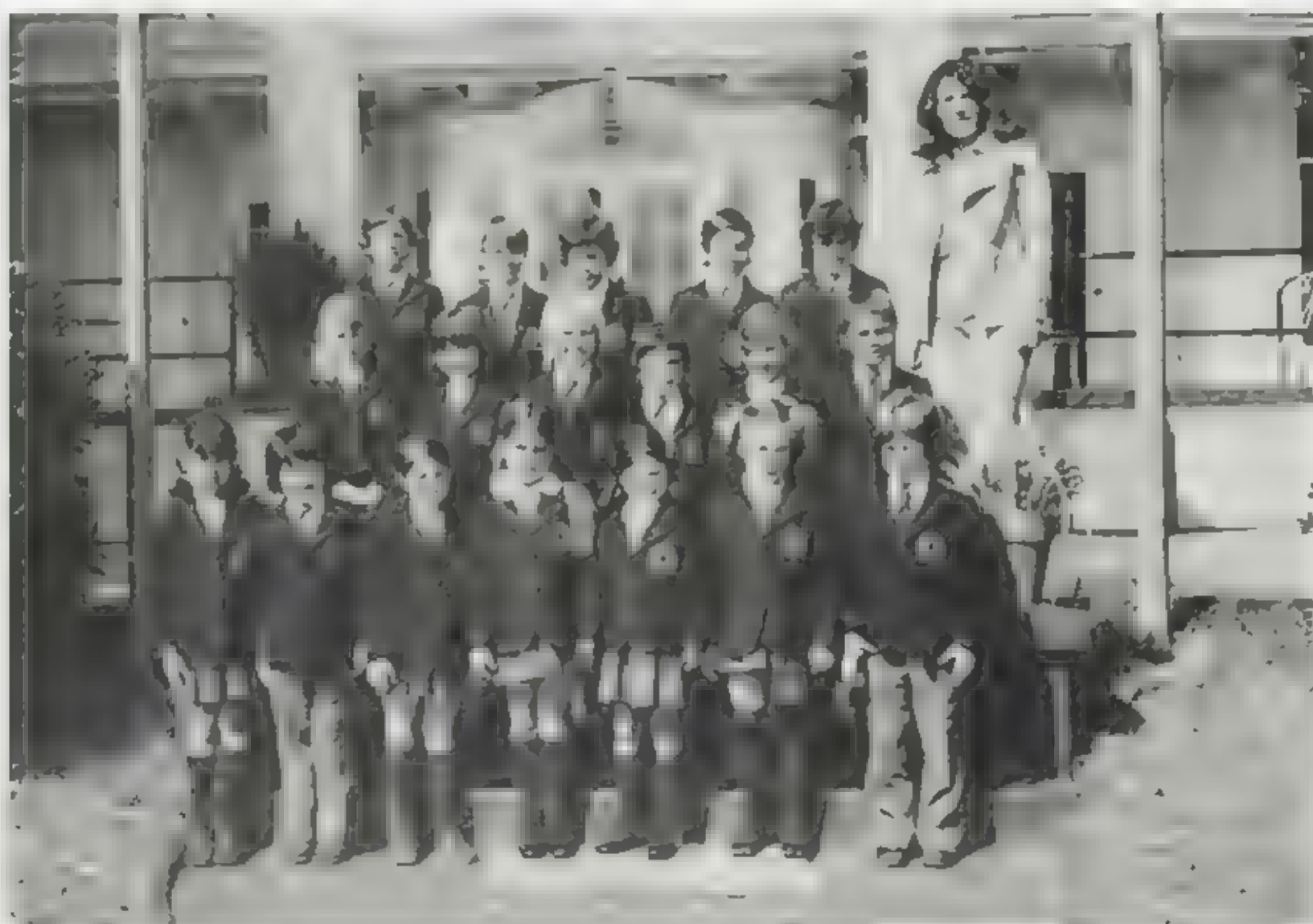


"une maison," par Mark Kawamoto





# DIXIEME A



(de gauche à droite) Premier rang: Monique Le Baron, Lance Kawamoto, Claudine Tazartes, Emmanuelle Roccia, Vanessa Destaing, Natasha Wazzan, Michael Turner.

Deuxième rang: Patricia Baume, Johanna Taleb, Michael Vartan, Lucien Thelia, Maria Wrage, Nicolas Jaksic.

Troisième rang: Neil Fournier, Philippe Vergon, Victor De Leon, David Akiba, Johnny Masegosa, Mme Céli.

---

# DIXIEME B

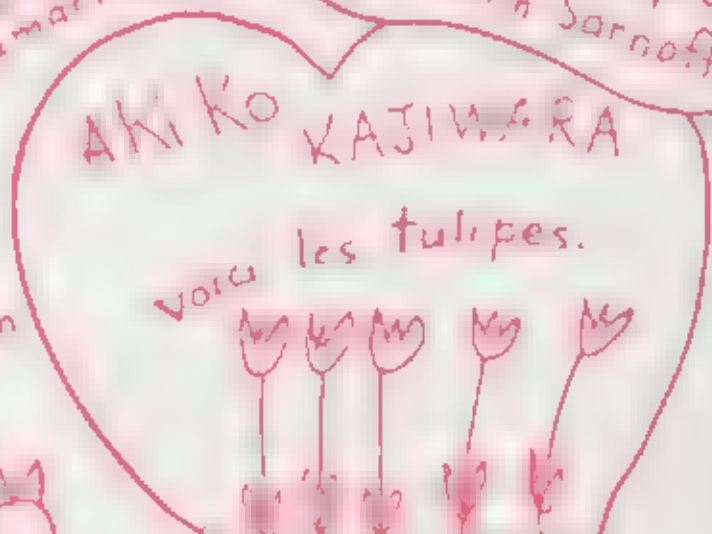
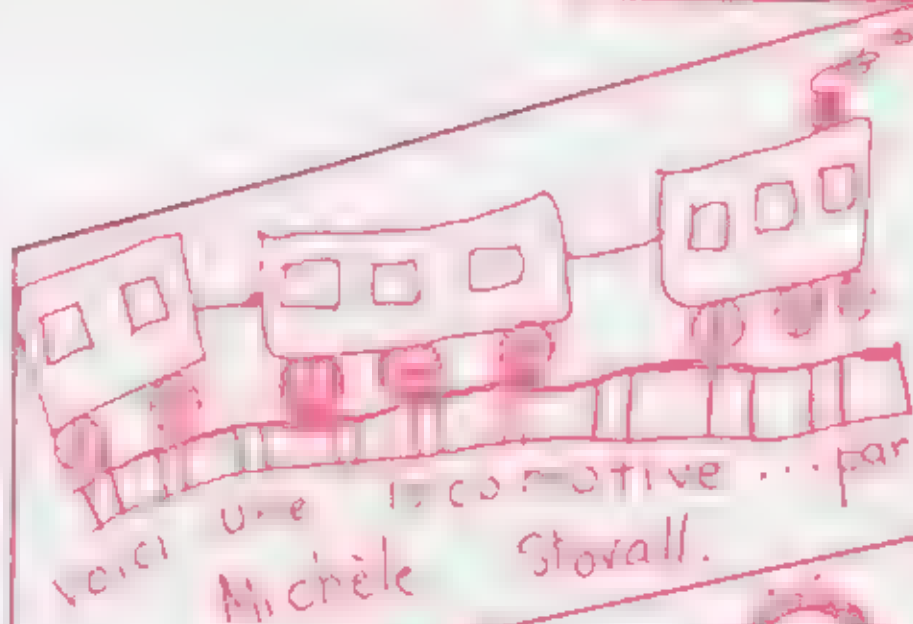


(de gauche à droite) Premier rang: David Rievschl, Barbara Burke, Jasmine Afshar, Bret Hofstein, Jody Chasin, Britta Meleson.

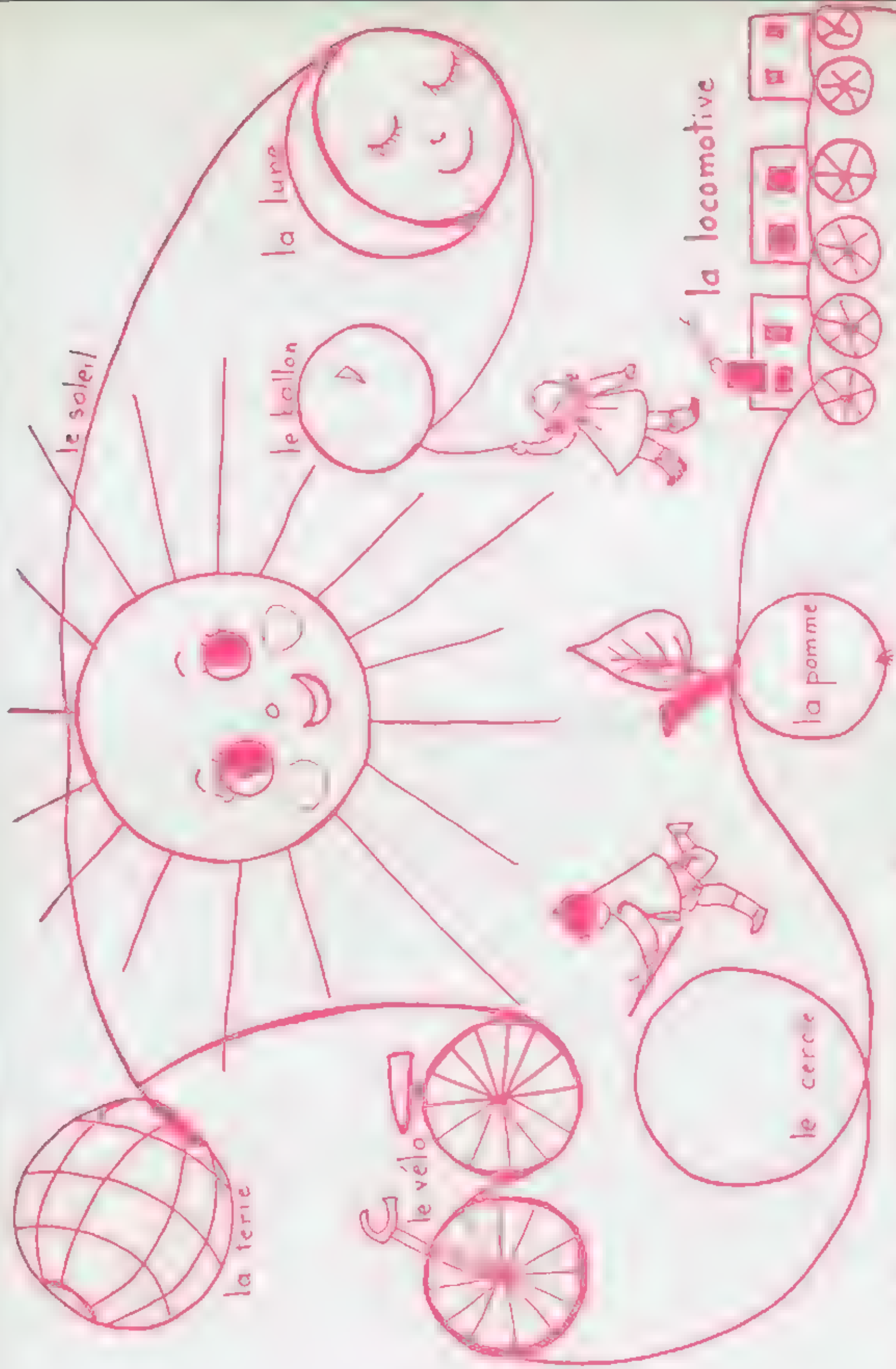
Deuxième rang: Christina Spines, Ilanna Enns, Sergio Der Boghossian, Michael Kanter, Lorraine Shaby, Malika Saoud.

Troisième rang: Emmanuela Mavraganis, Roger Bialas, Sean Williams, Jade Gaines, Lara Steele; Laura Harris, Miss Savalas.

# Thème de 11<sup>ème</sup> A.







*je dessine une ligne courbe, ronde comme*

Claire de 11<sup>ème</sup> A

# NEUVIEME A



(de gauche à droite) Premier rang: Michelle Evans, Marco Mire, Brigitte Capdeville, Kim Moekle, Adam Kanter, Raphael Lunetta.

Deuxième rang: Lisa Bordagaray, Claudine Armand, Stella Ferraro, Hervé Martinez, Patrick Micallef.

Troisième rang: Mme Lanthiez, Françoise Koster, Brenda Staufer, Robert Bruni, Frédéric Ittah, Franck Fiser.

# NEUVIEME B




(de gauche à droite) Premier rang: Mme Sage, Hilary Gold, Rebecca Brando, Katherine Harding, Julie Gidlow.

Deuxième rang: Atsuchi Kajiwara, Benjamin Bishin, Lolita Blanco, Ginga Raiford.

Troisième rang: Cary Cooper, Deanna Denard, Isabelle Legrand, Dwametria Nelson.




# Le Jardin d'enfants...



Louise King

combien  
de sucettes as tu?  
4.




nous sommes  
1

TAMM... ANATAC...

DIANE BURNS



Rachel  
chuster



j'ai 3. os.

BAPTISTE  
BARATIN

CHRISTOPHER  
SCHIFF



XAVIER  
RUBINS

CARL HOLMES

a e i o u

PETER HAYKALAKIS

1 2 3 4 5

SANDRINE CASSIDY

ARABELLE  
BUSTOS



pomme  
d'api


Sandrine

Anthony  
Sater



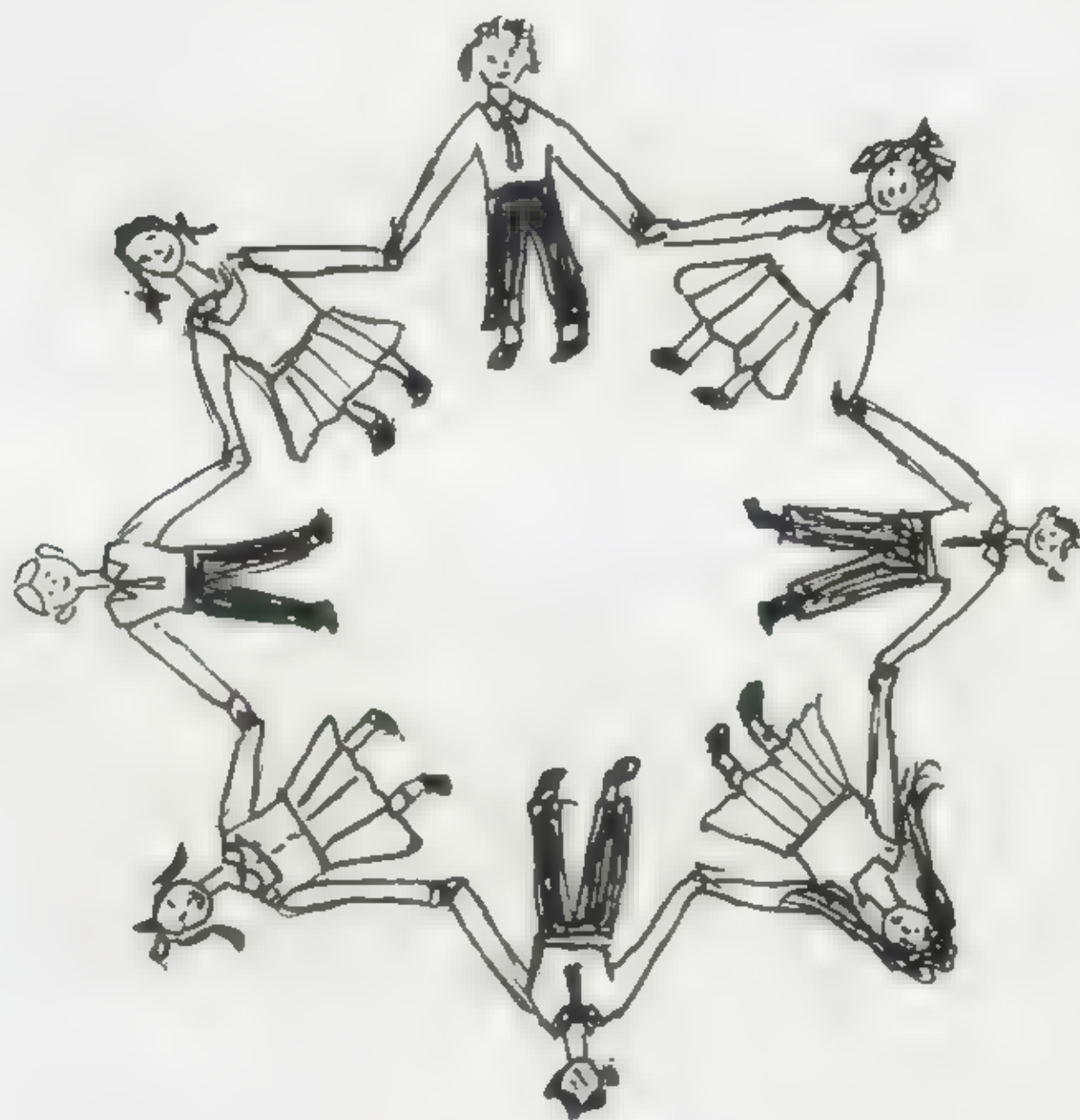
j'ai 5 doigts

Shawn  
Field



j'ai  
seulement 1 carotte.

# Le petit monde du jardin d'enfants

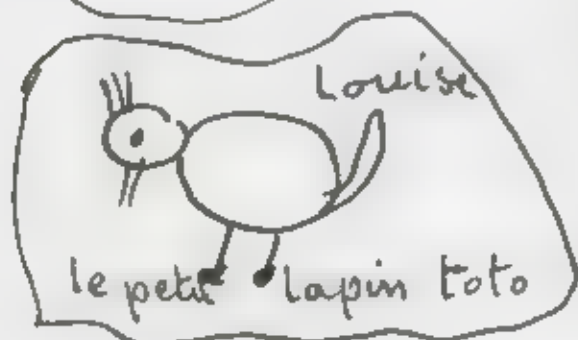
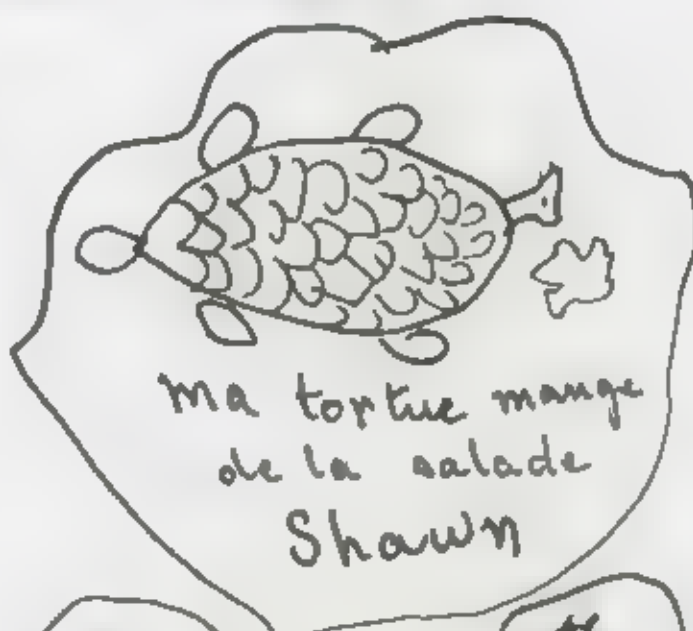
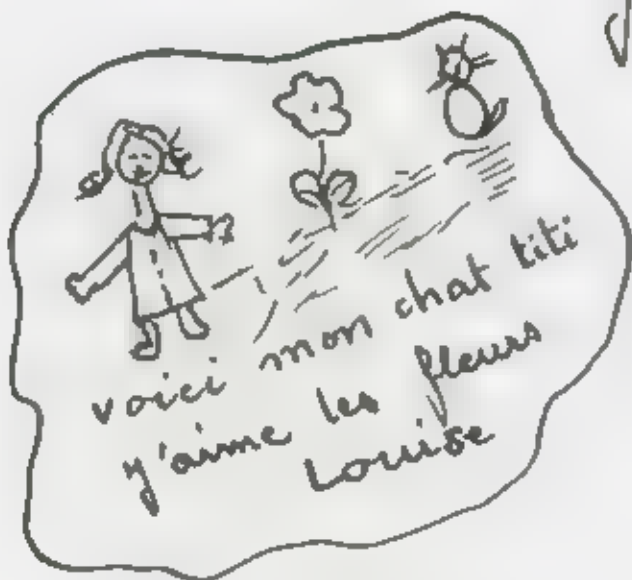


M<sup>me</sup> Corcos.

au

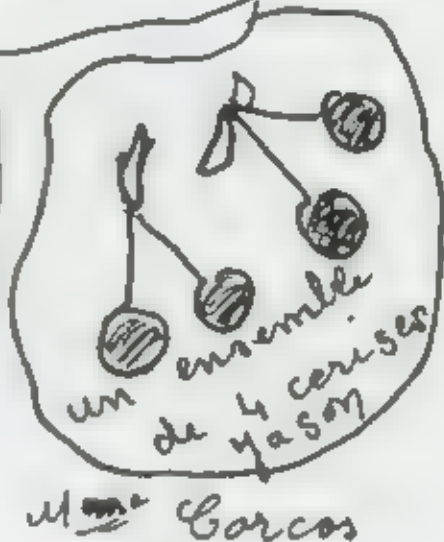
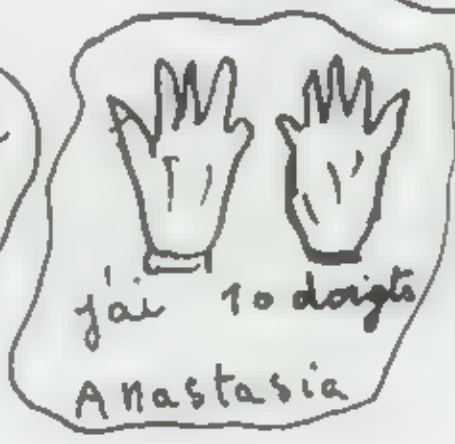
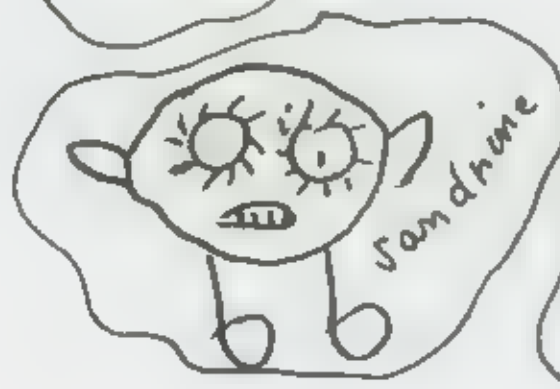
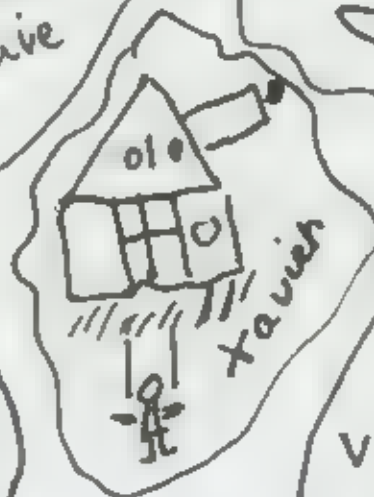
**JARDIN D'ENFANTS**

# Jardin d'enfants





# Jardin d'enfants



---

# HUITIEME A



(de gauche à droite) Premier rang: Asuka Kawasaki, Patricia Dailey, Chantal Morrow, Christelle Gaspart, Rebekah Lacher, Gregory Sater, Michelle Rougagnou, Malek Wazzan.

Deuxième rang: Francis Mickus, André Bruni, Samantha Leddel, Nathalie Vergon, Marc Le Renard, Luise Wolff, Aline Taieb.

Troisième rang: Caroline Terwe, Eric Fiser, Lynda Abadou, Yannick Allain, Christian Prieur, Nicolas Birmacker, Monique Goss, M. Anselme.

# HUITIEME B



(de gauche à droite) Premier rang: Mark Bernstein, Christopher Hamilton, Marc Spiegel, Quintus Jett, Penelope Sudrow, Tiffany Green, Jamie Levi, M. Cohen



---

# SEPTIEME A



(de gauche à droite) Premier rang: Eric Vergon, Valérie Delhomme, Karine Pittis, Sylvia Duchesne, Christopher Watts, Raphael Masegosa, Eric Aureille, Dominique Fuller.

Deuxième rang: Gladys Prieur, Dominique Holden, Diane Everaert, Sylvianne Céli, Mme Scemama, Brigitte Muller, Nicolas Kublicki, Frédéric Cassidy, Andy Aligne.

---

# SEPTIEME B



(de gauche à droite) Premier rang: Ronald Mueller, Tim Otis, Philip Griffiths, Danny Batterman, James Jones, Gregory Denels, Mitchell Gorshin, Marc Levenson.

Deuxième rang: Marla Cravens, Victoria Sellers, Deborah Royce, Neelia Daggett, Linda Baily, Tina Smith, M. Scamama.



Mme Martinez et son fils François.



**City of Los Angeles**  
**Department of Airports**  
Tom Bradley, Mayor

**1 World Way**  
**Los Angeles, California 90009**  
**213 / 646 • 5252 Telex 65 • 3413**

Los Angeles  
Orlando  
San Diego  
Palm Springs

**Airport Commissioners**

Alexander H. Pope  
President  
Robert E. Collins  
Vice President  
Elizabeth K. Armstrong  
Stephen C. Bilheimer  
Samuel Greenberg

Clifton A. Moore  
General Manager

February 4, 1976

Mlle. Louiselle  
LE LYCEE FRANCOIS DE LOS ANGELES  
3261 Overland Avenue  
West Los Angeles, California 90034

Dear Mlle. Louiselle:

The mural from your class is now mounted in the passenger channel of  
Satellite #7, United Airlines.

We are delighted to have your art work displayed at Los Angeles Inter-  
national Airport. We hope you have the opportunity to visit the airport  
and view the children's art display.

Cordially,

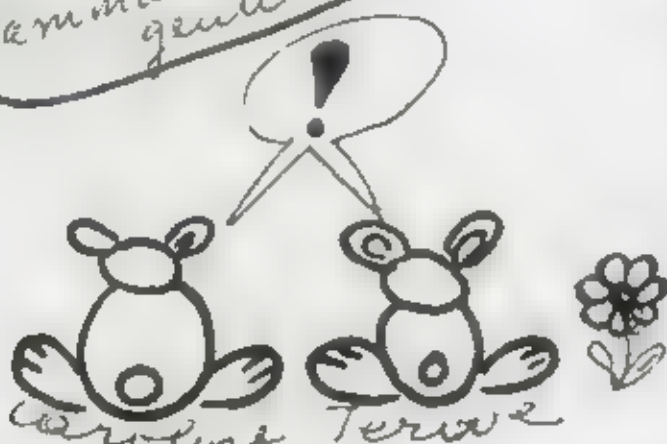
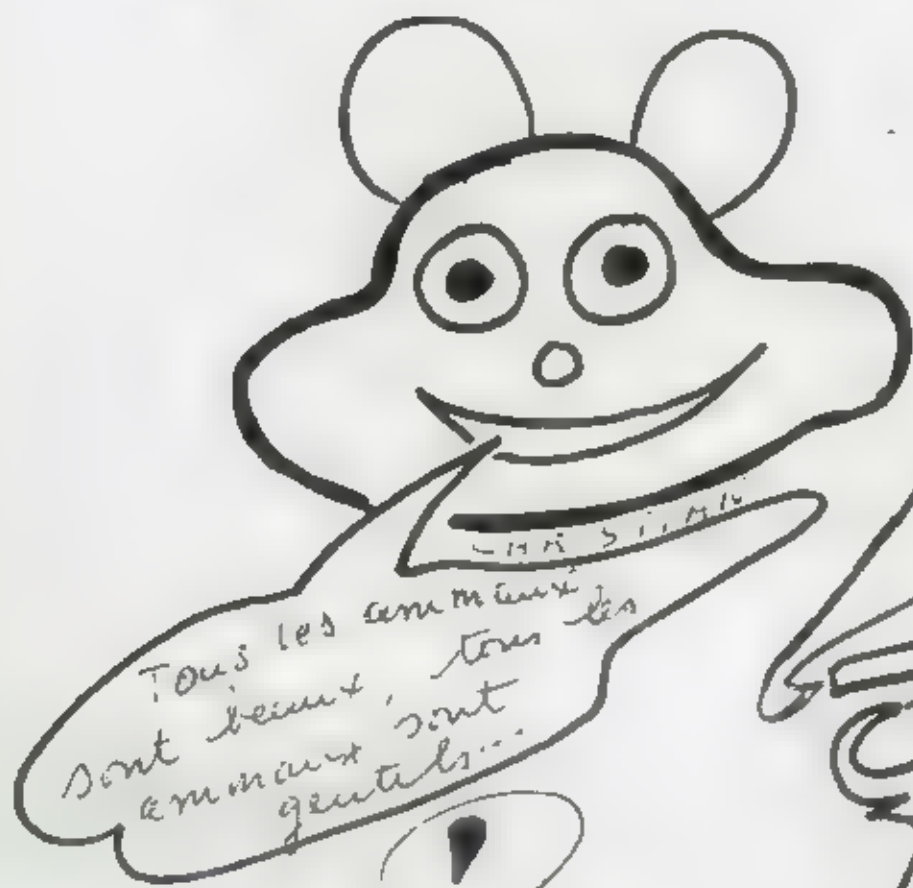
Peggy G. Hereford  
Public Relations Director



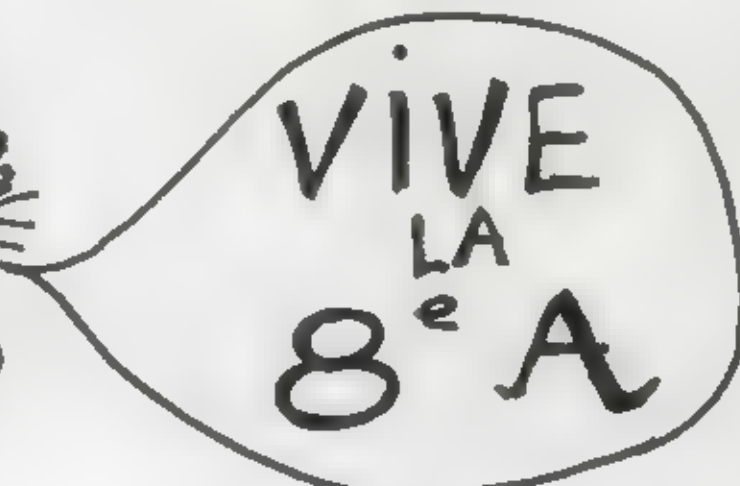
the skunk and  
the stump.

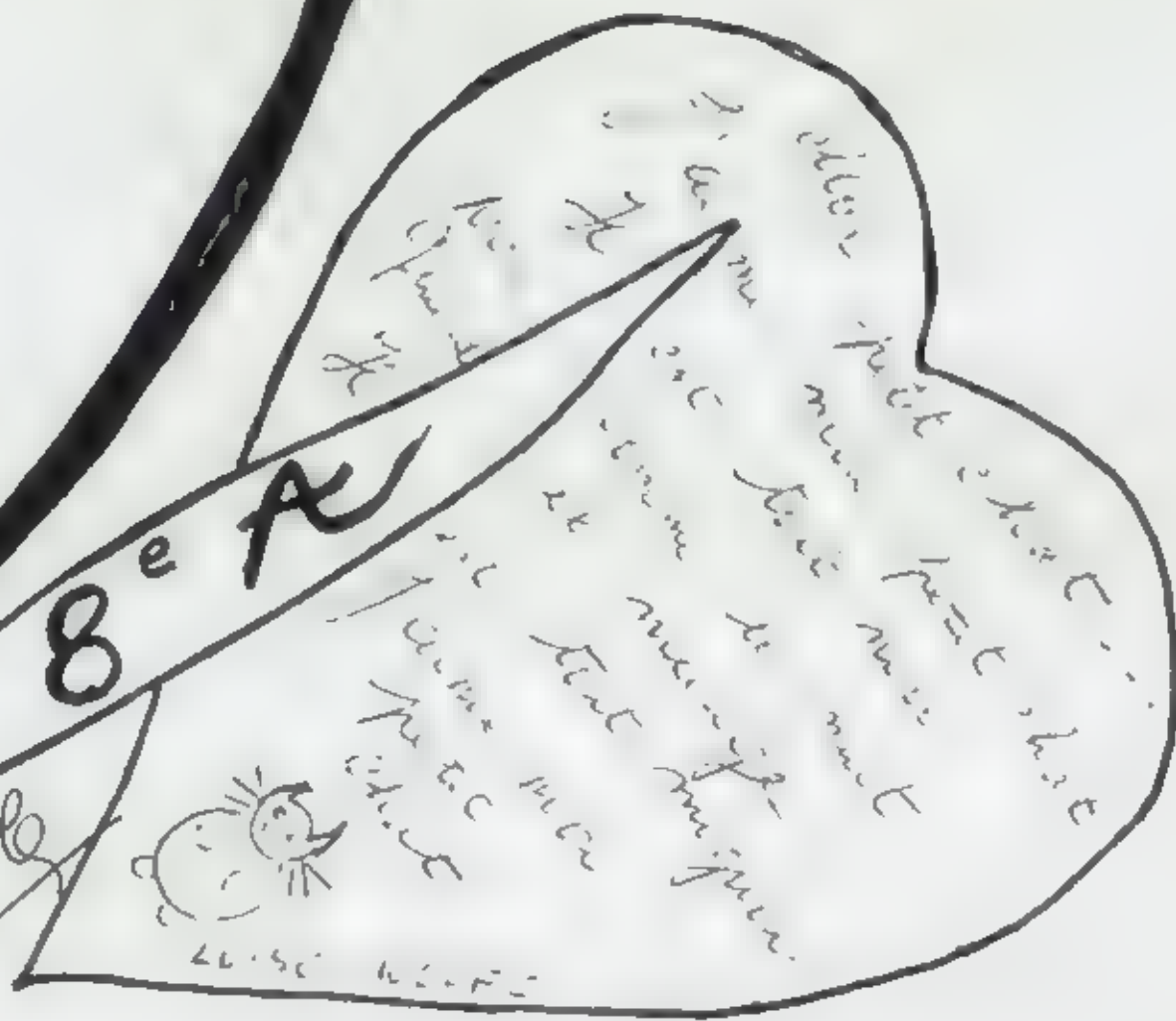
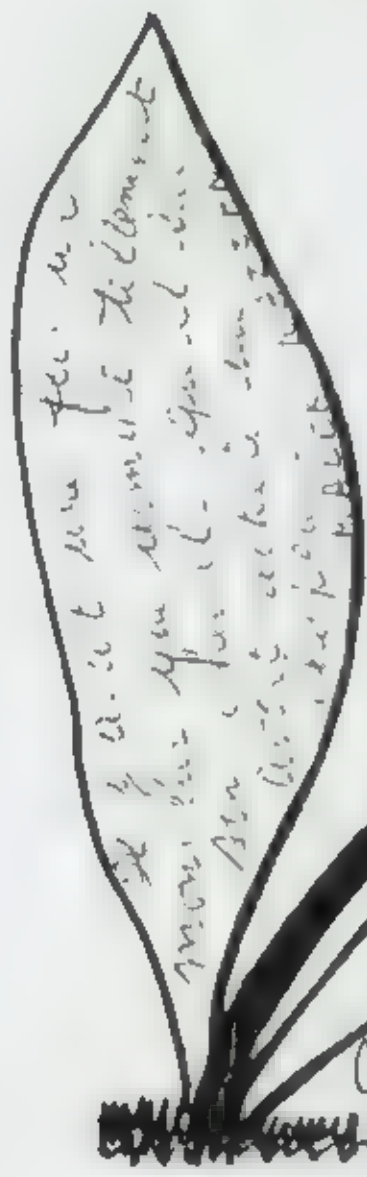
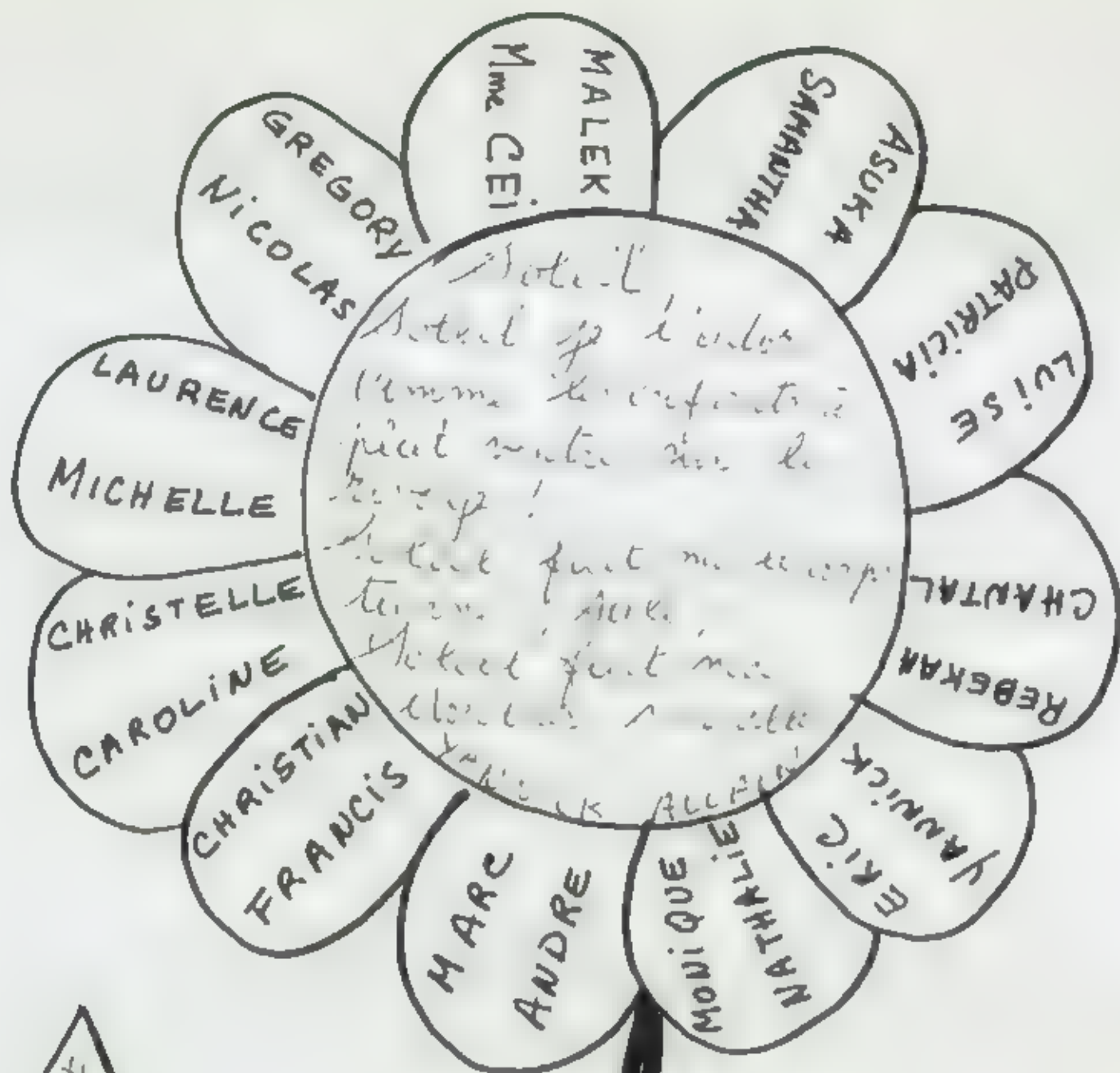
A skunk sat on a stump  
and thunk the stump  
But the stump thunk the  
skunk stunk.

just...say it  
Patricia Bailey



Julie G.







---

# SIXIEME A



(de gauche à droite) Premier rang: M. Andraud, Henri Villard, Eric Bordagaray, Jill Lear, Yvonne Arambula.

Deuxième rang: Ferdinand Thélia, Holly Diener, Daisy Nichols.

Troisième rang: Christopher Cassidy, Orlando Batturaro, Fleur Morrel.

Quatrième rang: Laura Donges, Anne-Sophie Bertoni, Mark Guenette.

---

## SIXIEME B



(de gauche à droite) Premier rang: Mme Malhotra, Michael Hood, John Bisharat, Jennifer Rubinoff, Charles Waldhanz.

Deuxième rang: Cedric Cravens, Dawn Erickson, Armand Gobat

---

# CINQUIEME A



(de gauche à droite) Premier rang: Jérôme Cohen, Stéphane Cohen, Marco Kazan, René Arambula.

Deuxième rang: Angélique Verdun, Corinne Raynal, Pascale Le Draoulec, Candace Savalas.

Troisième rang: M. Roesch, Pascale Dahan, Anne Habiby, Dimitri Fabius, Catherine Micallef, Moya Lear, Louise Desjeunes.



# CINQUIEME B



(de gauche à droite) Premier rang: Caroline Matalon, Michi Nobumoto, Phoebe Sudrow.

Deuxième rang: Monique Richards, Heather Wilk, Jennifer Sachson, Caroline La Flamme-Ronne

Troisième rang: Dr. Poli, Lauren Gold, James Otis, Valentine McCallum, Matthew Baur, James Green

# achievement award

Issued to MICHI LISA NOBUITO  
of LE LYCEE FRANCAIS DE LOS ANGELES JUNIOR High School  
in Recognition of Outstanding Ability and Performance

in the

34TH ANNUAL BILL OF RIGHTS ESSAY CONTEST

Sponsored by  
THE LOS ANGELES  
HERALD-EXAMINER

January, 1976

Wayne E. Morse  
Essay Awards Coordinator

## What the Bill of Rights means to me

Something happened to me the other day that changed my whole way of thinking. In English class I had to write an opinion on having my life planned, and it was suggested that I read a certain book.

I enjoyed reading all about America and the freedoms we have as citizens. But, I couldn't quite figure out what these freedoms had to do with having my life planned. Then, I came to the part on Communism and that is what changed my thinking.

I learned that in some countries the government runs the lives of the people, and have complete control over them. They cannot say the things they want. They cannot own property, but everything belongs to the government. They can only read about the things the government wants printed in books and newspapers. The government even chooses their careers for them.

I began thinking about my rights and freedom as an American citizen. Slowly, I began to realize what the Bill of Rights means to me.

The Bill of Rights means that I can choose whatever career I want, and can speak openly without fear. I can read any newspaper or book and get different opinions. I can worship in any church, and own as much property as I can afford. When I grow up I can vote for the candidate I think best, and can even run for President. I am protected by the government against slavery and unusual punishment, and entitled to a fair trial. My rights are all written in the Constitution.

Now I know that the Bill of Rights means freedom, liberty and happiness to me. This freedom and these rights belong to all Americans. I must remember to practice giving to others the same freedom I keep for myself.

---

# The Department of Dramatic Art

---

## LYCEE JUNIORS AND SENIORS EXPERIENCE GROUP IMPROVISATION

The field trip to Loyola-Marymount University in Westchester began with an air of apprehension. Some of the students had only experienced a small amount of drama, and then, in the confines of the class. Here they found themselves in a large auditorium with two other senior high schools and they were expected to perform.

Sister Judith Royer and her assistants had planned the morning's activities knowing the stage fright and self consciousness the students would feel and proceeded to ease everyone into group activities dealing with pantomime, improvisation and dialogue.

Her method consisted of group warm-ups where the students played "toss ball" with one another, first with an actual ball and then with an imaginary one. This helped to break the ice.

The students worked on building machines by having one student from each group begin a pantomimed activity and the others joining in to help form parts of the machine.





Pictured below is Ms. Baehr working with some of the Lycee students forming a pinball machine.



Each group would experiment with the different routines in their own space and then the entire group would come together for a performance of each group's best routine.

The difficulty of sitting in between two people talking at once provides an exercise in concentration and also, much fun.



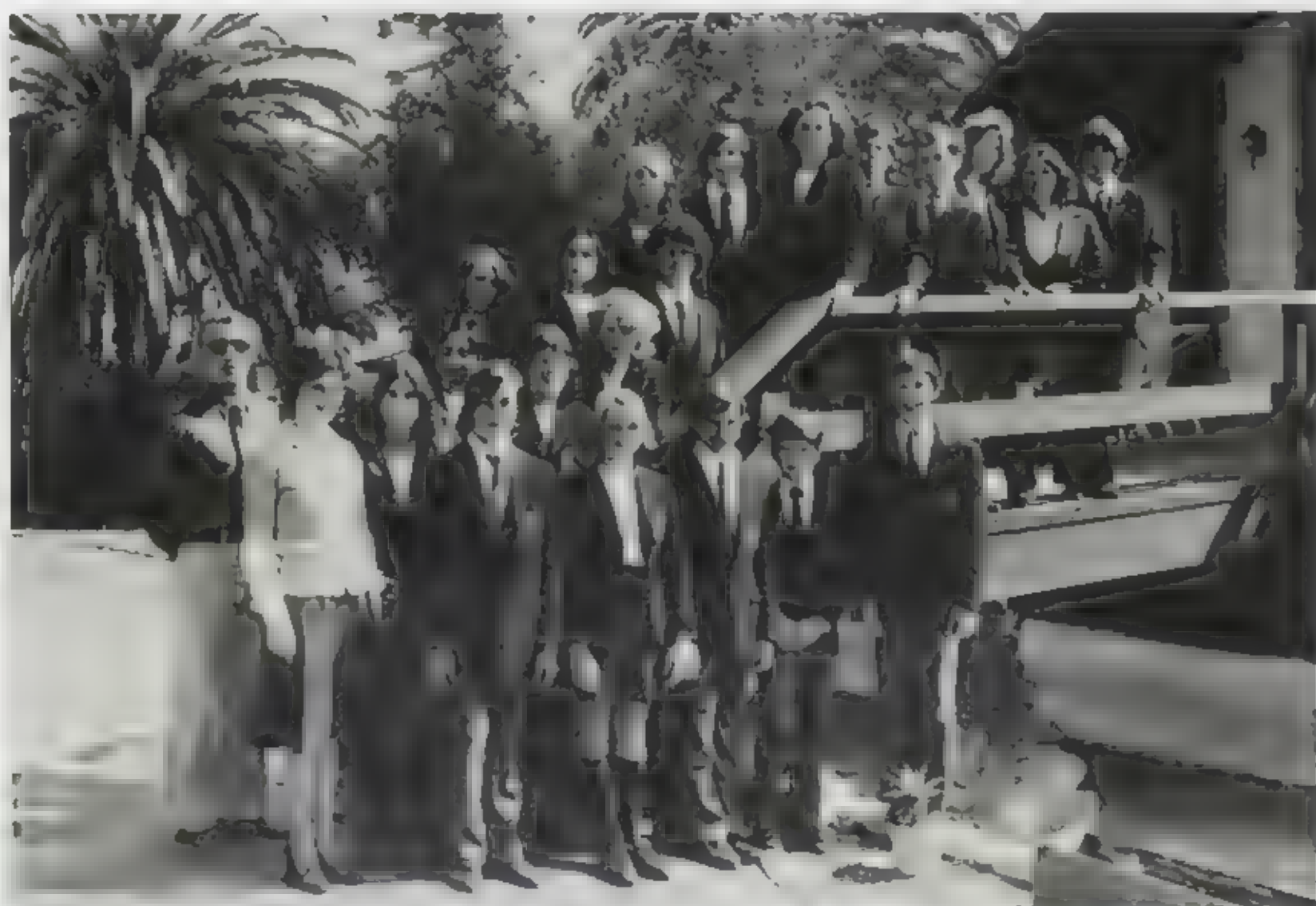
Pictured is Greg Winfield trying to maintain two conversations at once...one with Florence Tramonl and one with Debbie Katz.



Dr. Vittorio Farinelli, Consul Général d'Italie et Louise Desjeunes.

---

# QUATRIEME A



(de gauche à droite) Premier rang: M. Andraud, Mme Vidal, Corinne Mouloutout, Michael Slade, Jodie Foster, Leo Kazan, Ernest Harris, Walter Ferrero.  
Deuxième rang: Hélène Topalian, Virginia Beattie, Catherine Wolff.  
Troisième rang: Catherine Mickus, Christina McDonald, Todd Katz.  
Quatrième rang: Christine Holden, Christian Duchesne, Elizabeth Segal,  
Cinquième rang: Anthony Johnson, Pierre Armand, Barbara Wolff, Gina Goldsmith, André Hiedewohl.



---

## QUATRIEME B



(de gauche à droite) Premier rang: Garth Johnson, Charles Spence, Ted Otis, Charles Bisharat, Randi Rosen.

Deuxième rang: Randail Batterman, Mélanie Sansom, Dawn Bisharat, Norman Teeter, Alexis Thom, Lise Peters, Charles Shaby.

Troisième rang: Mme Morrisette, Sharon Scranage, Katherine Mattes, Kim Mallory, Liana Clark, David Baker, Howard Gaunt.

---

# TROISIEME A



(de gauche à droite) Premier rang: Diane Richter, Noëlle Armand, Clara-Lisa Kabbaz, Chantal Farinelli, Michelle Capdeville, William Widmaier, Valérie Le Draoulec.

Deuxième rang: Eric Palladin, Jacqueline Nesbit, Annie Duplax, Kitt McDonald, François Raynal.

Troisième rang: André Matalon, Penelope Savalas, Jody Stern, Luca Zamboni.

Quatrième rang: Dr. Roesch, Jon Rosner, Richard France, François Taillard, Daniel Tazartes.

---

## TROISIEME B



(de gauche à droite) Premier rang: Taffye Wallace, Angelique Feaster, Toni Baily.

Deuxième rang: Pascal Guillemard, Raquelita Pedersen, Lex Lee, Nicolaas Baur, M. Malhotra.





Join the family and friends of  
*Norman Landon Teeter*  
 as he reads a portion of the Haftorah  
 on the occasion of his becoming a  
*Bar Mitzvah*  
*Saturday, the eighth day of November,*  
*Nineteen hundred seventy-five,*  
*at ten-thirty in the morning.*  
*Temple Isaiah*  
*10345 West Pico Boulevard*  
*Los Angeles, California*  
*Luncheon reception immediately*  
*following service.*

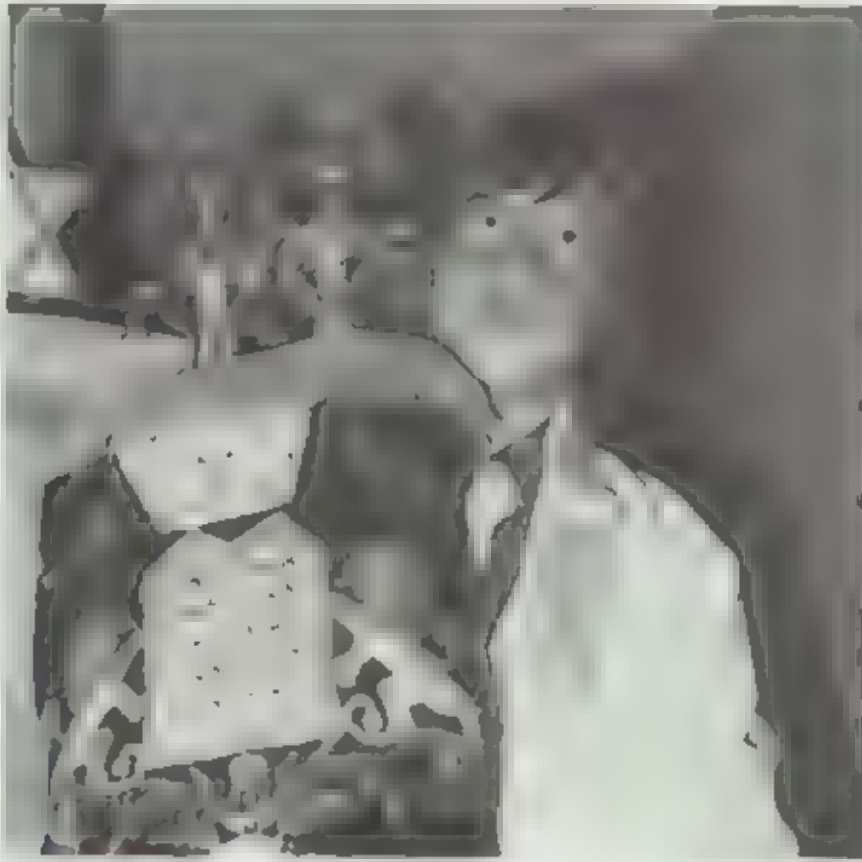
*Louise and Bob Teeter*

#### BIOGRAPHY OF NORMAN LANDON TEETER

Norman was born in Los Angeles on Nov. 10, 1967. He lived in Alhambra for the first year of his life, then he and his family moved to Los Angeles.

He is in the eighth grade at Seaside Junior High School in Los Angeles. Norman is a good student and likes school very much. His studies include the French and Spanish languages as well as classes in the sciences, mathematics, literature, art and history. His favorite subjects are art and mathematics.

Norman has many interests outside of school. He is active with Boy Scout Troop 67 where he is a second class scout. With the troop he participates in an extensive camping and hiking program. Norman has been an avid collector of comic books and has quite an extensive collection of old rare issues.



Jon Rosner



Todd Katz

Louis Aszod with Dr. and Mrs. R. Kabbaz



HONORING

Jon Rosner,

Todd Katz and

Louis Aszod

on their

BAR MITZVAH



(de gauche à droite) Antoine Berberi, Elliott Landy, Vicky Berberi, Patrick Aumont, Daniele Farinelli, Natalie De Picciotto, Leslie Rubinoff, Guylaine Gaspart.



Claude Violette, Aline Taieb, Anouk Violette.





(de gauche à droite) Premier rang: Anthony Sater, Peter Demopoulos, Susannah Bishin, Dorian Bialak, Nicole Drexler, Cécile Avadian.

Deuxième rang: Gerald Koster, David Burns, Nora Jambor, Mark Holiday.



(de gauche à droite) David Smet, Dawn Campbell, Frédéric Noblat, Claire Appleton, Daniel Hill, Richard Pagliari, Galia Prate, Nadja Brost, Karine Violette, Laure Brost, Véronique Noblat, Sabine Andraud.

---

## SECONDE A



(de gauche à droite) Premier rang: Mme Prochazka, Gisèle Apter, Claire Rougagnou, Joan Calhoun, Susan Gidlow, Dr. Binet.

Deuxième rang: Fransiska Terwe, Felicity Miller, Sophie Dahan.

Troisième rang: Albert Dahan, Jennifer Drake, Gerard Moulout, Dominique Léaud.

## SECONDE B



(de gauche à droite)

Mr. Parpovich, Stacy McLaughlin, Jeb Gist, Joel Wallenstein.....



Mr. Malhotra and Tammy Smith.



# PREMIERE



(de gauche à droite) Premier rang: Olivier Héquet, Florence Tramon, Sophie Taillard, Dr. Vidal.

Deuxième rang: Jean-François d'Onofrio, Holly Miller, Sophie Terwe, Camille Peterson.

Troisième rang: Jean-Philippe Biggerstaff, Rina Tamayo.

---

# PREMIERE



(de gauche à droite) Premier rang: Nancy Lee, Debbie Katz, Monique Feaster, Maria Bongl.  
Deuxième rang: Ursula White, Jimi Bouzaqlou, M. Dautricourt, Gregory Winfield, Philip Lee.

---

# TERMINALE



(de gauche à droite) Premier rang: Alexandra Terwe, Nasreen Babu-Khan, Véronique Birmacker, **Bénédicte Taillard**.

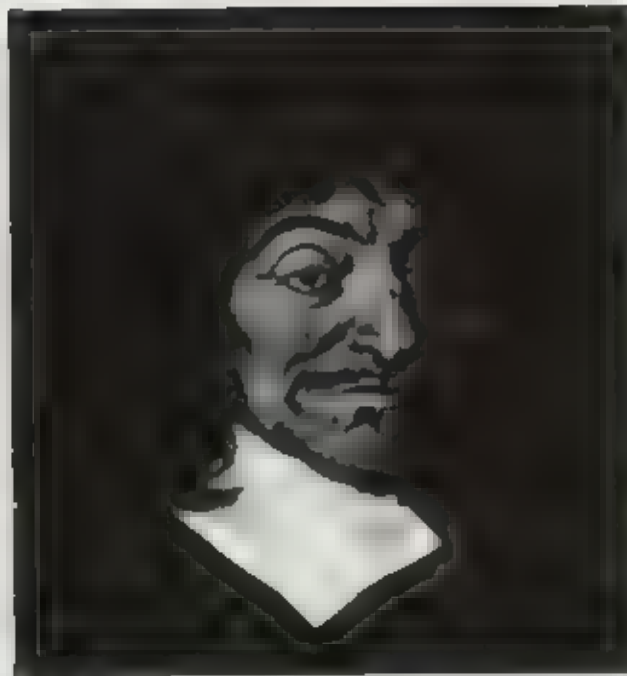
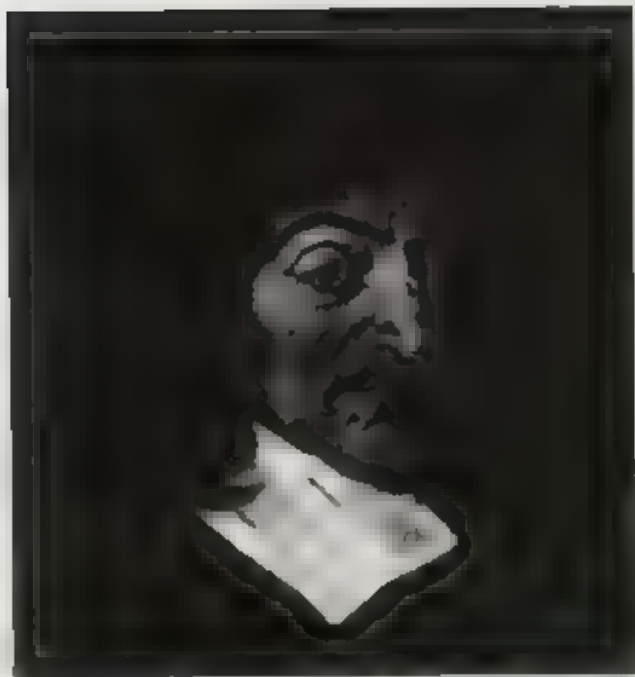
Deuxième rang: Stéphan Widmaier, Andree Armand, Robert Boliance, Marie-Fabienne Rudini, Pascal Gauchet, Alain Topalian, Dr. Angelini.



# es ar JOIN es



(de gauche à droite) Premier rang: Misun Cho, Linda Frankel.  
Deuxième rang: Judith Richter, Karen Levy.



René Descartes (1596-1650), père du scepticisme français

# ALMA MATER

by MARK FLEISCHER

MODERATO

OF LE LYCEE DE LOS ANGELES

1. Le Ly cee de Los An - ge - les knowledge born and truth pur-sued Le  
 2. Le Ly cee de Los An - ge - les School we owe our gra-ti

II -tude where - ev - er life sends us where-ev-er we call home Le

Ly- cee de Los An - ge - les we shall al-ways call our own

*We will remember*

# OUR ACTIVITIES





4<sup>ème</sup> A - LUNDI MATIN 9 HEURES

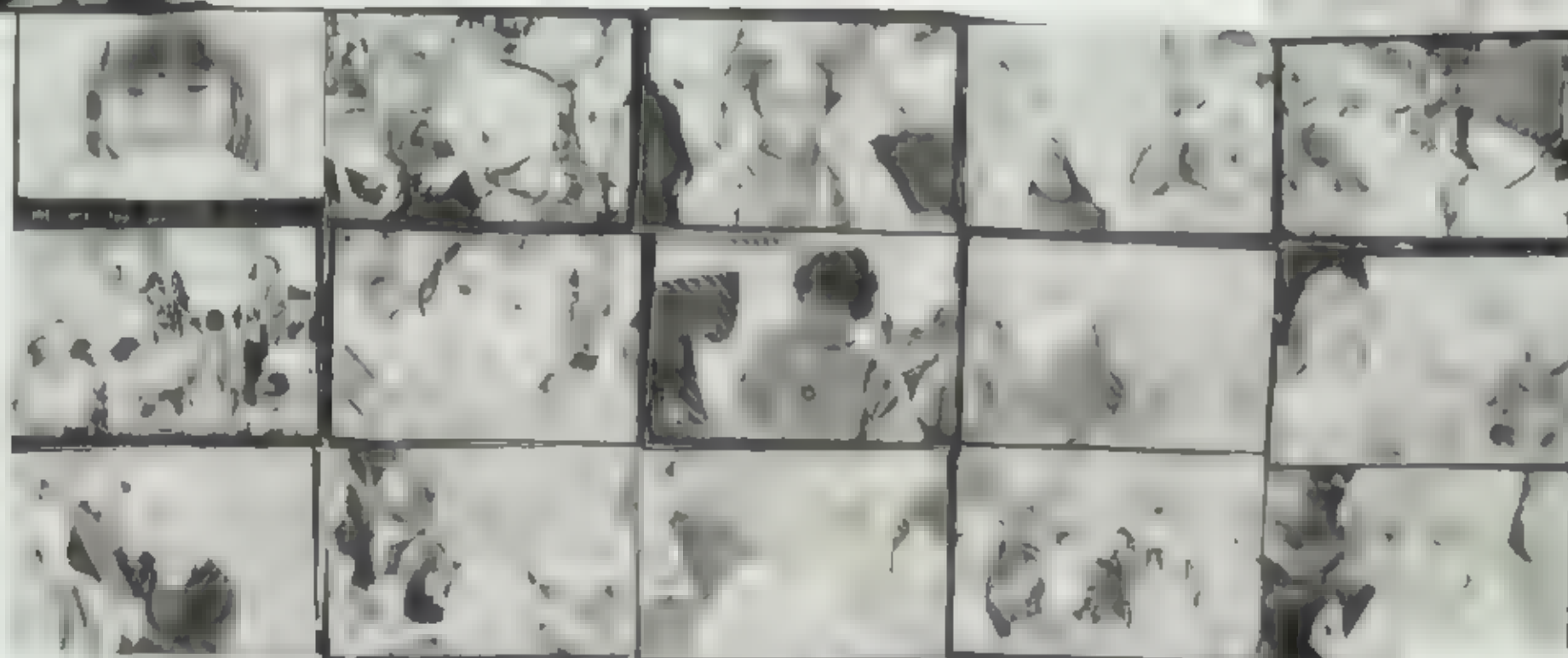
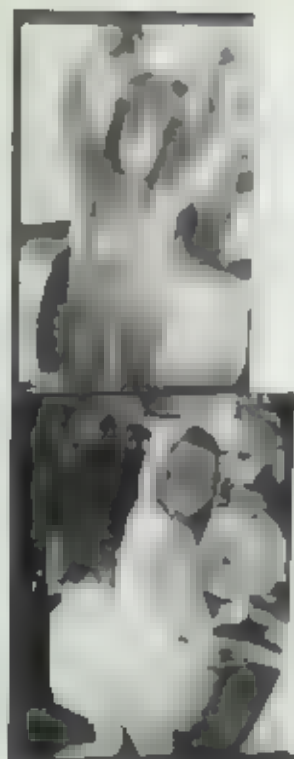
INTERROGATION DE GRAMMAIRE...







# 75 *in* Review







ACTIVITES

SCOLAIRES

CONDUITE

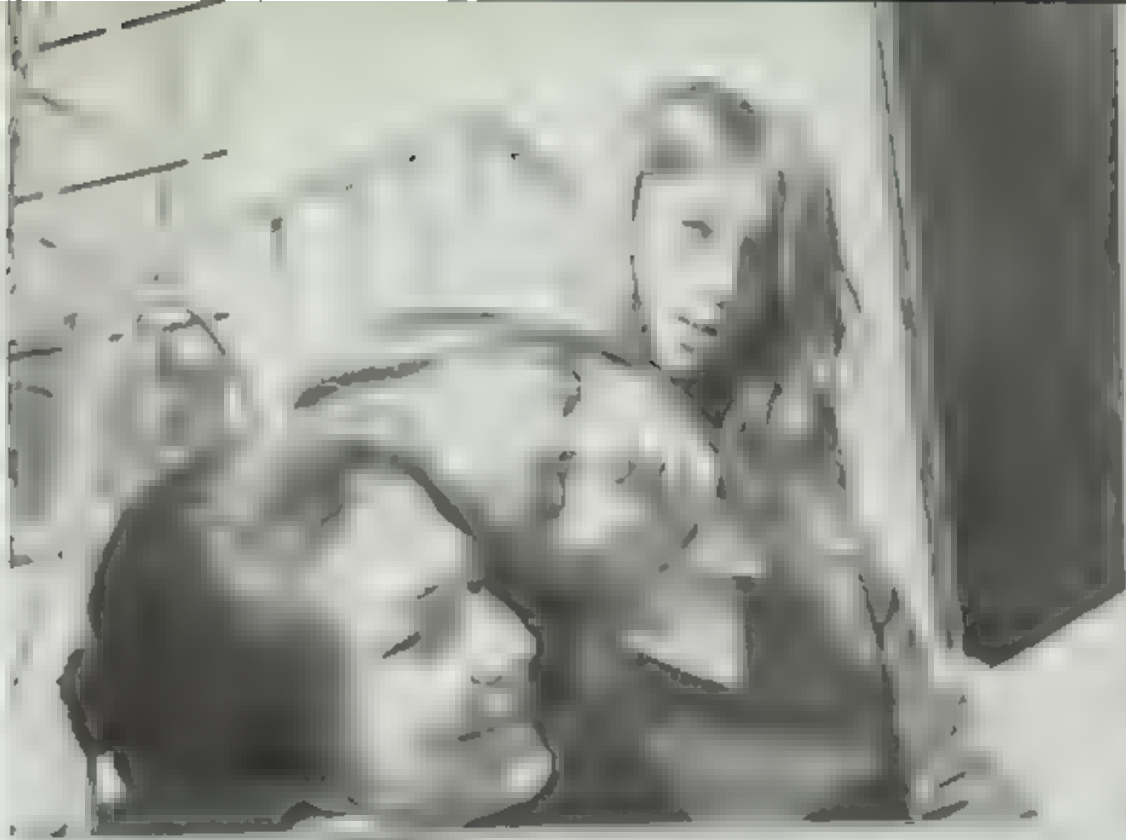


TRICOT

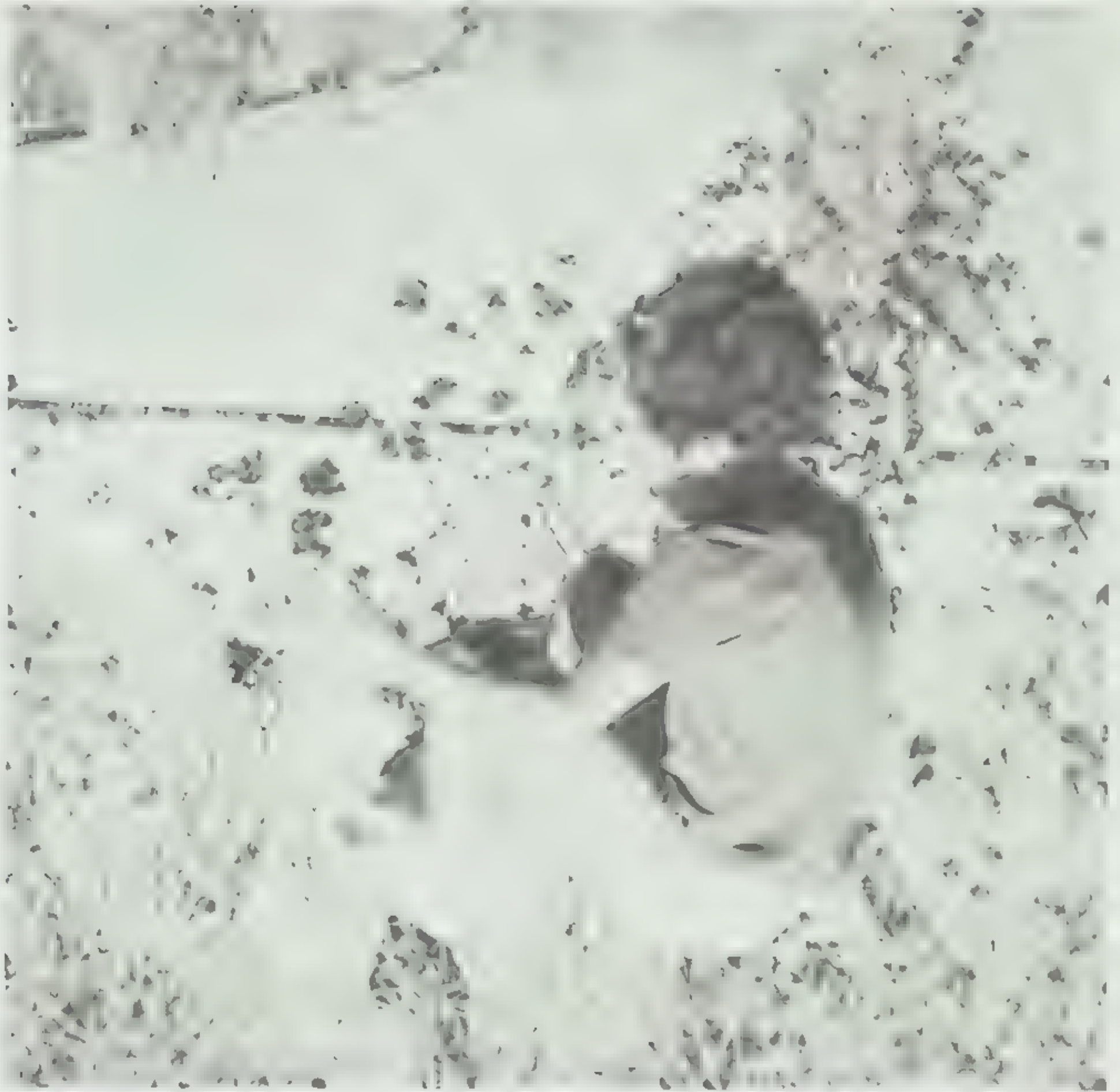


LECTURE

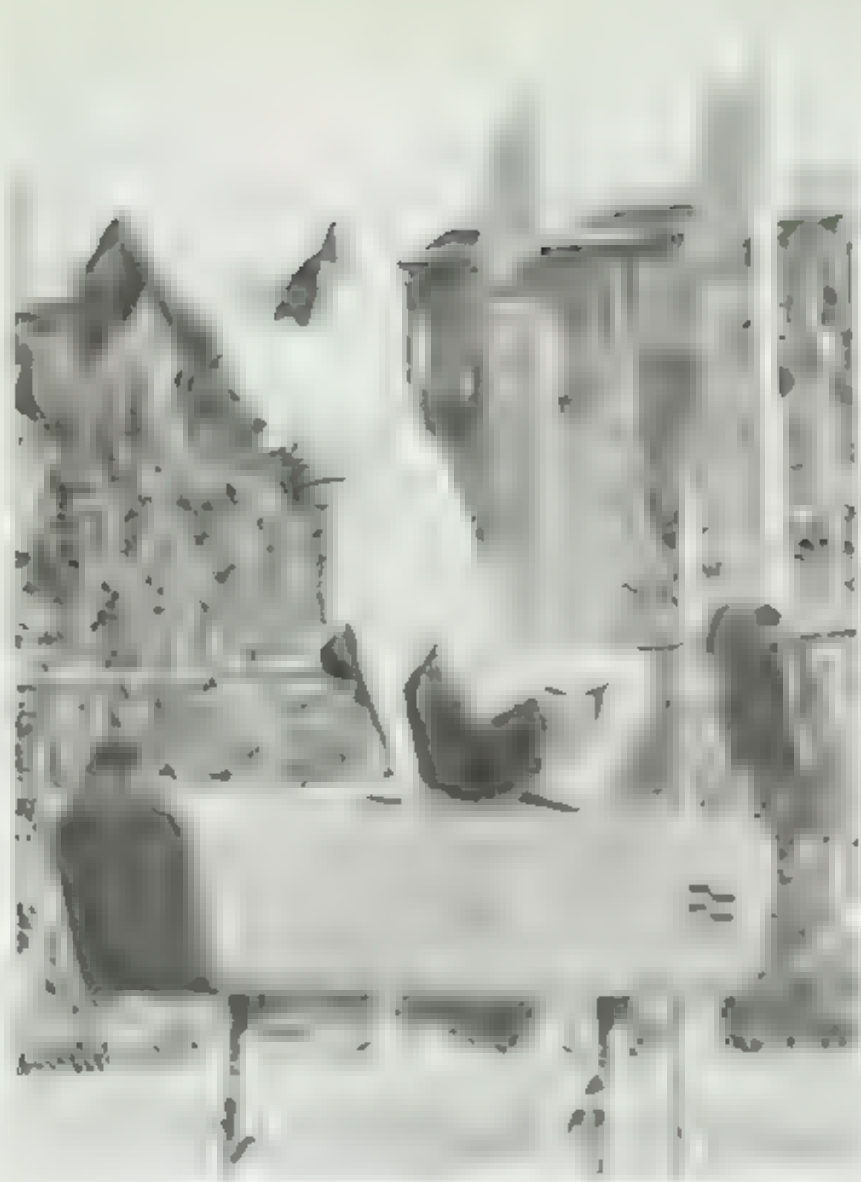




# *Physical Education*



**EDUCATION PHYSIQUE ET SPORT**









# ALUMNI ACCOMPLISHMENTS -

Graduates of Le Lycee Francais de Los Angeles have distinguished themselves in many fields since leaving our school. This year, we are pleased to recognize these achievements.

PIERRE DUFAYE  
COTONS  
C. Rue Gabriel Monod  
76600 LE HAVRE

Tel. (33) 42.67.81  
Télég. DUFAYE-HAVRE  
Telex 29354 P/KINGHA 157

Monsieur et Madame Kabbaz  
Le Lycee Francais de Los Angeles  
3261 Overland Avenue

Le 4 juillet 1974.

Chers Monsieur et Madame,

Nous avons attendu le retour de Francis pour  
vous dire à la fois notre grande joie de le voir devant son  
brilliant succès en cette fin d'année scolaire, et la profonde  
fierté que nous a venue le retour de notre grand.

Nous savons le rôle très important que vous  
avez tenu auprès de lui, au cours de ces neuf années  
d'éducation et d'encadrement. C'est avec une vive  
reconnaissance que nous vous en remercions bien vivement.

Cette reconnaissance se traduit par une lettre  
de remerciement que nous vous adressons en ce jour  
scolaire qui vous permettra de faire parvenir des  
sentiments de la part de l'école.

En vous adressant nos vives félicitations pour  
ce succès, nous vous adressons également nos  
meilleurs vœux pour l'avenir.



Y. Kabbaz

# Alumni News

*M. et Mme. Donald A. Brinkley*

*et*

*Mme. Rene Allaux*

*ont la joie d'annoncer  
le mariage de leurs enfants  
Christie et Jean-Francois  
celebre le 22 Novembre 1975  
au coucher du soleil  
sur la plage  
de Kona Village Resort  
a Kaupulehu  
Ile de Hawaii*

*Mr. and Mrs. Donald A. Brinkley*

*and*

*Mme. Rene Allaux*

*are delighted to announce  
the marriage of their children  
Christie Lee and Jean Francois  
in a Sunset Ceremony  
on Saturday, the twenty-second of November  
Nineteen hundred and seventy-five  
at  
Kona Village Resort  
Kaupulehu  
Island of Hawaii*

Toutes nos félicitations à Christie Brinkley, une ancienne élève du Lycée Français de Los Angeles, et nos meilleurs vœux de succès dans sa brillante carrière.

All our best wishes to Christie Brinkley, alumna of the Lycée Français de Los Angeles - and continued success in her brilliant career.

LE LYCEE FRANÇAIS





## CONFORMITY

"Whoever would be a man, must be a non-conformist!" The wise man who made that statement was simply reminding us that a person's real identity is in his or her individuality. The great men and women of history -- in every field -- were those who had the courage to be different. They were the ones who refused to go along with all the others. They dared to be original, and their originality made them the leaders, not the followers.

It is a sad fact that modern society encourages conformity. Even worse, it DEMANDS that we conform! In politics, voters feel "safer" with a man who protects the status quo -- a politician who doesn't try to "make waves". In business, executives feel less threatened by workers who don't challenge them with new ideas. The executives claim that they want suggestions from the employees -- but they get upset if the suggestions are too radical. In schools, the children who don't go along with all the others are the ones who are considered "troublesome." The child who insists on adding a touch of individuality to his work is usually punished for daring to be different. Instead of encouraging the child, teachers often discourage him. Why? Because he's easier to control. After all, a society of "followers" causes less confusion than a society of free-thinkers.

The U.S. Constitution protects our right to think and act as individuals -- but our government and our community leaders do everything possible to reduce us to nonentities, numbers in a computer, a generation of yes-men.

Only a few years ago, some brave individuals dared to protest against the Vietnam war. They stood up and dared to say in public that America might have made a mistake, that we would do well to end our involvement in Indo-China. What happened? They were called traitors and communist-sympathizers and kooks! In some cases, the government had them investigated as suspicious characters. Some faculty-members in State colleges even lost their jobs! But they continued to protest until others joined their campaign. Today, most of the country is voicing the same protests that those "kooks" suffered for. It had even become politically expedient to object to the Vietnam war. These objections -- started by so-called traitors and communist-sympathizers and kooks -- have forced our government to change its policies in Vietnam.

When long hair became fashionable with young men and boys, they had trouble getting jobs because of it. They were expected to cut their hair and look like everyone else. Anyone with short hair was never questioned -- but if you were under 30 and had long hair, you were suspected of being a hippie or a radical or a trouble-maker. In the midwest, there were cars decorated with bumper-stickers that said, "Be a Good American -- Get a Haircut!" They were

implying that patriotism is measured by the length of your hair! This is a form of discrimination that should be declared illegal...just as ANY type of discrimination should be illegal.

Conformity, then, is based on insecurity. Unfortunately, it is human nature to suspect outsiders or anyone who is different. That is why foreigners have trouble being assimilated into the American community -- even though America is a nation of foreigners. That is why Galileo was sentenced to death for daring to insist that the world was round. It's just human nature.

By the same token, it is also human nature to express one's originality -- to be creative -- to be individuals! It is always the innovators -- the creative people -- the original thinkers -- who start the trends, introduce new ideas, and then lead the followers to better lives. That is, they'll do it if their followers don't kill them for daring to be different.

There is a terrible danger in non-conformity, however. To be different just for the sake of being different is hypocrisy, and just plain insane. Sometimes the desire to be different can turn non-conformists into conformists. For instance, nowadays there are so many young men wearing long hair (to prove they are Free Thinkers) that their hair style has almost become like a uniform. These innovators are trapped by their own innovations. They are conforming to the Establishment of the Young...instead of conforming to the Establishment of Older People. In other words, they're choosing up sides -- saying, in effect, "My group of conformists is better than YOUR group of conformists!"

This is a foolish, self-defeating way to think. The only way the modern world can solve its problems is to permit new ideas to exist -- to flourish -- to grow. Our leaders, so far, have led us to the brink of disaster. It's time to encourage new leaders to step forward -- with new ideas -- new values -- and open minds. If conformity becomes a way of life, there's really very little point in living. If the human race becomes a nation of robots -- all wearing the same uniforms, thinking the same thoughts, marching toward oblivion -- who will have the courage and the initiative to tell them to stop? And if no one dares to step out-of-line and tell them to stop -- well, then, oblivion is the ultimate goal.

A handwritten signature in cursive script, reading "Mr. Parpovich", followed by a small checkmark-like flourish.

James Parpovich



Mme Birmacker et son fils Nicolas



# LE LYCEE FRANCAIS DE LOS ANGELES

## HONORARY CHAIRMAN of the BOARD of TRUSTEES

Consul Général de France  
M. Michel Rougagnou

## HONORARY CO-PRESIDENT

Conseiller Culturel de France  
M. Andre Gadaud  
Le Comte et la Comtesse  
Philippe de La Fayette  
Mme Lilly Daché  
M. Jean Desprès

## HONORARY MEMBER

Professor Otis Fellows  
Professor Oreste Pucciani

## BOARD of TRUSTEES

R. Kabbaz	N. Fisher
E. Kabbaz	Dr. M. Stern
S. Olin	Dr. A. Valle de Meduno
L. Marr	A. Cohen
J. Johnson	M. Varsano

## FOUNDERS

President: Mr. John D. MacArthur  
Bankers Life and Casualty Co.

Members: Mr. Guy D. Ward, Governor of the California  
Bar Association  
Judge Edward R. Brand, Superior Court  
Mr. and Mrs. M. Batterman  
Mr. and Mrs. Steve Dadigan  
Mr. and Mrs. R. A. Katz  
Senator and Mrs. George Luckey  
Mr. Alain Rogier  
Mrs. Elin Vanderlip  
General and Mrs. Leroy H. Watson

## ASSOCIATION DES PARENTS D'ELEVES

Honorary Chairmen: Councilman John Ferraro  
Mr. & Mrs. Steve Dadigan

Honorary Presidents: Mr. and Mrs. Milton Berle  
Mrs. Julia Luckey Munoz  
Senator and Mrs. George Luckey  
Dr. and Mrs. Mitchell Marcus  
Mr. and Mrs. Seymour Nesbit  
Mr. Telly Savalas  
Mrs. Lynn Savalas

President: Mr. and Mrs. Ronald A. Katz

Members: Mr. and Mrs. F. Abadou  
Mr. and Mrs. R. Arambula  
Dr. and Mrs. John Cassidy  
Mr. and Mrs. Henri Delhomme  
Mr. and Mrs. Lucien Duchesne  
Mr. and Mrs. Bruno Ferrero  
Mrs. Evelyn Foster  
Mr. and Mrs. Joseph Gaines  
Miss Eartha Kitt  
Dr. and Mrs. Ira Levy  
Mr. and Mrs. Claude Martinez  
Mr. and Mrs. George Mayers  
Mr. and Mrs. Claude Prieur  
Dr. and Mrs. Robert Richter  
Mr. and Mrs. Charles Roccia  
Mr. and Mrs. Lyle Sudrow  
Mrs. Geraldine Thigpen  
Dr. and Mrs. A. B. Wazzan  
Mr. and Mrs. Allan Wilk  
Mr. and Mrs. Loyal Wolfe

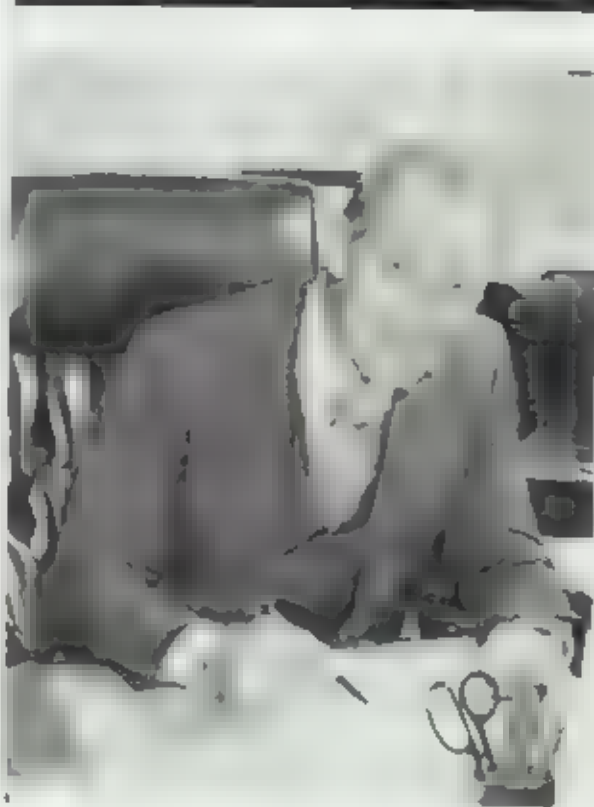
### Association des Parents d'Elèves Français

Honorary Chairman: Attaché Culturel de France M. Christian Tual

Président: M. Marcel Armand  
Vice-Présidents: Dr. J. L. Bordeaux de Noyant  
M. René France  
Conseillers: M. Armand Capdeville  
Mme Michel Taillard  
Secrétaire: Mme Jacques Gaspart  
Trésorière: Mme Louis Desjeunes



*M. André Gadaud  
Conseiller Culturel,  
Représentant des  
Universités  
Françaises  
aux Etats-Unis  
Honorary Président  
of the Board*



*M. Michel Rougagnou Consul Général  
de France à Los Angeles  
Honorary Chairman of the Board*

*M. Christian Tual Attaché Culturel de France  
Honorary Chairman, Advisory Committee*





To the Lycee Français de Los Angeles. All best wishes and félicitations.  
George Segal



## PEOPLE ON THE COVER



Christie Brinkley always knew that someday she would go to Paris to be an artist. Always. In her childhood fantasies she sat in Paris cafes at the turn of the century, drinking absinthe with Picasso and Degas. At a precocious age she persuaded her parents to let her attend Le Lycée Francais, a kindergarten through high school in Los Angeles where the instruction was in French and where Christie spent her lunch hours drawing for the youngest children. Later, at the University of California at Los Angeles, she took art courses, which she found more restrictive than creative ("I gave up in anatomy," she says; "I didn't want to have the arm on the right way"). Finally, three years ago, she stopped delaying what she knew was an inevitable move, it was time to go to Paris.

There several things happened to Christie. She became a model (in a straight from-the-movies "discovery" by a photographer; see her on pages 76 and 78 of this issue, as well as on the cover) she met her future husband, also an artist (in a classic, straight from-the-movies "rescue" from some lecherous men at a cafe); and she watched the evolution of her art. Hers is a style not easily characterized. The relationships between men and women in drawings such as the one above are reminiscent of James Thurber, but some of her women have round Rubens faces and some evoke Toulouse-Lautrec's habitues of the *Moulin Rouge*.

The homing pigeon instinct that drew Christie to Paris was the same that took Mary Cassatt there more than 100 years ago. Cassatt was often called America's greatest woman painter; she left her wealthy Philadelphia family and became one of the leaders of the avant-garde impressionist school in Paris. Her tal-

ents were much more appreciated in France than in her own country, where the sexism of the 19th century extended to the arts and women artists were thought to be rebellious and eccentric. But in Paris *everyone* was eccentric.

Only a handful of women artists working at that time developed enduring reputations, but these days there are more than a token few in the arts. Last year in Cassatt's own Philadelphia, there was a gathering of 100 artists, art historians and curators in an exposition called FOCUS—"Philadelphia Focuses On Women in the Visual Arts"—whose purpose was to tell the story of the woman artist, her struggles and her victories, a celebration of what women have accomplished in art and a harbinger of what they will achieve in years to come.

A few women are already undisputed trend setters: Louise Nevelson, America's *grande dame* of modern sculpture; Judy Chicago, founder of the Feminist Studio Workshop, and Helen Frankenthaler. (Twenty years ago a critic said, "Helen's paintings look as if she did them between the cocktail hour and dinner." Today that critic would pay dearly for those words—and for Frankenthaler's work.) Of course, art is not exclusively what is put onto canvas or molded in clay, and the musical arts also are proclaiming vibrant women. Beverly Sills is a household name to millions who used to think opera was a foreign word and Sarah Caldwell built the Opera Company of Boston while Boston resisted her almost every step of the way. (When asked about her unusual methods to bring great music to people who really didn't want it at all, Caldwell said she decided that if green toothpaste could be accepted in this country, the same techniques could be applied to opera.) And there is a newly formed League of Woman Composers, which is fighting the old cliché "There is no great woman composer or great woman chef."



# REDBOOK

Women are invading the arts, and Christie Brinkley, who now lives and paints in New York City, wonders what contributions they will make. "We all have different impressions of different parts of life," she says, "and artists always create from the different parts of their lives. Perhaps women have an image of humanity that men have not been able to perceive in all the years they've dominated the world of art. We'll see."  
—A.L.B.

## MOVIE CALL SHEET

# Jodie Foster—13 Going on 30

BY MARY MURPHY

Times Staff Writer

Iris is a 12-year-old prostitute, a tough-as-nails street kid in New York who walks her beat in 6-inch platforms, satin hot pants and floppy white hat. She has long since given up thinking of sex as anything more than a 15-minute stand.

In just a short time on screen, in a film propelled by an impending sense of doom, Jodie Foster takes the character of Iris and creates an angel-faced innocent with a core of steel.

"I used to be just like any other kid," says Jodie contemplatively. "I thought acting was just reading lines—OK, do it. It was a hobby. But I felt so good after seeing myself in 'Taxi Driver' that I no longer want to be President of the United States. I want to become a serious actress."

Jodie sits in the living room of her Los Angeles home, giving polite and thoughtful answers to questions which have been asked hundreds of times in the last month. Her agent-mother Brandy, an ex-publicist, sits across the room, monitoring the conversation.

Jody is 13, going on 30, with definite and self-assured opinions on everything from prostitution—"It should be legalized even though everybody thinks it's wrong"—to Richard Nixon—"He helped America realize that there is dishonesty and corruption in the White House. He opened our eyes and made us aware."

By her own admission, Jodie is "intellectually an adult but emotionally a child—I'm embarrassed to say we still spit water at the boys in our class at Lycee Francais." She is a film veteran with 10 feature credits including "Tom Sawyer" and "Napoleon and Samantha" and two television series, Mayberry RFD and Paper Moon. She has three films coming out this year and recently signed a two-picture contract with Walt Disney.

Jodie began to transform her screen image—"from child to teen-ager"—when she took a role as Alfred Lutter's wine-guzzling girlfriend in "Alice Doesn't Live Here Anymore." But she ran up against a barrier. Because of her low Lauren Bacall voice and closely cropped hair, thanks to the hairstylist on Paper Moon, audiences couldn't figure out whether her character was a boy or a girl.

"I thought I looked like a girl but Marty was really upset by my haircut. He kept saying, 'What did they do to you?'"

Marty, who is Martin Scorsese, the director of "Alice" and "the sweetest man alive," according to Jodie's mother, directed "Taxi Driver."

"When my mother read the script, she said forget it, call me in seven years. I said nooooo way, what are my friends gonna say—'hey Jodie, you kissed Harvey Keitel.' But then Mom said you have to trust people some time, and since Marty is so wonderful, well, we knew it was going to be done creatively and with taste."

The Los Angeles Welfare Board, which has the responsibility for monitoring the moral and physical welfare of youngsters on screen, wasn't so sure of Scorsese's taste, however. After a long legal hassle in which Jodie's interests were represented by California ex-Gov. Edmund G. Brown, the board decided that a scene in which Jodie was supposed to unbutton her blouse while facing the camera



**FILM ROLE**—Jodie Foster as prostitute Iris in "Taxi Driver."



**REAL LIFE**—The real Jodie Foster outside her L.A. home.

Times photo

was to be cut and that she would be replaced in sexually explicit scenes by a double—who turned out to be her 21-year-old sister, Connie. "We did a scene with Connie unzipping Bobby De Niro's fly but then we didn't use it. In fact we cut all of Connie's scenes. If you look closely, Jodie never touches Bobby," said the film's producer, Michael Phillips.

"After they said I could do the film they made me go to a UCLA psychiatrist for four hours," said Jodie. "It was fun; he asked me things like do I like my friends, what kind of food do I eat. Do I go to movies." (Her favorite films, she says, are "Lenny," "Day for Night," "Cinderella Liberty," "Young Frankenstein" and "Man of La Mancha.")

"The film basically went right over her head," said screenwriter Paul Schrader.

And how does Jodie feel about that?

"I thought the violence was fun. It was my favorite part. I know it brought the film down a little bit but I think it helped my acting. If I had seen the film first I would have been shocked. The only thing that bothered me was the smell of blood."

Although Brandy Foster insists she is "not a stage mother, in fact the term upsets me," she devotes her full time to the careers of Jodie and her brother Buddy, 18. "I think it is wonderful for children to have this kind of discipline and to be in contact with adults and to work hard." Comments Jodie: "The good thing about it is that when I grow up I will really be grown up because I've been around a lot."

Unlike her major competition, Tatum O'Neal, Jodie does not go to Hollywood parties or even to her eighth-grade friends' kissing parties—"It's stupid," she says.

Tatum, she says, is "a nice person. I think things are kind of hard for her, though, having a father in the business."

When asked if she would like to costar in a film with Tatum, Jodie gave her most enthusiastically child-like response: "Gee," she said, "that sounds neat."





JODIE FOSTER IN SCHOOL UNIFORM & IN UNIFORM FOR TAXI DRIVER

## Hooker Hooked

When she was "just a child" of eleven, her ambition was to be a lawyer and, perhaps, President of the U.S. Now a self-assured 13, Jodie Foster wants instead to be "a very good actress," a goal for which she is almost frighteningly well endowed. What hooked her on acting as a career was the movie *Taxi Driver* (TIME, Feb. 16), a florid melodrama of Manhattan's streets that is mostly memorable for Jodie's portrayal, as to the bordello born, of the trick-wise twelve-year-old whore.

A sheltered, studious Los Angeles tomboy, diminutive (5 ft.) Jodie had little empathy for the role. Her previous parts in movies and TV, notably Becky Thatcher in *Tom Sawyer*, had been more conventional. "For me it was just a part," says Jodie. "I never feel like the people I'm playing." That may help to explain why her performance escapes the usual prostitute stereotypes. Jodie, however, gives credit to Director Martin Scorsese. Says she: "Before, I would never listen to the directors—they always wanted you to act the same way. But with Marty I saw acting as something creative."

Scorsese first met Jodie at a 1974 audition. "In came this little girl with a Lauren Bacall voice," he recalls. "She cracked us up." When he sent her the script, says Jodie, "I thought this was a great part for a 21-year-old. I couldn't believe they were offering it to me."

Nor could the Los Angeles welfare board, which is charged with the moral chaperonage of young performers. Af-

ter a long legal hassle, it was agreed that Jodie would be replaced in the more sexually explicit scenes by a double—actually her own 20-year-old sister, Connie. Then Jodie underwent a four-hour session with a U.C.L.A. psychiatrist who had to rule on her mental stability. Says she: "I suppose they figured that if I was willing to play a part like that, I had to be insane." To prepare for the role, she got into "Iris'" satin hot pants and six-inch platforms and spent a month of her summer vacation walking a beat on the Lower East Side of Manhattan. She was not picked up. "I couldn't believe how she looked in her wardrobe," says her mother, Brandy Foster, a former Hollywood pressagent. "Suddenly she had legs. I don't think I'd ever seen her with her hair curled. I was very happy when she returned to her grubby little self."

For Jodie, returning to herself meant to the gray-skirted school uniform of the rigorous Lycée Français, where she gets straight A's. She and her mother, who divorced Jodie's father when Jodie was nine months old, share a modest house overlooking the Hollywood Bowl. Since her debut on the television series *Mayberry R F D*, Jodie brightened the short-lived *Paper Moon* on TV and has made a total of ten movies, including the yet to be released *Little Girl Who Lives Down the Lane*, portraying a teeny-bopper killer; *Bugsey Malone*, an all-child musical; and *Echoes of a Summer*, with Richard Harris.

Has she missed having a conventional childhood? No, says Jodie. "I've got something extra. I know how to talk to adults and make a decision. Acting

has spared me from being a regular everyday kid slob." Or even from being a regular everyday kid-slob actress.

Jodie is neither a button-nosed naïf like the young Hayley Mills, nor hard edged precocious, like Tatum O'Neal (I think she is very good, but we are different characters"). She does not date or attend Hollywood functions. She is disarmingly unconcerned about money. Aside from the \$1,600 in a savings account from her dollar-a-week allowance, "a few bets" and "liars' poker with the movie crews," she has no idea how much her manager-mother has stashed away. "After all," says Jodie, "I'm just a kid."

She is hoping, however, that *Taxi Driver* will bring her more adult parts. Says she: "The only place I draw the line is nudity." Then, forgetting what the role of Iris was all about, she adds "Anyway, no one would want to see a 13-year-old take off her clothes." Some day, she says, she intends to play Othello, no less. Coming from Jodie Foster, that is no teeny-bopper fantasy.





Los Angeles Times

# The West Side

W PART IX

SUNDAY, DECEMBER 14, 1975



---

## DATEBOOK

---

### Lycee Francais Plans Bazaar

WEST LOS ANGELES—Le Lycee Francais de Los Angeles, 3261 Overland Ave., will hold its annual Christmas bazaar and rummage sale Friday, Dec. 19, from 9 a.m. to 5 p.m., at the Overland Ave. campus, just south of the Santa Monica Freeway. Activities will include plays, skits and songs throughout the day performed by Lycee students, also games, craft booths for children and refreshments.







## LE MALADE IMAGINAIRE

de Molière

Scènes jouées par:

Jodie Foster,  
le Malade

Elizabeth Segal

Christina McDonald

Christine Holden

Nathalie Bourgeois

Hélène Topalian

Corinne Moulout

Photos prises et offertes  
au Lycée par M. Delhomme





M. le Magistrat Georges Daniel Berlamont, Mme Berlamont et leur fille Yannick, avec Clara-Lisa, en souvenir de leurs vacances en Californie.



Mme Raymond Kabbaz invitée chez le Consul Général d'Italie et Mme Vittorio Farinelli.



Mme George-Daniel Berlamont devant la façade du Lycée. Photo prise par M. George-Daniel Berlamont.

# ALMA MATER

MODERATO

OF LE LYCEE DE LOS ANGELES

by MARK FLEISCHER

1. Le Ly-see de Los An - ge - les knowledge born and truth pur-sued Le  
 2. Le Ly-see de Los An - ge - les School we owe our gra-ti

-tude where - ev - er life sends us where-ev-er we call home Le

Ly- see de Los An - ge - les we shall al-ways call our own



CHAMBER SYMPHONY SOCIETY OF CALIFORNIA, INC.

SPONSOR OF THE CALIFORNIA CHAMBER SYMPHONY  
HENRI TEMIANKA FOUNDER/DIRECTOR

March 10, 1976


Dr. and Mrs. Raymond Kabbaz  
Le Lycee Francais de Los Angeles  
3261 Overland Ave.  
Los Angeles, CA 90034

Dear Dr. and Mrs. Kabbaz:

I am deeply grateful for your generous contribution of \$500.00. Your warmhearted support of the Chamber Symphony Society of California will be of enormous help in implementing free concerts for children and providing fine music for our community. You have contributed greatly to the quality of young lives through the heritage of music.

My heartfelt thanks.

Sincerely,

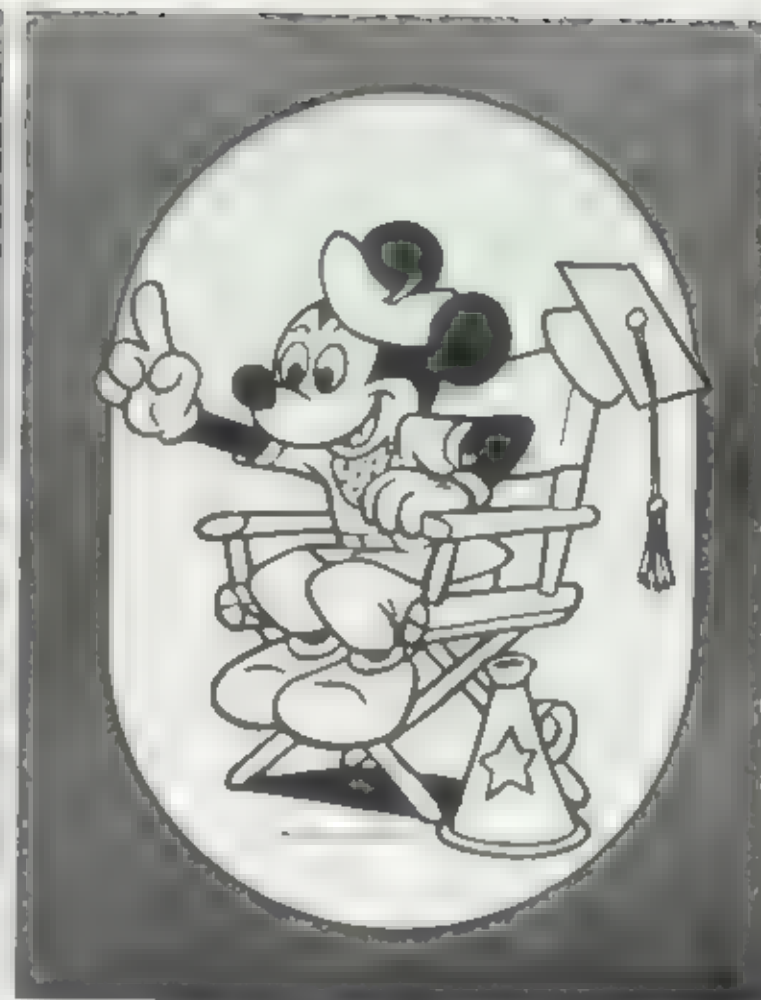
  
Erem Zimbalist, Jr.  
President

EZ/rs





Mme Maurice Bonbot et ses enfants Florence et Olivier,  
en souvenir de leurs vacances à Los Angeles.



Disneyland

In a class by itself





*Wm. Udell*

Lucia Reed - Our best wishes for the Olympics.



## FIELD TRIPS 1976



## *All School Picnic*









## Our 10-day Twosome: Now you get Tahiti and Moorea for only \$699.

The South Pacific has two sides—the old and the new. Our big, new vacation package gives you both.

First, see the South Pacific as it was. On the island of Moorea, life goes on much as it did when Captain Cook landed. And you'll spend seven days right on magnificent Cook's Bay at the Bali Hai Hotel. Take the Lagoon Cruise. Discover the lush mountain-sides and the miles of perfect beaches and crystal lagoons. Bicycles and snorkeling equipment are included, so you can enjoy it all at your own pace.

Then comes the exciting, French side of paradise. Three days and nights on Tahiti, at the Kon Tiki Hotel in Papeete. A Circle Tour of the island takes you to waterfalls, ancient open-air temples, and too many breathtaking views to count. There's plenty of time to explore the bustling markets and the nightclubs of Papeete, too. Or to find a secluded beach.

The price of our 10-Day Twosome

includes round-trip economy airfare on our comfortable, wide-body DC-10s. First Class hotel rooms. All sightseeing tours and transportation between islands.

It may just be the best South Pacific vacation value we've ever offered. We say it will be the most memorable vacation you've ever experienced.

Call your travel agent or UTA French Airlines. Or send the coupon.

Travel agent or UTA French Airlines only

To: UTA French Airlines

☐ I plan on taking your 10-Day Twosome on about (date). Send complete information.

☐ I plan on taking a South Seas Vacation within 6 months. Please send information on your 10-Day Twosome, and other UTA tours

Name \_\_\_\_\_

Address \_\_\_\_\_

City \_\_\_\_\_ State \_\_\_\_\_ Zip \_\_\_\_\_

Send to: UTA French Airlines

P.O. Box 9000, Van Nuys, California 91406

**UTA FRENCH  
AIRLINES**

© 1985 UTA

The mystique, the passion for excellence that has been Maserati for 60 years, finds its latest expression — Khamsin

Conceived from the hot, violent wind of the Sahara, designed by Bertone, and masterfully created by Maserati, Khamsin is the absolute harmony of refined beauty and power

Khamsin. Continuing the technical superiority of Maserati automobiles, the hand-built Maserati quad-cammed V8 engine provides smooth, effortless, unlimited power

The engine is located far back in the chassis to provide better handling and allow for controlled-crush compartments front and rear for maximum passenger protection

The suspension is all-independent and the entire rear assembly is mounted on a sub-

frame eliminating road noise and vibration from the supremely comfortable passenger compartment

The power steering has both a servo assist and a servo return through which the wheels return to a straight-ahead position even when the car is at rest. The amount of power applied to the steering varies with the road speed. The result is the safest and most precise handling available anywhere

The brakes are four-wheel discs of enormous size, and feature a special hydraulic pressure system providing a fail-safe pedal and fast, controllable power braking

All of these features add up to the beauty and the power that is Khamsin

The new wind from Maserati to carry you farther, faster, and safer than ever before

### Maserati Khamsin

Maserati Automobiles Incorporated  
Subsidiary of Officine A. Maserati S.p.A.  
Modena, Italy  
Sole Importer for the United States  
National Headquarters:  
12615 Beatrice Street,  
Los Angeles, California 90066  
(213) 390-3411





Amis du Lycée!

de passage à New York

n'oubliez pas de vous arrêter

aux

*Restaurants*

DU MIDI

et

LES PYRENEES

251 West 51st Street, N.Y.C.

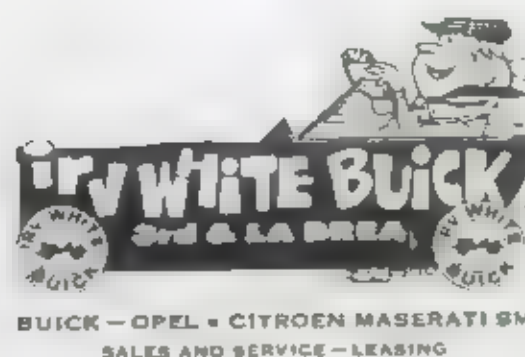
Recommandés par "Holiday Magazine"

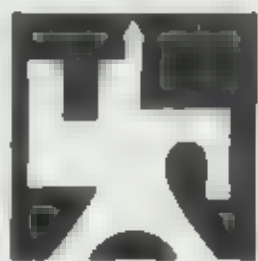
parmi les trente meilleurs restaurants

de New York.

*ODETTE et JEAN PUJOL*

Nous félicitons  
Le Lycée Français  
de Los Angeles pour son  
oeuvre remarquable.  
Cette institution  
d'enseignement contribue  
à l'enrichissement  
de notre ville.





**la cité**  
**(la cité des livres)**

books & records from France  
2306 westwood boulevard  
los angeles, calif. 90064  
(213) 475-0658

on westwood between pico & olympic blvds  
open daily tues-sat 10 am-6 pm

ALL INFORMATION SUBJECT TO CHANGE WITHOUT NOTICE



Michele Gons

Phone (213) 477-0704

DESIGN DE FRANCE

Designer of Inner Spaces  
2106 Veleron Avenue  
Los Angeles Ca 90025

**Claude Bruni Union**

10831 West Pico Boulevard  
Los Angeles, California 90064  
Telephone (213) 475-4322

Official Smog, Brake, Lamp Station

**union 76**

Independent Dealer Marketing Union 76 Products

Claire Rogier Kosasky

Meilleurs Vœux



RESTAURANT  
FRANÇAIS

**"La Chaumiere"**

Thatched Cottage  
207 So. Beverly Dr. Beverly Hills  
Reservations Suggested 776-0339  
Dinner open 6 PM

**ANTONIO VALLE DE MEDUNO, M.D.**

11914 SANTA MONICA BLVD.

WEST LOS ANGELES, CALIF. 90025 TEL: 820-2212

# SINCERE GOOD WISHES FOR THE SUCCESS OF THIS WORTHY ENDEAVOR

Penelope and Candace Savalas

## Compliments of

Commander & Mrs. Philip Sullivan  
U.S. Navy (ret.)  
and Shawn

Best Wishes and God bless you,

Michele,  
Mom and Dad  
Mr. & Mrs. William Stovall



THE LE GRANDS  
GISELE and MAX  
Res. 479-5230



2945 Westwood Blvd., Los Angeles, Calif. • 475-3521

The Parents of

Holly and James Diener



*Congratulations*

ON YOUR MOST  
WORTHY ENDEAVOR

*The Ronald Katz  
Family*

**Best  
Wishes**

the Holmes Family  
Carl, Carolyn, Carl, Jr., & Tom

Jean-Pierre, Maryse & Willy  
are presenting

VOGUE TRAVEL, INC.  
226 S. Beverly Drive, Suite 101  
Beverly Hills California 90212

(213) 278-9170  
278-9171

Around the world complete  
custom travel service

# May 24. A New World Of Flying Begins.



**Paris by Concorde. 3 hrs. 50 min.  
Reservations are now being accepted.**

On May 24\* Air France launches Concorde Service between Washington and Paris...and a new age of travel begins.

On Concorde you reach Paris in less than half the time it takes on conventional jets. 3 hrs. 50 min. versus 8 hours.

You fly at twice the speed of sound, yet you experience a smoothness and quiet never before equalled in flight.

Your view is breathtaking. Flying at an altitude of almost 60,000 feet, you can actually see the curvature of the earth.

On board you enjoy a totally new kind of service, custom-made for supersonic flight, and of a splendor that befits this magnificent airplane.

And, perhaps most extraordinary of all, with Concorde

jet lag is eliminated. You're as fresh and alert when you land as when you started.

For reservations see your travel agent or call Air France.

## WASHINGTON, D.C. BEGINNING MAY 24, 1976

Mon-Thu-Sat		Wed-Fri-Sun	
Depart	Arrive	Depart	Arrive
Washington	Paris	Paris	Washington
1 pm	10:50 pm	8 pm	5:50 pm

**AIR FRANCE** ///  
*Concorde*

at the discretion of Air France

Disneyland's

# Attending GREAT

JUNE 6, 1975

ALFMAN  
ALFMAN  
ALFMAN  
ALFMAN

ALFMAN  
ALFMAN  
ALFMAN  
ALFMAN

ALFMAN  
ALFMAN  
ALFMAN  
ALFMAN

ALFMAN  
ALFMAN  
ALFMAN  
ALFMAN

ALFMAN

ALFMAN  
ALFMAN  
ALFMAN  
ALFMAN

ALFMAN  
ALFMAN  
ALFMAN  
ALFMAN

ALFMAN  
ALFMAN  
ALFMAN  
ALFMAN

ALFMAN  
ALFMAN  
ALFMAN  
ALFMAN

ALFMAN  
ALFMAN  
ALFMAN  
ALFMAN

ALFMAN  
ALFMAN  
ALFMAN  
ALFMAN

ALFMAN  
ALFMAN  
ALFMAN  
ALFMAN

ALFMAN  
ALFMAN  
ALFMAN  
ALFMAN

ALFMAN  
ALFMAN  
ALFMAN  
ALFMAN

ALFMAN  
ALFMAN  
ALFMAN  
ALFMAN

ALFMAN  
ALFMAN  
ALFMAN  
ALFMAN

ALFMAN  
ALFMAN  
ALFMAN  
ALFMAN

ALFMAN  
ALFMAN  
ALFMAN  
ALFMAN

ALFMAN  
ALFMAN  
ALFMAN  
ALFMAN

ALFMAN  
ALFMAN  
ALFMAN  
ALFMAN

ALFMAN  
ALFMAN  
ALFMAN  
ALFMAN

ALFMAN  
ALFMAN  
ALFMAN  
ALFMAN

ALFMAN  
ALFMAN  
ALFMAN  
ALFMAN

ALFMAN  
ALFMAN  
ALFMAN  
ALFMAN

ALFMAN  
ALFMAN  
ALFMAN  
ALFMAN

ALFMAN  
ALFMAN  
ALFMAN  
ALFMAN

ALFMAN  
ALFMAN  
ALFMAN  
ALFMAN

ALFMAN  
ALFMAN  
ALFMAN  
ALFMAN

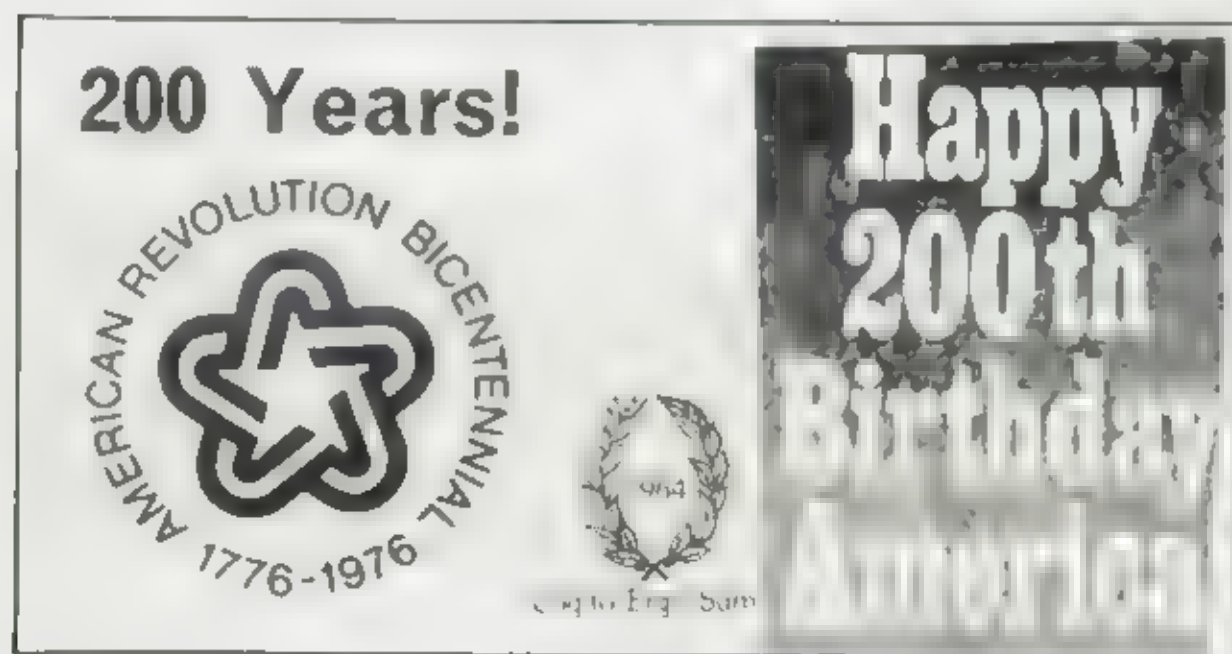
ALFMAN  
ALFMAN  
ALFMAN  
ALFMAN

ALFMAN  
ALFMAN  
ALFMAN  
ALFMAN

ALFMAN  
ALFMAN  
ALFMAN  
ALFMAN



# LE TEMPS DES VACANCES LE TEMPS DE LIRE...



# autographs



## **Landlord Realty Investments, Inc.**

**1510 Eleventh Street, Suite 101**

**Santa Monica, Calif. 90404**

**Paul Lorda, President**

Kelli Williams



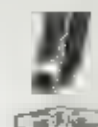
Seán Williams



Photography

Bailey Williams

B7W, Color 271-7789



I can trust  
you. I hope you  
have a good year at  
school.

Dear Elliott,

Next year there

won't be too many  
people in the class

so we should talk

and start to get to

know each other.

I na when none of us

are here any more I'll

always have fond thoughts  
of you.

Dear Elliott  
 I hope you are  
 enjoying your  
 summer vacation  
 and I hope  
 you are making  
 progress in your  
 French. Best wishes  
 for the new school  
 year.  
 1975-76

Elliott -  
 Have a super vacation  
 and much success next  
 year! G. Basch

Dear Elliott,  
 Have a nice summer  
 and don't forget to come  
 back next year.

A. Allain

Have a nice summer vacation  
 and keep on improving your French.

*[Signature]*

Elliott

I hope Dora is  
 safe and sound (also ~~your~~ you)  
 And I hope next year  
 you'll have more luck  
 with melonie.

Have a nice summer.  
 Your Friend Randall  
 (P.S. remember there are more  
 fish in the sea)

Elliott

I hope you have your  
 a great summer and  
 a happy ~~new~~ new  
 school year.

Your Friend  
 Ernest



2 Nov

to be better, summer

winter





















